

Panasonic®

Instrucciones de operación Manual de Funciones

Proyector LCD **Para Uso comercial**

Núm. de modelo **PT-LZ370E**



Gracias por comprar este producto Panasonic.

- Antes de utilizar este producto, lea atentamente las instrucciones y conserve este manual para futuras consultas.
- Antes de usar su proyector, asegúrese de leer “Aviso importante de seguridad” (➔ páginas 2 a 8).

SPANISH

TQBJ0412

Aviso importante de seguridad

ADVERTENCIA: ESTE APARATO DEBE SER CONECTADO A MASA.

ADVERTENCIA: Para evitar daños que puedan conducir a incendios o descargas eléctricas, no exponga este aparato a la lluvia ni la humedad.

Ordenanza 3 sobre ruidos de máquinas. GSGV, 18 de enero de 1991: El nivel de presión de sonido en la posición del operador es igual o menor a 70 dB (A) de acuerdo a ISO 7779.

ADVERTENCIA:

1. Desconecte la clavija de la toma de corriente cuando no vaya a utilizar el equipo durante un período prolongado de tiempo.
2. Para evitar descargas eléctricas, no retire la cubierta. No existen partes intercambiables en el interior del equipo. Para realizar una revisión, consulte a un Servicio Técnico cualificado.
3. No retire el contacto de puesta a tierra de la clavija de alimentación. Este aparato está equipado con una clavija de alimentación de tres contactos, del tipo conexión a tierra. Esta clavija sólo puede conectarse a una toma de corriente con conexión a tierra. Esta es una característica de seguridad. Si no puede insertar la clavija en la toma de corriente, póngase en contacto con un electricista. Pero no modifique la clavija de manera que no se pueda usar el contacto de conexión a tierra.

PRECAUCIÓN: Para garantizar una conformidad permanente, siga las instrucciones de instalación adjuntas, en las que se describe el uso del cable de alimentación suministrado y de cables de interfaz blindados para conectar el equipo a un ordenador o a un dispositivo periférico. Si utiliza el puerto serie para conectar un PC para control externo del proyector, deberá utilizar un cable de interfaz serie RS-232C (opcional) con núcleo de ferrita. Cualquier cambio o modificación no autorizada de este equipo invalidará la autoridad de los usuarios a usarlo.

ADVERTENCIA:

■ ALIMENTACIÓN

La toma de red o el cortacorriente debe instalarse junto al equipo y debe ser fácilmente accesible cuando ocurran problemas. Si ocurren los siguientes problemas, interrumpa el suministro de energía inmediatamente.

Si continúa usando el proyector bajo estas condiciones podría producirse un incendio o descargas eléctricas.

- Si penetran objetos extraños o agua dentro del proyector, interrumpa el suministro de energía.
- Si el proyector se cae o la carcasa se rompe, interrumpa el suministro de energía.
- Si nota la presencia de humo, olores o ruidos extraños que salen desde el proyector, interrumpa el suministro de energía.

Contacte con un centro de servicio autorizado para la reparación, y no trate de reparar el proyector usted.

Durante una tormenta, no toque el proyector ni el cable.

Podría sufrir golpes eléctricos.

No haga nada que pueda dañar el cable de alimentación o el enchufe del cable de alimentación.

Si se usa el cable de alimentación dañado, pueden producirse choques eléctricos, cortocircuitos o un incendio.

- No dañe el cable de alimentación, no le realice ninguna modificación, no lo coloque cerca de objetos calientes, no lo doble excesivamente, no lo tuerza, no tire de él, no coloque objetos pesados sobre él ni lo enrolle.

Pida a un centro de servicio autorizado que realice cualquier reparación necesaria del cable de alimentación.

Inserte la clavija de alimentación en la toma de corriente de la pared y el conector de alimentación en el terminal del proyector firmemente en su base.

Si el enchufe no se inserta correctamente, podrían ocurrir choques eléctricos o sobrecalentamientos.

- No use enchufes que estén dañados ni tomas que no estén bien fijadas en la pared.

No utilice otro cable que no sea el cable de alimentación suministrado.

De lo contrario, podría producirse un incendio o una descarga eléctrica.

Limpie regularmente el enchufe del cable de alimentación para evitar la acumulación de polvo.

El no observar esta medida puede provocar un incendio.

- Si se acumula polvo en el enchufe del cable de alimentación, la humedad resultante puede dañar el aislamiento.
- Si no va a usar el proyector por un largo tiempo, desenchufe el cable de alimentación del tomacorriente de la pared.

Desconecte el enchufe de la toma de corriente y límpielo con un paño seco regularmente.

No toque el enchufe o el conector de alimentación con las manos húmedas.

Si no observa esto podrían producirse descargas eléctricas.

No sobre cargue el tomacorriente.

Si se sobrecarga el suministro de alimentación (por ejemplo, usando demasiados adaptadores), puede producirse un sobrecalentamiento que podría ocasionar un incendio.

■ SOBRE EL USO/INSTALACIÓN

No coloque el proyector sobre materiales suaves como alfombras o superficies acolchadas.

De lo contrario el proyector se puede sobrecalentar, lo que puede causar quemaduras, incendios o daños al proyector.

No coloque el proyector en lugares húmedos o polvorientos o lugares donde el proyector pueda entrar en contacto con humo grasiento o vapor.

DEL uso del proyector en tales condiciones puede ocasionar un incendio, descargas eléctricas o deterioro de componentes. El deterioro de componentes (como los soportes de montaje del techo), puede hacer que se caiga el proyector, si está montado en el techo.

No instale este proyector en un lugar que no sea lo suficientemente fuerte como para soportar el peso completo del proyector o encima de una superficie inclinada o poco estable.

Si no observa esto podría ocasionar que el proyector se desequilibre y caiga, lo cual podría ocasionar daños o heridas graves.

Aviso importante de seguridad

ADVERTENCIA:

No tape los orificios de entrada/salida de aire ni coloque nada a una distancia de 100 mm (4") de los mismos.

Esto puede hacer que el proyector se sobrecaliente y causar un incendio o daños al proyector.

- No coloque el proyector en lugares estrechos y con mala ventilación.
- No sitúe el proyector sobre paños o papeles, ya que estos materiales podrían tapan el orificio de entrada de aire.

No coloque sus manos ni cualquier otro objeto cerca del orificio de salida de aire.

El hacerlo podría causar quemaduras o dañar sus manos u otros objetos.

- El orificio de salida de aire expulsa aire caliente. No coloque sus manos ni otros objetos cerca del puerto de salida de aire.

No mire ni coloque su piel en el rayo de luz emitido por la lente mientras se usa el proyector.

Esto podría causar quemaduras o pérdida de visión.

- La lente del proyector emite una luz fuerte. No mire ni coloque sus manos directamente en esta luz.
- Tenga mucho cuidado de que los niños no miren directamente la lente. Además, apague la unidad y desconecte el cable de alimentación cuando deje de usar el proyector.

Nunca intente modificar o desmontar el proyector.

Hay alto voltaje dentro del proyector que podría causar un incendio o descargas eléctricas.

- Para cualquier trabajo de inspección, ajuste y reparación, consulte a un centro de servicio autorizado.

No proyecte una imagen con la cubierta del lente adjunta.

Hacerlo podría provocar un incendio.

No permita que entren en el interior del proyector objetos de metal, objetos inflamables ni líquidos. No permita que el proyector se moje.

De lo contrario, se pueden producir cortocircuitos o sobrecalentamiento que podrían causar incendios, descargas eléctricas o fallos de funcionamiento en el proyector.

- No coloque recipientes con líquidos ni objetos de metal cerca del proyector.
- En caso de que entre líquido en el interior del proyector, consulte con su distribuidor.
- Se debe prestar especial atención a los niños.

Utilice el soporte de techo especificado por Panasonic.

Si el soporte de techo presenta algún defecto, la unidad podría caerse y provocar accidentes.

- Conecte el cable de seguridad suministrado al soporte de techo para evitar que el proyector se caiga.

El trabajo de instalación (tal como el soporte de techo) debería ser realizado solamente por un técnico calificado.

Si la instalación no se lleva a cabo y se asegura correctamente, podrían ocurrir lesiones o accidentes, como es el caso de choques eléctricos.

- No utilice otro soporte de techo que no sea autorizado.
- Asegúrese de usar el cable accesorio incluido con un perno de arillo como una medida de seguridad extra para prevenir que el proyector se caiga. (Instalado en un lugar distinto que el soporte de techo)

ADVERTENCIA:

■ ACCESORIOS

No use o maneje las pilas inadecuadamente, consulte lo siguiente.

De lo contrario esto podría causar que las baterías tengan pérdidas, se sobrecalienten, exploten o se incendien.

- No use pilas que no sean las especificadas.
- No desmantele las pilas secas.
- No caliente las pilas ni las coloque en agua o fuego.
- No permita que los terminales + y - de las baterías hagan contacto con objetos metálicos como collares u horquillas.
- No almacene las pilas junto con objetos metálicos.
- Guarde las baterías en una bolsa de plástico y manténgala lejos de los objetos metálicos.
- Cuando inserte las pilas, asegúrese que la polaridad (+ y -) sea la correcta.
- No use pilas nuevas junto con pilas viejas ni mezcle diferentes tipos de pilas.
- No use pilas cuya cubierta externa esté despegada o ausente.

Si hay un escape de líquido de pilas, no las toque con las manos, y tome las siguientes medidas en caso de ser necesario.

- El líquido de las pilas sobre su piel o ropa podría causar la inflamación de la piel o lesiones. Lávese inmediatamente con agua y busque asistencia médica.
- El contacto del líquido de las pilas con sus ojos podría provocar la pérdida de la visión. En éste caso, no se frote sus ojos. Lávese inmediatamente con agua y busque asistencia médica.

No desarme la unidad de lámpara.

Si la lámpara se rompe, podría provocar lesiones.

Sustitución de la lámpara

La lámpara tiene un presión interna alta. Si no se usa correctamente, podría explotar y causar lesiones o accidentes graves.

- La lámpara puede explotar fácilmente si se golpea contra objetos duros o se cae.
- Antes de cambiar la lámpara, asegúrese de desenchufar el cable de alimentación del tomacorriente de la pared. Caso contrario se pueden producir choques eléctricos o explosiones.
- Cuando sustituya la lámpara, desconecte la alimentación y deje que la lámpara se enfríe durante al menos una hora antes de manipularla, de lo contrario, puede causar quemaduras.

No permita que los niños o mascotas toquen el mando a distancia.

- Mantenga el mando a distancia lejos del alcance de los niños y mascotas después de usarlo.

No utilice el cable de alimentación suministrado con dispositivos que no sean este proyector.

- Si utiliza el cable de alimentación suministrado con dispositivos distintos de este proyector, se pueden producir cortocircuitos o sobrecalentamiento que podrían causar un incendio o descargas eléctricas.

Retire rápidamente las pilas agotadas del mando a distancia.

- Si las deja en la unidad, las pilas podrían sufrir fugas de líquido o podrían sobrecalentarse o explotar.

PRECAUCIÓN:

■ ALIMENTACIÓN

Cuando desconecte el cable asegúrese de sostener el enchufe y el conector de energía.

Si el cable mismo es halado, el cable puede dañarse, e incendios, cortocircuitos o choque eléctricos serios pueden producirse.

Cuando no vaya a utilizar el proyector durante un período prolongado de tiempo, desconecte el enchufe de la toma de corriente y extraiga las pilas del mando a distancia.

De lo contrario, podría producirse un incendio o una descarga eléctrica.

Desconecte el enchufe de alimentación de la toma de pared antes de llevar a cabo la limpieza de la unidad.

De lo contrario, podría producirse una descarga eléctrica.

Aviso importante de seguridad

PRECAUCIÓN:

■ SOBRE EL USO/INSTALACIÓN

No coloque otro u objeto pesado encima del proyector.

Si no observa esto podría ocasionar que el proyector se desequilibre y caiga, lo cual podría ocasionar daños o heridas. El proyector resultaría dañado o deformado.

No se apoye sobre éste proyector.

Usted se podría caer y herirse, y el aparato se podría dañar.

- Tenga mucho cuidado que los niños no se paren o sienten encima del proyector.

No coloque el proyector en ubicaciones excesivamente calientes.

El hacerlo provocará que la cubierta externa o que los componentes internos se deterioren, o podría causar un incendio.

- Tenga mucho cuidado con las ubicaciones expuestas a la luz directa del sol o a las que estén cerca de estufas.

Cuando desconecte el cable de alimentación, sujete el enchufe, no el cable.

Si se tira del cable de alimentación mismo, el cable se dañará, lo cual podría ocasionar un incendio, cortocircuitos o choques eléctricos serios.

■ ACCESORIOS

No use la unidad de lámpara vieja.

Si la usa puede provocar que la lámpara explote.

Si la lámpara se rompe, ventile la habitación inmediatamente. No toque ni se acerque a la cara las piezas rotas.

No seguir esta instrucción puede hacer que el usuario absorba el gas que se ha liberado al romperse la lámpara y que contiene casi la misma cantidad de mercurio que las lámparas fluorescentes y las piezas rotas pueden provocar lesiones.

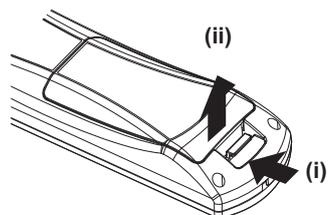
- Si cree que ha absorbido el gas o que le ha entrado gas en la boca o en los ojos, busque asistencia médica inmediatamente.
- Pida a su proveedor que sustituya la lámpara y que compruebe el interior del proyector.



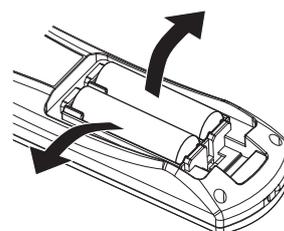
Para retirar las pilas

Pilas del mando a distancia

1. Pulse la guía y levante la tapa.



2. Retire las pilas.



Marcas comerciales

- Microsoft® y sus logos, Windows®, Windows® XP, Windows Vista®, Windows® 7 e Internet Explorer® son las marcas comerciales registradas o marcas comerciales de Microsoft Corporation en los Estados Unidos y/o en otros países.
- Macintosh, Mac OS y Safari son las marcas comerciales de Apple Inc. registradas en los Estados Unidos y en otros países.
- PJLink™ es una marca comercial o marca comercial pendiente en Japón, Estados Unidos y en otros países y regiones.
- HDMI, el logotipo de HDMI y High-Definition Multimedia Interface son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de HDMI Licensing LLC.
- VGA y XGA son marcas registradas de la International Business Machines Corporation.
- S-VGA es una marca registrada de Video Electronics Standards Association.
- RoomView, Crestron RoomView e Crestron Connected son marcas comerciales de Crestron Electronics, Inc.
- La fuente usada en las visualizaciones de la pantalla es un tipo de fuente de mapas de bits Ricoh, fabricada y vendida por Ricoh Company, Ltd.
- Adobe Flash Player es una marca o una marca registrada de Adobe Systems Incorporated en los Estados Unidos y/o en otros países.
- Los otros nombres, nombres de empresa y nombres de producto que aparecen en estas instrucciones de funcionamiento son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de sus respectivos propietarios. Tenga en cuenta que los símbolos ® y TM no aparecen en estas instrucciones de funcionamiento.

Ilustraciones de estas instrucciones de funcionamiento

- Tenga en cuenta que es posible que las ilustraciones del proyector y de las pantallas sean diferentes de las que se observan en la realidad.

Referencias de página

- En estas instrucciones, las referencias a las páginas se indican del siguiente modo: (➡ página 00).

Término

- En estas instrucciones, el accesorio “Unidad de mando a distancia inalámbrica” se denomina “Mando a distancia”.

Características del proyector

Fácil configuración y mejorada funcionalidad

- ▶ La lente con zoom x2 y el desplazamiento de la lente permiten una configuración del proyector más flexible.

Reproductibilidad de color y contraste mejorados

- ▶ Para mejorar la reproductibilidad del color y el contraste se han introducido una nueva lámpara y un sistema óptico.

Armonización con el entorno de proyección

- ▶ Este proyector está equipado con tecnología que ajusta automáticamente la imagen de acuerdo con la iluminación del entorno de proyección (brillo, color).

Guía rápida

Para más detalles, consulte las páginas correspondientes.

1. Configure su proyector.
(➡ página 23)



2. Conecte con otros dispositivos. (➡ página 30)



3. Conecte el cable de alimentación. (➡ página 33)



4. Encienda el proyector.
(➡ página 35)



5. Realice los ajustes iniciales.*1 (➡ página 18)



6. Seleccione la señal de entrada. (➡ página 37)



7. Ajuste la imagen.
(➡ página 37)

*1: Este es el paso a realizar al encender la alimentación por primera vez tras la adquisición.

Información importante

Aviso importante de seguridad	2
Precauciones de uso	12
Precauciones durante el transporte	12
Precauciones durante la instalación.....	12
Seguridad.....	14
Desecho.....	14
Precauciones durante el uso	15
Accesorios	16
Accesorios opcionales.....	17

Preparativos

Pantalla de inicio	18
Sobre su proyector	19
Mando a distancia	19
Cuerpo del proyector.....	20
Uso del mando a distancia	22
Inserción y extracción de baterías	22
Ajuste del número de ID del mando a distancia ...	22

Comienzo

Configuración	23
Método de proyección	23
Partes para el montaje en techo (opcional).....	23
Tamaño de pantalla y distancia focal	24
Ajustar pie ajustable	26
Desplazamiento de la lente y posicionamiento ...	26
Conexiones	30
Antes de conectar al proyector	30
Ejemplo de conexión: Terminales de entrada ...	31

Funcionamiento básico

Encender/apagar	33
Conectando el cable de alimentación	33
Indicador de alimentación	34
Encender el proyector	35
Apagado del proyector	36
Función de apagado directo	36
Proyectando	37
Selección de la señal de entrada	37
Ajustar la imagen	37
Funcionamiento del mando a distancia ...	39
Uso de la función de silencio AV	39
Uso de la función congelado	39
Cambio de la entrada	40
Uso de la función de ajuste automático	40
Uso del botón de función	41

Uso de la función de gestión ECO	41
Restablecer a los ajustes de fábrica	41
Ajustar el volumen.....	41

Ajustes

Navegación por los menús	42
Navegación a través del menú	42
Menú principal	44
Sub-menú	44
Menú [IMAGEN]	46
[MODO IMAGEN]	46
[CONTRASTE].....	46
[BRILLO]	47
[COLOR].....	47
[TINTE]	47
[DEFINICIÓN].....	47
[TEMPERATURA COLOR]	47
[IRIS DINÁMICO].....	48
[MONITOR FORMA ONDA].....	48
[MENÚ AVANZADO].....	51
[DAYLIGHT VIEW]	52
[DIGITAL CINEMA REALITY].....	52
[REDUCCIÓN DE RUIDO].....	52
[SISTEMA TV].....	53
[RGB/YC _B CR]/[RGB/YP _B PR].....	53
Menú [POSICIÓN]	54
[KEystone]	54
[CAMBIO].....	54
[RELOJ]	55
[FASE RELOJ]	55
[OVER SCAN].....	56
[ASPECTO].....	56
[BLOQUEO IMAGEN].....	58
Menú [IDIOMA]	59
Cambio del idioma de visualización	59
Menú [OPCION DISPLAY]	60
[MENU EN PANTALLA]	60
[NIVEL DE SEÑAL HDMI].....	61
[AJUSTES CLOSED CAPTION].....	61
[LOGO INICIAL]	62
[CONFIGURAR AUTO AJUSTE]	62
[BUSQUEDA SEÑAL].....	62
[COLOR FONDO]	63
[MODO SXGA].....	63
[OTRAS FUNCIONES].....	63
Menú [SETUP PROYECTOR]	64
[ESTADO]	64
[ID DEL PROYECTOR]	64
[ENCENDIDO INICIAL].....	65
[MÉTODO DE PROYECCIÓN].....	65

[MODO GRAN ALTITUD]	65	Protecciones de soporte de montaje en techo	118
[ALIM. LÁMPARA]	66		
[TIEMPO LÁMPARA].....	66	Índice.....	119
[HORARIO]	66		
[AJUSTES 'ECO'].....	67		
[EMULAR]	69		
[BOTÓN DE FUNCIÓN].....	69		
[AJUSTE SONIDO]	70		
[FECHA Y HORA]	71		
[PATRÓN DE PRUEBA]	72		
[INICIALIZA TODO]	72		
Menú [SEGURIDAD]	73		
[CONTRASEÑA]	73		
[CAMBIO CONTRASEÑA]	73		
[AJUSTE DE PANTALLA].....	74		
[CAMBIAR TEXTO].....	74		
[BLOQUEO MENÚ]	74		
[CONTRASEÑA BLOQ. MENÚ].....	75		
[CONFIGURACIÓN CONTROL].....	75		
Menú [RED].....	76		
[CONECTAR LAN]	76		
[CAMB. NOMBRE]	76		
[NETWORK CONTROL]	77		
[ESTADO]	77		
[INICIALIZAR].....	77		
Conexiones de red	78		
Requisitos de entorno para la conexión del ordenador	78		
Ajustes de red del ordenador	79		
Acceso desde el explorador de Internet.....	79		
Mantenimiento			
Indicadores <LAMP> y <TEMP>	95		
Gestionar los problemas indicados	95		
Mantenimiento/Sustitución	97		
Antes de dar servicio/reemplazar la unidad	97		
Mantenimiento.....	97		
Reemplazo de la unidad.....	99		
Localización y solución de problemas...105			
Apéndice			
Información técnica.....	107		
Protocolo PLink	107		
Comandos de control mediante LAN	108		
Terminal <SERIAL>	111		
Contraseña de bloqueo de menú.....	113		
Lista de señales compatibles.....	114		
Especificaciones	116		
Dimensiones	118		

Precauciones de uso

■ Asegúrese de utilizar el proyector después de retirar el material de embalaje, como por ejemplo cintas de sujeción y hojas de protección.

Tome las medidas adecuadas al eliminar el material de embalaje retirado.

Precauciones durante el transporte

- Al transportar el proyector, asegúrese de instalar la cubierta de la lente suministrada en la lente de proyección.
- Durante el transporte del proyector, sujételo con firmeza por su parte inferior y evite excesivas vibraciones e impactos. De lo contrario, podría dañar las partes internas y resultar en un funcionamiento incorrecto.
- No transporte el proyector con el pie ajustable extendido. De lo contrario, podría dañar el pie ajustable.

Precauciones durante la instalación

■ No instale el proyector al aire libre.

El proyector ha sido diseñado sólo para su uso en interiores.

■ No lo utilice bajo las siguientes condiciones.

- En lugares donde pueden ocurrir vibraciones e impactos, como en un coche o vehículo: De lo contrario, podría dañar las partes internas y resultar en un funcionamiento incorrecto.
- Cerca de la salida de un acondicionador de aire: Dependiendo de las condiciones de uso, la pantalla podría parpadear debido al aire caliente proveniente del puerto de salida de aire o por el aire calentado o enfriado del acondicionador de aire. Tenga cuidado de que la salida del proyector o de otro equipo, o que el aire proveniente del acondicionador de aire no esté dirigido hacia la parte delantera del proyector.
- Cerca de luces (lámparas de estudio, etc.) en donde la temperatura cambie drásticamente (“Ambiente de funcionamiento” (➡ página 117)): De lo contrario se podría acortar la duración de la lámpara o el gabinete externo podría deformarse y resultar en fallos de funcionamiento.
- Cerca de líneas de alimentación de alto voltaje o motores: De lo contrario podría interferir con el funcionamiento del proyector.

■ Asegúrese de preguntar a un técnico especializado al instalar el producto en un techo.

Si debe instalar el producto colgado del techo, adquiera un accesorio de montaje en el techo opcional. Núm. de modelo: ET-PKA110H (para techos altos), ET-PKA110S (para techos bajos)

■ Enfoque de la lente

La alta claridad de la lente de proyección resulta afectada térmicamente por la luz de la fuente luminosa, haciendo que el enfoque sea inestable durante el período inmediatamente posterior al encendido. Espere al menos 30 minutos con la imagen proyectada antes de ajustar el enfoque de la lente.

■ Asegúrese de ajustar [MODO GRAN ALTITUD] en [SÍ] al utilizar el proyector en alturas de 1 400 m (4 593 pies) o superiores y por debajo de 2 700 m (8 858 pies) sobre el nivel de mar.

De lo contrario se podría acortar la vida de las partes internas y resultar en un funcionamiento incorrecto.

■ Asegúrese de ajustar [MODO GRAN ALTITUD] en [NO] al utilizar el proyector en alturas por debajo de 1 400 m (4 593 pies) sobre el nivel de mar.

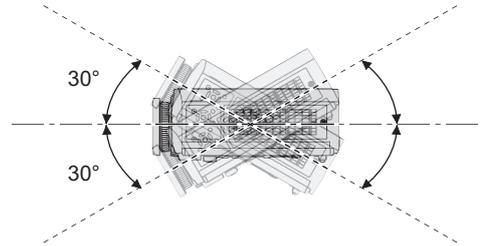
De lo contrario se podría acortar la vida de las partes internas y resultar en un funcionamiento incorrecto.

■ No instale el proyector en alturas de 2 700 m (8 858 pies) o superiores sobre el nivel de mar.

De lo contrario se podría acortar la vida de las partes internas y resultar en un funcionamiento incorrecto.

■ No incline el proyector ni lo coloque sobre su lateral.

No incline el cuerpo del proyector más de aproximadamente $\pm 30^\circ$ verticalmente o $\pm 10^\circ$ horizontalmente. La inclinación excesiva puede acortar la vida útil de los componentes.



■ No tape los orificios de entrada/salida de aire ni ponga nada a menos de 100 mm (4") de ellos.

■ Evite el uso del proyector en aquellos lugares en los que existan altos niveles de electricidad estática.

- Al utilizar el proyector en lugares con electricidad estática, por ejemplo sobre una moqueta, la comunicación realizada utilizando una LAN por cable puede verse distorsionada. En dichos casos, retire la fuente de electricidad estática o ruido y vuelva a conectar la LAN por cable.
- En casos excepcionales, la comunicación mediante la LAN podría no ser posible a causa de la electricidad estática o ruido. En tales casos, pulse el botón de encendido $\langle \text{ON} / \text{I} \rangle$ del mando a distancia o del panel de control para desactivar la alimentación del proyector. Una vez que el ventilador de enfriamiento se haya detenido (cuando el indicador de alimentación $\langle \text{ON (G) / STANDBY (R)} \rangle$ del cuerpo del proyector que se encuentra iluminado en naranja pase a estar iluminado o parpadear en rojo), active la alimentación y vuelva a conectar la LAN.

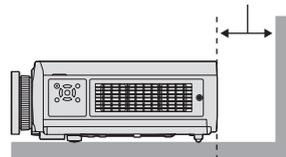
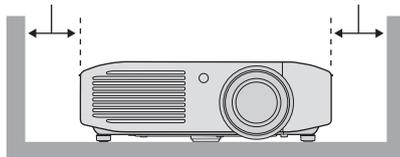
■ Tenga precaución cuando coloque el proyector

- No apile los proyectores.
- Evite que el aire caliente o frío proveniente de un sistema de aire acondicionado sople directamente hacia los puertos de ventilación (admisión y salida) del proyector.
- No bloquee los puertos de ventilación (admisión y salida) del proyector.

100 mm (4") como mínimo

100 mm (4") como mínimo

100 mm (4") como mínimo



Orificio de salida de aire

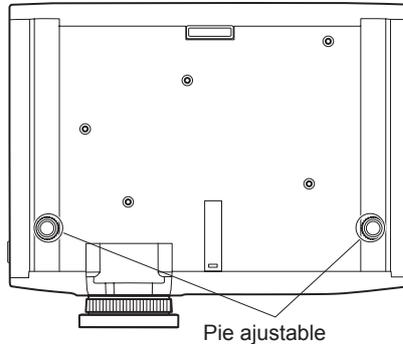
Orificio de entrada de aire

Orificio de entrada de aire



Precauciones de uso

- No instale el proyector en un espacio reducido.
Si es necesario instalarlo en un espacio reducido, utilice el acondicionador de aire o el equipo de ventilación separadamente. El calor de salida podría acumularse cuando la ventilación no sea la suficiente, activando de este modo el circuito de protección del proyector.
- Utilice el pie ajustable solamente para la instalación sobre el suelo y para ajustar el ángulo. Si lo utiliza con otro propósito diferente a este, el proyector podría averiarse.



Seguridad

Tome medidas de seguridad contra los siguientes problemas.

- Filtración de información personal a través de este producto
- El funcionamiento no autorizado de este producto por un tercero malicioso
- La interferencia o detención de este producto por un tercero malicioso

Tome suficientes medidas de seguridad. (► página 73)

- Haga su contraseña tan difícil de adivinar como sea posible.
- Cambie su contraseña periódicamente.
- Panasonic Corporation o su compañía afiliada nunca pregunta por una contraseña directamente a un cliente. No revele su contraseña en caso de que reciba una petición semejante.
- La conexión de red debe asegurarse a través de un cortafuegos u otros medios.
- Configure una contraseña y establezca restricciones a los usuarios que pueden iniciar una sesión.

Desecho

Para desechar el producto, pregunte a su autoridad local o a su distribuidor para saber cuál es el método de desecho correcto.

La lámpara contiene mercurio. Al desechar las unidades de lámpara usadas, contacte a su autoridad local o a su comerciante para un método de desecho correcto.

Precauciones durante el uso

■ A fin de obtener la mejor calidad de imagen

- Para obtener imágenes de alta calidad con un mayor contraste, cierre las cortinas o baje las persianas de las ventanas y apague cualquier luz que esté cerca de la pantalla para evitar que la luz del exterior o la iluminación de las luces interiores se reflejen en la pantalla.
- Dependiendo de las condiciones de uso, la pantalla podría parpadear debido al aire caliente proveniente del puerto de salida de aire o por el aire calentado o enfriado del acondicionador de aire.
Tenga cuidado de que la salida del proyector o de otro equipo, o que el aire proveniente del acondicionador de aire no esté dirigido hacia la parte delantera del proyector.
- La lente de proyección resulta afectada térmicamente por la luz de la fuente luminosa, haciendo que el enfoque sea inestable durante el período inmediatamente posterior al encendido. El enfoque se estabiliza 30 minutos después del inicio de la proyección de vídeo.

■ No toque la superficie de la lente de proyección con sus manos desnudas.

Si la superficie de la lente se ensucia con las huellas de los dedos o con cualquier otra cosa, esto se verá ampliado y proyectado en la pantalla. Coloque la cubierta de la lente (accesorio) en el proyector cuando no lo esté usando.

■ Panel LCD

El panel LCD ha sido fabricado utilizando tecnología de alta precisión. Tenga en cuenta que, en casos excepcionales, puede que falten píxeles o que permanezcan encendidos. Eso no se considera una avería. Además, la proyección de una imagen fija durante amplios periodos de tiempo podría generar imágenes reflejadas en paneles LCD. Sea consciente de que es posible que en algunos casos estas imágenes reflejadas no desaparezcan completamente.

■ Componentes ópticos

Si se utilizara en un ambiente con alta temperatura o en el hubiera polvo o humo de tabaco, el ciclo de sustitución de los componentes ópticos, como por ejemplo paneles LCD y placas de polarización, podría acortarse a incluso menos de un año de uso. Para obtener más detalles, póngase en contacto con su distribuidor.

■ Lámpara

La fuente luminosa del proyector es una lámpara de mercurio con una alta presión interna.

Una lámpara de mercurio de alta presión tiene las siguientes características.

- La luminosidad de la lámpara disminuirá con el tiempo de uso.
- La lámpara puede explotar con ruido o su vida útil puede reducirse si es sometida a impactos o si es desportillada.
- La vida útil de la lámpara variará considerablemente dependiendo de las diferencias individuales o a las condiciones de uso. En particular, el uso continuo durante 12 horas y el encender y apagar la unidad frecuentemente afectará en gran medida a la vida útil de la lámpara.
- En raras ocasiones, la lámpara podría estallar al poco tiempo tras la proyección.
- El riesgo de explosión aumenta cuando la lámpara se usa más allá del tiempo de reemplazo. Asegúrese de reemplazar la unidad de la lámpara sistemáticamente.
(Cuándo se debe reemplazar la unidad de lámpara (➡ página 101), Reemplazo de la unidad de lámpara (➡ página 102))
- Si la lámpara explota, el gas del interior de la lámpara se liberará en forma de humo.
- Se recomienda guardar lámparas de reemplazo en caso de que se presente alguna contingencia.

<Información sobre el software en relación a este producto>

© Panasonic Corporation 2011

Este producto incorpora el siguiente software:

- (1) el software que se desarrolla independientemente por o para Panasonic Corporation
- (2) el software que está autorizado bajo GNU GENERAL PUBLIC LICENSE. y
- (3) el software que está autorizado bajo GNU LESSER GENERAL PUBLIC LICENSE.

Para el software categorizado como (2) y (3), la autorización está disponible en conformidad con GNU GENERAL PUBLIC LICENSE y GNU LESSER GENERAL PUBLIC LICENSE respectivamente. En lo que respecta a los términos y condiciones, consulte la licencia del software del CD-ROM suministrado.

Si desea preguntar alguna cuestión en relación al software, por favor, póngase en contacto con (sav.pj.gpl.pavc@ml.jp.panasonic.com) a través de correo electrónico.

Conforme a la directiva 2004/108/EC, artículo 9(2)

Panasonic Centro de pruebas

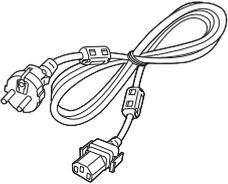
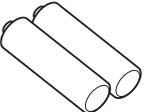
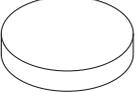
Panasonic Service Europe, una división de Panasonic Marketing Europe GmbH

Winsbergring 15, 22525 Hamburgo, F.R. Alemania

Precauciones de uso

Accesorios

Asegúrese de que se suministran los siguientes accesorios con su proyector. Los números entre paréntesis () indican el número de accesorios.

Unidad de mando a distancia inalámbrica (x1) (N2QAYB000696)	Cable de alimentación (x1) (TXFSX02RYJZ)	CD-ROM (x1) (TXFQB02VKQ4)
		
Batería AA/R6 (x2)	Cubierta de la lente (x1) (TEEC5524)	
 <p>(Para la unidad del mando a distancia)</p>	 <p>(Adjuntado al proyector en el momento de compra)</p>	

Atención

- Luego de desempaquetar el proyector, deseche apropiadamente la tapa del cable de energía y el material de empaque.
- En caso de pérdida de un accesorio, póngase en contacto con su proveedor.
- Los números de parte de los accesorios y los componentes vendidos por separado están sujetos a cambio sin previo aviso.
- Almacene las piezas pequeñas en una forma apropiada, y manténgalas alejadas de los niños pequeños.
- Guarde la cubierta de la lente debidamente.
La cubierta de la lente protege la lente de proyección del polvo y la suciedad.
Coloque la cubierta de la lente suministrada en el proyector cuando no lo esté usando.

■ Contenido del CD-ROM suministrado

Los contenidos del CD-ROM suministrado son los siguientes.

Instrucciones/lista (PDF)	Software
<ul style="list-style-type: none"> ● Instrucciones de operación – Manual de funciones ● Multi Projector Monitoring & Control Software Manual de operación ● Logo Transfer Software Manual de operación ● List of Compatible Projector Models <ul style="list-style-type: none"> – Ésta es una lista con los proyectores compatibles con el software suministrado en el CD-ROM así como sus restricciones. ● Licencia de software (GNU GENERAL PUBLIC LICENSE, GNU LESSER GENERAL PUBLIC LICENSE) 	<ul style="list-style-type: none"> ● Multi Projector Monitoring & Control Software (Windows) <ul style="list-style-type: none"> – Este software le permite controlar su pantalla así como múltiples proyectores conectados a la LAN. ● Logo Transfer Software (Windows) <ul style="list-style-type: none"> – Este software le permite crear imágenes originales, como por ejemplo los logotipos de la compañía a visualizarse al inicio de la proyección, así como su transferencia al proyector.

Accesorios opcionales

Accesorios opcionales (nombre del producto)	Núm. de modelo
Soporte de montaje en techo	ET-PKA110H (para techos altos), ET-PKA110S (para techos bajos)
Lámpara de recambio	ET-LAA110

Pantalla de inicio

La pantalla de ajuste inicial se visualiza al encender el proyector por primera vez tras la adquisición o al ejecutarlo [INICIALIZA TODO] (➔ página 72). Realice los ajustes en función de las circunstancias. En otros casos, podrá modificar los ajustes mediante operaciones de menús.

Nota

- Al encender el proyector por primera vez, podría tener que ajustarlo con el anillo de zoom y el anillo de enfoque ubicados delante del cuerpo del proyector para aclarar la pantalla del menú. Consulte “Ajustar la imagen” (➔ página 37) para más detalles.

■ Ajuste inicial (idioma de visualización)

Seleccione el idioma que aparecerá en pantalla. (➔ página 59)

- 1) Pulse ▲▼◀▶ para seleccionar el idioma deseado.

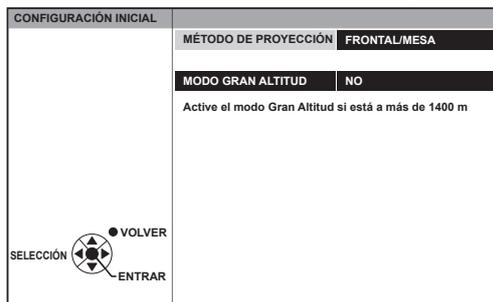


- 2) Pulse el botón <ENTER> para comenzar con el ajuste inicial.

■ Ajuste inicial (configuración del proyector)

Seleccione un elemento para [MÉTODO DE PROYECCIÓN] y [MODO GRAN ALTITUD].

- 1) Pulse ▲▼ para seleccionar un elemento.
- 2) Pulse ◀▶ para cambiar el ajuste.



- [MÉTODO DE PROYECCIÓN] (➔ página 65)

[FRONTAL/MESA]	Instalación sobre un escritorio, etc., en frente de la pantalla
[FRONTAL/TECHO]	Instalación en un techo usando el soporte de montaje en el techo (opcional) en frente de la pantalla
[RETRO/MESA]	Instalación sobre un escritorio, etc., detrás de la pantalla (usando una pantalla translúcida)
[RETRO/TECHO]	Instalación en un techo usando el soporte de montaje en techo (opcional) detrás de la pantalla (usando una pantalla translúcida)

- [MODO GRAN ALTITUD] (➔ página 65)

[NO]	Utilización del proyector en un lugar inferior a 1 400 m (4 593 pies) por encima del nivel del mar
[SÍ]	Utilización del proyector a una altitud alta (1 400 m (4 593 pies) o superior e inferior a 2 700 m (8 858 pies) sobre el nivel del mar)

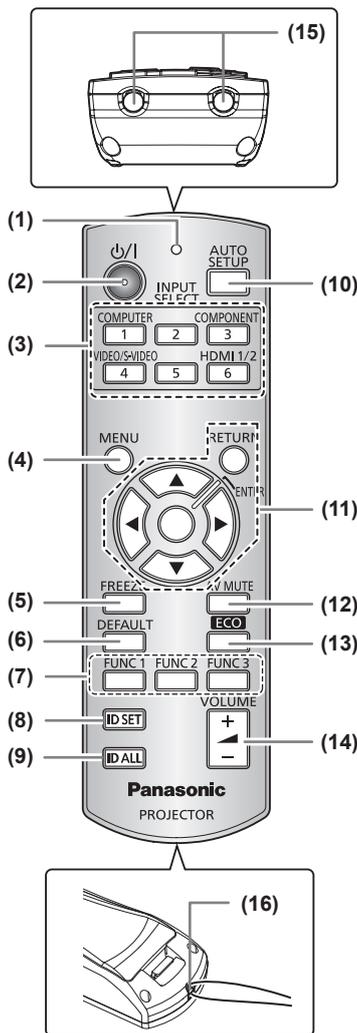
- 3) Pulse el botón <ENTER> para completar el ajuste inicial.

Nota

- Si pulsa el botón <RETURN> en la pantalla de ajuste inicial (configuración del proyector), podrá volver a la pantalla de ajuste inicial (idioma de visualización).

Sobre su proyector

Mando a distancia



- (1) **Indicador del mando a distancia**
Parpadea al pulsar cualquier botón.
- (2) **Botón de encendido** <⏻/▶>
Establece el proyector en modo standby cuando el interruptor <MAIN POWER> en el proyector se ajusta en <ON>. Inicia la proyección cuando la alimentación del proyector está desactivada y en el modo de espera.
- (3) **Botones de selección de entrada** (<COMPUTER>, <COMPONENT>, <VIDEO/S-VIDEO> y <HDMI 1/2>)
Cambia la señal de entrada que se va a proyectar. (➡ página 40)
Utilizados para el ajuste del número de ID del mando a distancia y una contraseña de seguridad. (➡ página 22)
- (4) **Botón <MENU>**
Visualiza la pantalla del menú principal. (➡ página 42)
- (5) **Botón <FREEZE>**
Utilizado para congelar temporalmente la imagen y desactivar el sonido. (➡ página 39)
- (6) **Botón <DEFAULT>**
Restaura el contenido de los sub-menús a los ajustes predeterminados de fábrica. (➡ página 43)
- (7) **Botones <FUNC1> a <FUNC3>**
Asigna una operación utilizada frecuentemente y se utiliza como botón de acceso directo. (➡ página 41)
- (8) **Botón <ID SET>**
Establece el número de ID del mando a distancia cuando el sistema usa múltiples proyectores. (➡ página 22)
- (9) **Botón <ID ALL>**
Controla simultáneamente todos los proyectores con un único mando a distancia cuando el sistema usa múltiples proyectores. (➡ página 22)
- (10) **Botón <AUTO SETUP>**
Ajusta automáticamente [CAMBIO], [RELOJ] y [FASE RELOJ] al introducir una señal de ordenador.
- (11) **Botones ▲▼◀▶ / Botón <RETURN>/Botón <ENTER>**
Utilizados para manejar la pantalla del menú.
También utilizados para introducir la contraseña para [SEGURIDAD] o para introducir caracteres.
- (12) **Botón <AV MUTE>**
Utilizado para desactivar temporalmente la imagen y el sonido. (➡ página 39)
- (13) **Botón <ECO>**
Visualiza la pantalla de ajustes para la gestión ECO. (➡ página 41)
- (14) **Botón <VOLUME +>/<VOLUME ->**
Ajusta el volumen de la salida de audio. (➡ página 41)
- (15) **Transmisor de señales del mando a distancia**
- (16) **Orificio para la correa**
Por su comodidad, instale la correa en el mando a distancia.

Atención

- No deje caer el mando a distancia.
- Evite el contacto con líquidos y humedad.
- No intente modificar o desarmar el mando a distancia.
- Una vez instalada la correa en el mando a distancia, no tire el mando a distancia mientras sujeta la correa.

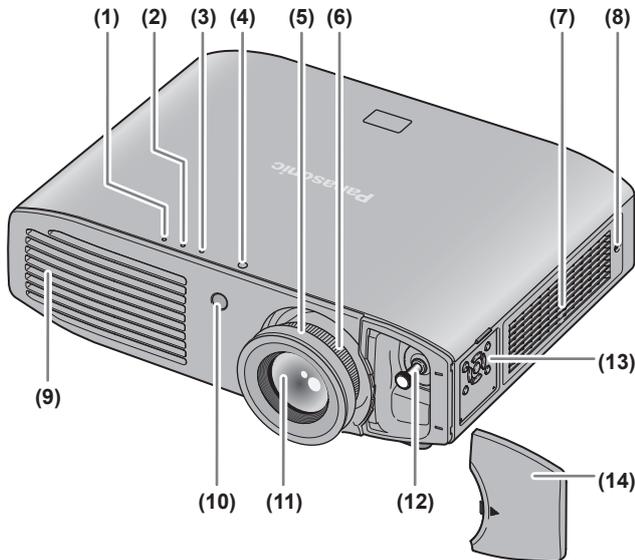
Nota

- El mando a distancia puede ser usado dentro de una distancia de aproximadamente 15 m (49'2") si se apunta directamente al receptor del mando a distancia. El mando a distancia puede controlar en ángulos de hasta $\pm 15^\circ$ verticalmente y $\pm 30^\circ$ horizontalmente, pero puede reducirse el rango efectivo de control.
- Si hay obstáculos entre el mando a distancia y el receptor de señal del mando a distancia, el mando a distancia puede no funcionar correctamente.
- La señal se reflejará en la pantalla. Sin embargo, el rango de funcionamiento puede variar debido al material de la pantalla.
- Si el mando a distancia recibe una luz fuerte directamente, como por ejemplo una luz fluorescente, el mando a distancia podría no funcionar correctamente. Úselo en un lugar alejado de la fuente de la luz.

Sobre su proyector

Cuerpo del proyector

Vista delantera, superior y lateral



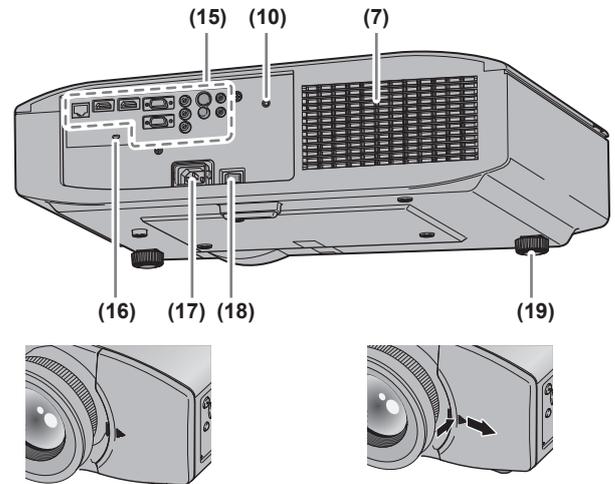
Atención

- Mantenga sus manos y otros objetos alejados del orificio de salida de aire.
 - Mantenga alejados sus manos y rostro.
 - No introduzca sus dedos.
 - Mantenga alejados los artículos sensibles al calor.

El aire caliente proveniente del orificio de salida de aire puede causar quemaduras, lesiones o deformaciones.

- (1) **Indicador de alimentación <ON (G)/STANDBY (R)>**
Muestra el estado de la fuente de alimentación.
- (2) **Indicador de lámpara <LAMP>**
Muestra el estado de la lámpara.
- (3) **Indicador temperatura <TEMP>**
Muestra el estado de la temperatura interna o de la unidad de filtro de aire.
- (4) **Ventana del sensor de color**
Detecta el brillo y el color de los alrededores.
- (5) **Anillo de enfoque**
Ajusta el enfoque.
- (6) **Anillo de zoom**
Ajusta el zoom.
- (7) **Orificio de entrada de aire**

Vista posterior e inferior



Cuando la tapa de desplazamiento de la lente está acoplada

Extracción de la tapa de desplazamiento de la lente

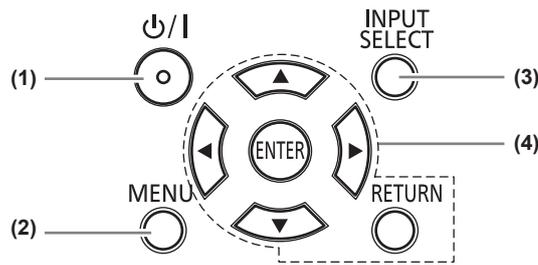
Pulse la tapa de desplazamiento de la lente y deslícela para extraerla.

- (8) **Cubierta del filtro de aire**
Hay una unidad de filtro de aire en el interior. (➔ página 97)
- (9) **Orificio de salida de aire**
- (10) **Receptor de señal del mando a distancia**
- (11) **Lente de proyección**
- (12) **Palanca de desplazamiento de la lente**
Ajusta el desplazamiento de la lente.
- (13) **Panel de control (➔ página 21)**
- (14) **Tapa de desplazamiento de la lente**
- (15) **Terminales de conexión (➔ página 21)**
- (16) **Ranura de seguridad**
Esta ranura de seguridad es compatible con los cables de seguridad Kensington.
- (17) **Terminal <AC IN>**
Conecte el cable de alimentación suministrado.
- (18) **Interruptor <MAIN POWER>**
Enciende/apaga la alimentación principal.
- (19) **Pie ajustable**
Ajusta el ángulo de proyección.

Atención

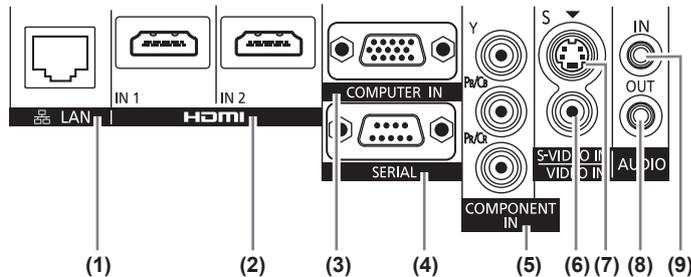
- No bloquee los puertos de ventilación (admisión y salida) del proyector.

Panel de control



- (1) **Botón de encendido <⏻/I>**
Establece el proyector en modo standby cuando el interruptor <MAIN POWER> en el proyector se ajusta en <ON>. Inicia la proyección cuando la alimentación del proyector está desactivada y en el modo de espera.
- (2) **Botón <MENU>**
Visualización del menú principal.
- (3) **Botón <INPUT SELECT>**
Cambia la señal de entrada que se va a proyectar. (➔ página 40)
- (4) **Botones <▲>/<▼>/<◀>/<▶> /Botón <RETURN>/Botón <ENTER>**
Utilizados para manejar la pantalla del menú. También utilizados para introducir la contraseña para [SEGURIDAD] o para introducir caracteres.

Terminales de conexión



- (1) **Terminal <LAN>**
Esta es una terminal para establecer una conexión de red.
- (2) **Terminales <HDMI IN 1>/<HDMI IN 2>**
Este es una terminal para la entrada de la señal HDMI.
- (3) **Terminal <COMPUTER IN>**
Este es un terminal para la entrada de la señal RGB o la señal YC_BC_R/YP_BP_R.
- (4) **Terminal <SERIAL>**
Este es un terminal compatible RS-232C para controlar externamente el proyector mediante su conexión con un ordenador.
- (5) **Terminal <COMPONENT IN>**
Este es un terminal para la entrada de la señal YC_BC_R o la señal YP_BP_R.
- (6) **Terminal <VIDEO IN>**
Terminal para la entrada de la señal de vídeo.
- (7) **Terminal <S-VIDEO IN>**
Terminal para la entrada de la señal S-VIDEO.
- (8) **Terminal <AUDIO OUT>**
Un terminal para emitir la entrada de la señal de audio al proyector.
- (9) **Terminal <AUDIO IN>**
Terminal para la entrada de la señal de audio.

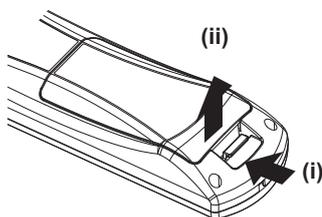
Atención

- Al conectar un cable LAN directamente al proyector, la conexión de red debe realizarse en interiores.

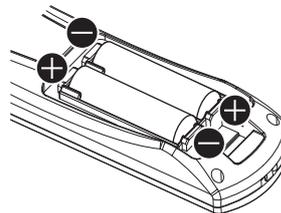
Uso del mando a distancia

Inserción y extracción de baterías

1) Abra la tapa.



2) Introduzca las baterías y cierre la cubierta (introduzca primero el lado).



- Cuando extraiga las baterías, siga los pasos en orden inverso.

Ajuste del número de ID del mando a distancia

Si se asigna un número de ID único para cada proyector puede manejar todos los proyectores simultánea o individualmente cuando use un sistema con múltiples proyectores utilizando un solo mando a distancia. Tras establecer el número de ID del proyector, establezca el número de ID del mando a distancia.

El número de ID del proyector está ajustado por defecto en [TODOS]. Al usar un solo proyector, pulse el botón <ID ALL> en el mando a distancia. Si no está seguro de cuál es el número de ID del proyector, podrá controlar el proyector pulsando el botón <ID ALL>.

■ Cómo configurar

1) Pulse el botón <ID SET> en el mando a distancia.

2) En el transcurso de cinco segundos, pulse el número de ID de un dígito establecido en el proyector usando los botones numéricos (<1> - <6>).

- Si pulsa el botón <ID ALL>, podrá manipular los proyectores sin importar el ajuste de los números ID de los proyectores.

Atención

- Procure no pulsar el botón <ID SET> por descuido, ya que la configuración del número de ID en el mando a distancia puede establecerse incluso sin el proyector. Si pulsa el botón <ID SET> y no pulsa los botones numéricos (<1> - <6>) en un plazo de cinco segundos, el ID será el mismo que antes de pulsar el botón <ID SET>.
- El número de ID especificado en el mando a distancia se almacenará a menos que se establezca de nuevo. Sin embargo, será borrado si el mando a distancia se deja con baterías agotadas. Al sustituir las baterías, vuelva a establecer el mismo número de ID.

Nota

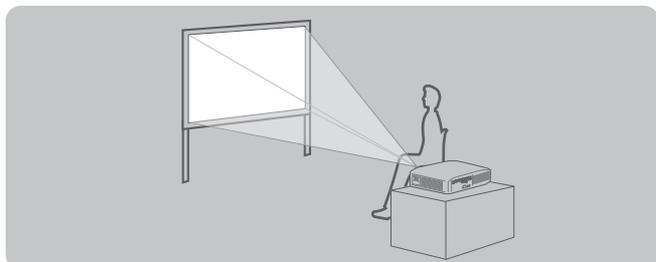
- Configure el número de ID del proyector desde el menú [SETUP PROYECTOR] → [ID DEL PROYECTOR] (➡ página 64).

Configuración

Método de proyección

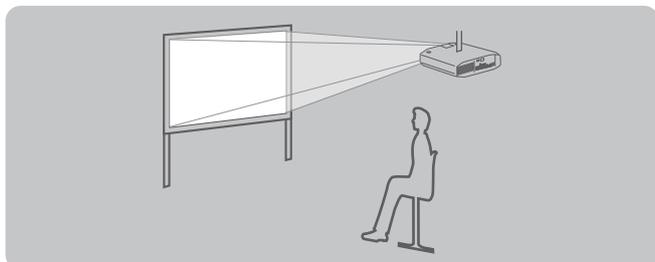
Puede utilizar el proyector con cualquiera de los siguientes cuatro métodos de proyección. Seleccione el método apropiado dependiendo del entorno.

■ Configuración en mesa/suelo y proyección frontal



Elemento de menú*1	Método
[MÉTODO DE PROYECCIÓN]	[FRONTAL/MESA]

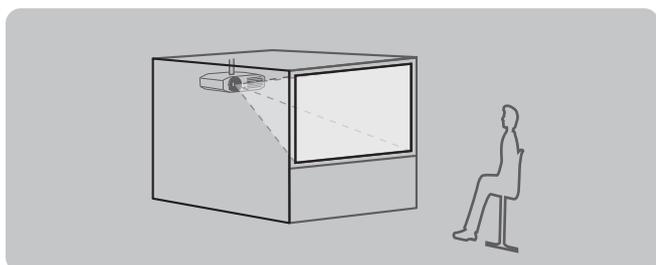
■ Montaje en techo y proyección frontal



Elemento de menú*1	Método
[MÉTODO DE PROYECCIÓN]	[FRONTAL/TECHO]

■ Montaje en techo y retroproyección

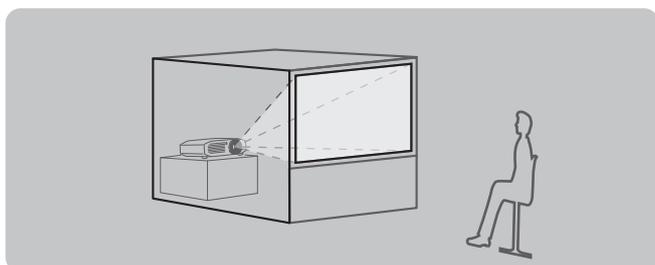
(Usando la pantalla translúcida)



Elemento de menú*1	Método
[MÉTODO DE PROYECCIÓN]	[RETRO/TECHO]

■ Configuración en mesa/suelo y retroproyección

(Usando la pantalla translúcida)



Elemento de menú*1	Método
[MÉTODO DE PROYECCIÓN]	[RETRO/MESA]

*1: Para más detalles sobre los elementos de menú, confirme desde el menú [SETUP PROYECTOR] → [MÉTODO DE PROYECCIÓN] (➔ página 65).

Partes para el montaje en techo (opcional)

Puede instalar el proyector en el techo usando el soporte opcional de montaje en techo (ET-PKA110H: para techos altos, ET-PKA110S: para techos bajos).

- Utilice solo los soportes de montaje en techo especificados para este proyector.
- Consulte el manual de instalación para el soporte de montaje en techo cuando instale el soporte y el proyector.

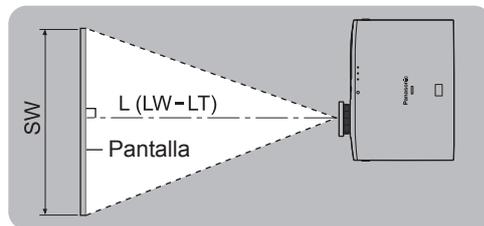
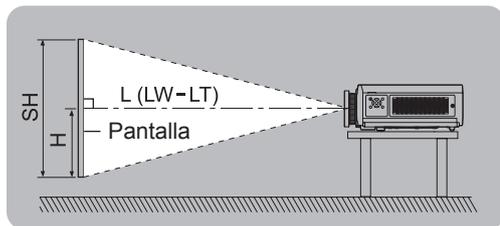
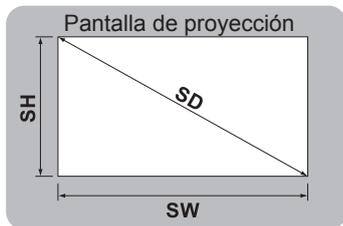
Atención

- Para asegurar el rendimiento y seguridad del proyector, la instalación del soporte para instalación en techos debe ser llevada a cabo por su distribuidor o un técnico cualificado.

Configuración

Tamaño de pantalla y distancia focal

Instale el proyector consultando las siguientes figuras y tablas que describen las distancias de proyección. El tamaño y posición de la imagen puede ajustarse de acuerdo al tamaño y la posición de la pantalla.



L (LW/LT)*1	Distancia de proyección (m)
SH	Altura de la imagen (m)
SW	Anchura de la imagen (m)
H	Distancia desde el centro del lente a la parte inferior de la imagen (m)
SD	Tamaño diagonal de la imagen (m)

*1: LW: Distancia de proyección mínima
LT: Distancia máxima de proyección

■ Distancia de proyección

● Cuando la relación de aspecto es 16:9

(Todas las medidas ofrecidas debajo son aproximadas y pueden variar ligeramente de las medidas reales.)
(unidad: m)

Tamaño diagonal de la imagen (SD)	Distancia de proyección (L)		Distancia desde el centro de la lente hasta la parte inferior de la imagen (H)
	Distancia de proyección mínima (LW)	Distancia de proyección máxima (LT)	
1,02 (40")	1,11 (3' 8")	2,29 (7' 6")	-0,08 - 0,58
1,27 (50")	1,41 (4' 8")	2,87 (9' 5")	-0,09 - 0,71
1,52 (60")	1,70 (5' 7")	3,46 (11' 4")	-0,11 - 0,86
1,78 (70")	1,99 (6' 6")	4,04 (13' 3")	-0,13 - 1,00
2,03 (80")	2,28 (7' 6")	4,62 (15' 2")	-0,15 - 1,15
2,29 (90")	2,57 (8' 5")	5,21 (17' 1")	-0,17 - 1,29
2,54 (100")	2,87 (9' 5")	5,79 (19' 0")	-0,19 - 1,44
3,05 (120")	3,45 (11' 4")	6,96 (22' 10")	-0,22 - 1,71
3,81 (150")	4,33 (14' 2")	8,70 (28' 7")	-0,28 - 2,15
5,08 (200")	5,79 (19' 0")	11,62 (38' 1")	-0,37 - 2,86
6,35 (250")	7,25 (23' 9")	14,53 (47' 8")	-0,47 - 3,58
7,62 (300")	8,71 (28' 7")	17,45 (57' 3")	-0,56 - 4,30

● Cuando la relación de aspecto es 4:3

(Todas las medidas ofrecidas debajo son aproximadas y pueden variar ligeramente de las medidas reales.)

(unidad: m)

Tamaño diagonal de la imagen (SD)	Distancia de proyección (L)		Distancia desde el centro de la lente hasta la parte inferior de la imagen (H)
	Distancia de proyección mínima (LW)	Distancia de proyección máxima (LT)	
1,02 (40")	1,38 (4' 6")	2,82 (9' 3")	-0,02 - 0,63
1,27 (50")	1,74 (5' 9")	3,53 (11' 7")	-0,02 - 0,78
1,52 (60")	2,10 (6' 11")	4,25 (13' 11")	-0,03 - 0,94
1,78 (70")	2,45 (8' 0")	4,96 (16' 3")	-0,03 - 1,10
2,03 (80")	2,81 (9' 3")	5,67 (18' 7")	-0,04 - 1,26
2,29 (90")	3,17 (10' 5")	6,39 (21' 0")	-0,04 - 1,41
2,54 (100")	3,53 (11' 7")	7,10 (23' 4")	-0,05 - 1,57
3,05 (120")	4,24 (13' 11")	8,53 (28' 0")	-0,05 - 1,88
3,81 (150")	5,32 (17' 5")	10,67 (35' 0")	-0,07 - 2,36
5,08 (200")	7,11 (23' 4")	14,24 (46' 9")	-0,09 - 3,14
6,35 (250")	8,90 (29' 2")	17,81 (58' 5")	-0,12 - 3,93
7,62 (300")	10,69 (35' 1")	21,38 (70' 2")	-0,15 - 4,72

■ Fórmula de cálculo para la distancia de proyección

Podrá calcular las dimensiones de la proyección a partir del tamaño de la pantalla de proyección SD (m) utilizando la siguiente fórmula.

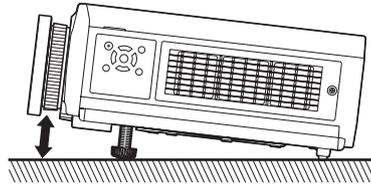
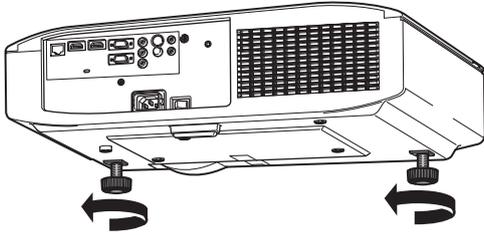
La unidad de la fórmula es "m". (Todos los valores obtenidos utilizando la siguiente fórmula son aproximados y pueden variar ligeramente con respecto a los valores reales.)

	Relación de aspecto de pantalla 16:9	Relación de aspecto de pantalla 4:3
Altura de la pantalla de proyección (SH)	= SD (m) × 0,490	= SD (m) × 0,6
Anchura de la pantalla de proyección (SW)	= SD (m) × 0,872	= SD (m) × 0,8
Distancia de proyección mínima (LW)	= SD (m) × 1,1503 - 0,056	= SD (m) × 1,4098 - 0,053
Distancia de proyección máxima (LT)	= SD (m) × 2,2951 - 0,041	= SD (m) × 2,8106 - 0,037

Configuración

Ajustar pie ajustable

Para que la pantalla de proyección sea rectangular, coloque el proyector en una superficie estable con su parte frontal paralela a la pantalla. Si la pantalla se inclina más abajo, extienda el pie ajustable y ajuste el ángulo para crear una pantalla rectangular. Si el proyector se inclina horizontalmente, utilice también el pie ajustable y ajuste el ángulo para mantener el proyector nivelado. El pie ajustable puede extenderse girándose tal y como se indica en la imagen, y se retrae girándolo en la dirección inversa.



Rango ajustable

Pie ajustable: 16 mm (5/8")

Atención

- El aire caliente sale por el orificio de salida de aire. No toque directamente la salida de aire al ajustar el pie ajustable. (➔ página 20)

Nota

- Apriete los pies ajustables hasta que oiga un clic indicando que se encuentran en su posición.

Desplazamiento de la lente y posicionamiento

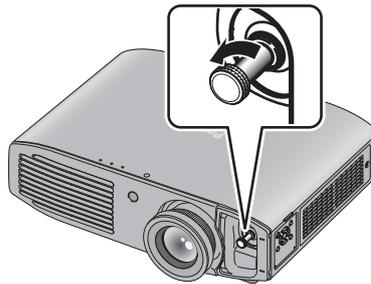
Si el proyector no estuviera situado exactamente delante del centro de la pantalla, puede ajustar la posición de la imagen proyectada utilizando la función de desplazamiento de la lente.

■ Ajuste del desplazamiento de la lente

1) Retire la tapa de desplazamiento de la lente.

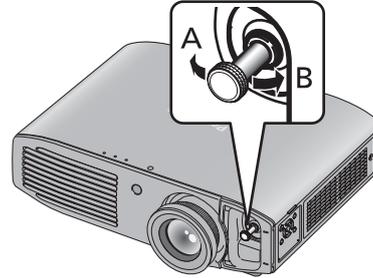
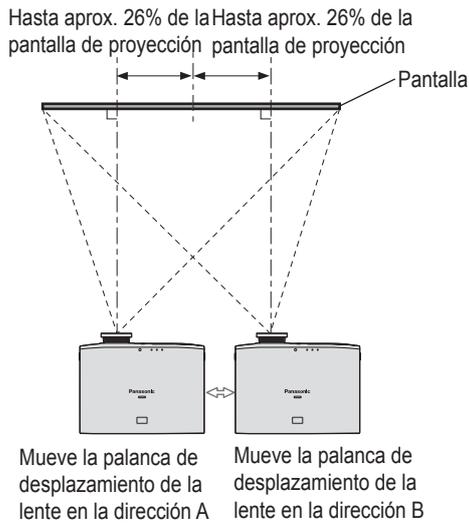
- Consulte "Extracción de la tapa de desplazamiento de la lente" (➔ página 20) para averiguar cómo extraer la tapa de desplazamiento de la lente.

2) Gire la palanca de desplazamiento de la lente en sentido anti-horario para liberar el bloqueo.

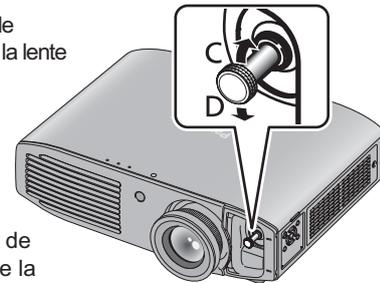
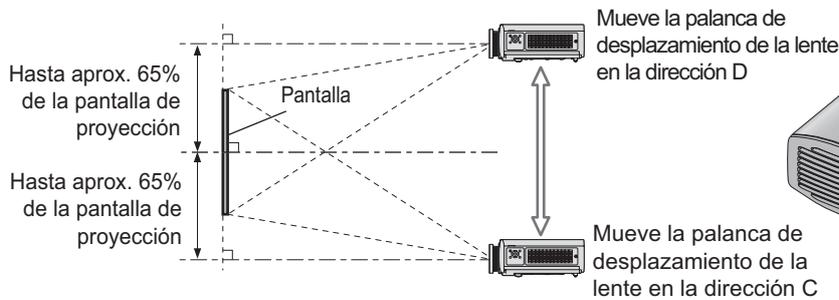


3) Ajuste la proyección utilizando la palanca de desplazamiento de la lente.

- Al ajustarlo en la posición horizontal, mueva la palanca de desplazamiento de la lente horizontalmente.



- Al ajustarlo en la posición vertical, mueva la palanca de desplazamiento de la lente verticalmente.



Atención

- Evite forzar la palanca de desplazamiento de la lente. Si se aplicara una fuerza excesiva en la palanca, ésta podría romperse.

4) Gire la palanca de desplazamiento de la lente en sentido horario para fijarla.

5) Coloque la tapa de desplazamiento de la lente.

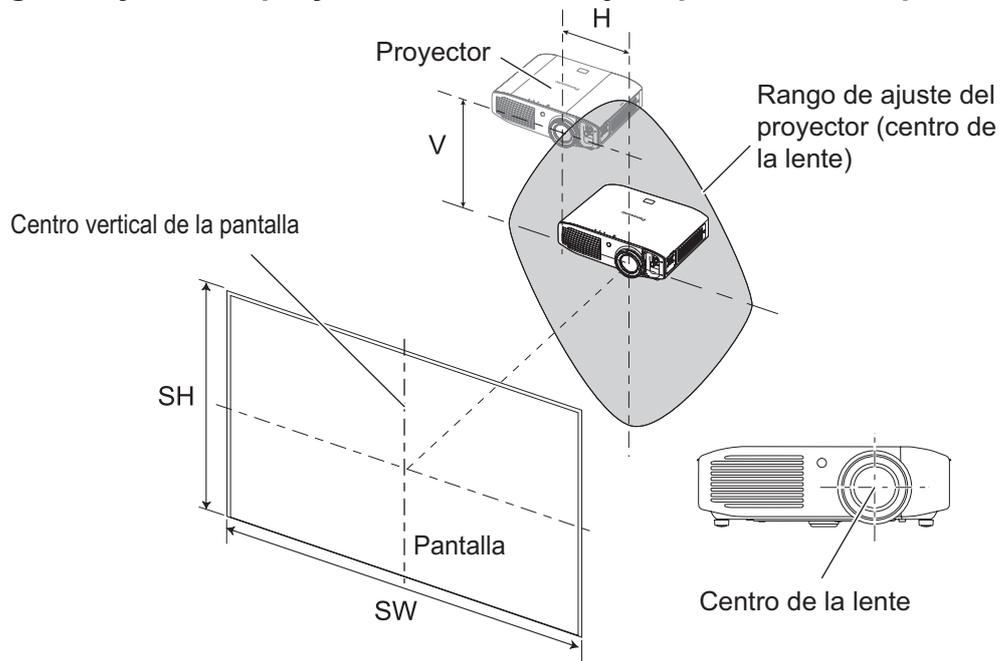
Configuración

■ Rango de ubicación del proyector

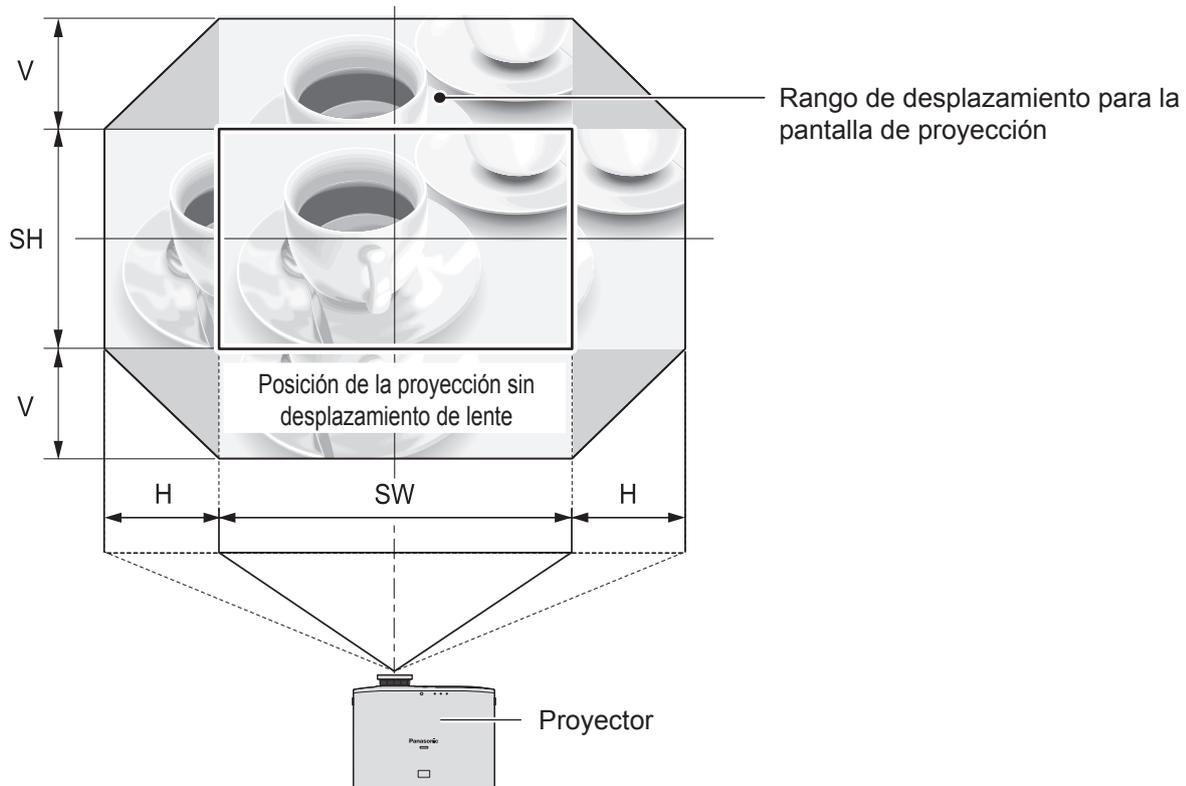
La posición de ajuste puede establecerse dentro del rango siguiente.

Consulte “Tamaño de pantalla y distancia focal” (➔ página 24) para conocer la altura (SH) y la anchura (SW) de la pantalla de proyección.

● El rango de ajuste del proyector cuando se fija la posición de la pantalla



● Rango de desplazamiento de la pantalla de proyección cuando se fija la posición del proyector



Dirección de desplazamiento	Rango máximo de ajuste
Horizontal (H)	Aproximadamente el 26% de la anchura de la pantalla de proyección (SW)
Vertical (V)	Aproximadamente el 65% de la altura de la pantalla de proyección (SH)

Nota

- Coloque el proyector directamente frente a la pantalla y mueva la palanca de desplazamiento de la lente hasta el centro para obtener la calidad óptima de la imagen de proyección.
- Cuando la palanca de desplazamiento de la lente se encuentre en el límite horizontal del rango de desplazamiento, no podrá mover la palanca hasta el límite vertical. Asimismo, cuando la palanca de desplazamiento de la lente se encuentre en el límite vertical del rango de desplazamiento, no podrá mover la palanca hasta el límite horizontal.
- El enfoque puede cambiar cuando la posición de la lente se cambia fuera del margen de ajuste. Esto se debe a que el movimiento de la lente está restringido para proteger las partes ópticas.
- Si la imagen proyectada no puede ajustarse en la pantalla mediante el uso exclusivo de la función de desplazamiento de la lente, ajuste el ángulo de proyección con el pie ajustable (➡ página 26) y, a continuación, corrija la distorsión de base con el menú [POSICIÓN] → [KEYSTONE] (➡ página 54).

Antes de conectar al proyector

- Lea atentamente el manual de instrucciones del dispositivo que va a conectar.
- Desactive el interruptor de encendido de los dispositivos antes de conectar los cables.
- Si algún cable de conexión no ha sido suministrado con el dispositivo, o si no dispone de un cable opcional para la conexión del dispositivo, prepare un cable de conexión de sistema apropiado para el dispositivo.
- Las señales de vídeo con fluctuaciones excesivas pueden hacer que las imágenes proyectadas en la pantalla oscilen o se muevan de forma aleatoria. Si esto sucediera, se deberá conectar un corrector de base de tiempos (TBC).
- El proyector admite señales de vídeo, señales S-VIDEO, señales analógicas RGB (con nivel de sincronización TTL) y señales digitales.
- Algunos modelos de ordenador no son compatibles con el proyector.
- Consulte "Lista de señales compatibles" (➔ página 114) para conocer los tipos de señales de vídeo que pueden utilizarse con el proyector.

■ <S-VIDEO IN> asignaciones de pines y nombres de señales

Vista exterior	No. de pin	Nombre de señal
	(1)	GND (señal de luminancia)
	(2)	GND (señal de color)
	(3)	Señal de luminancia
	(4)	Señal de color

■ <COMPUTER IN> asignaciones de pines y nombres de señales

Vista exterior	No. de pin	Nombre de señal
	(1)	R/P _R
	(2)	G/G, SYNC/Y
	(3)	B/P _B
	(12)	Datos DDC
	(13)	HD/SYNC
	(14)	VD
	(15)	DDC reloj
	(4) y (9)	no se usan.
	(5) - (8), (10) y (11)	son terminales GND.

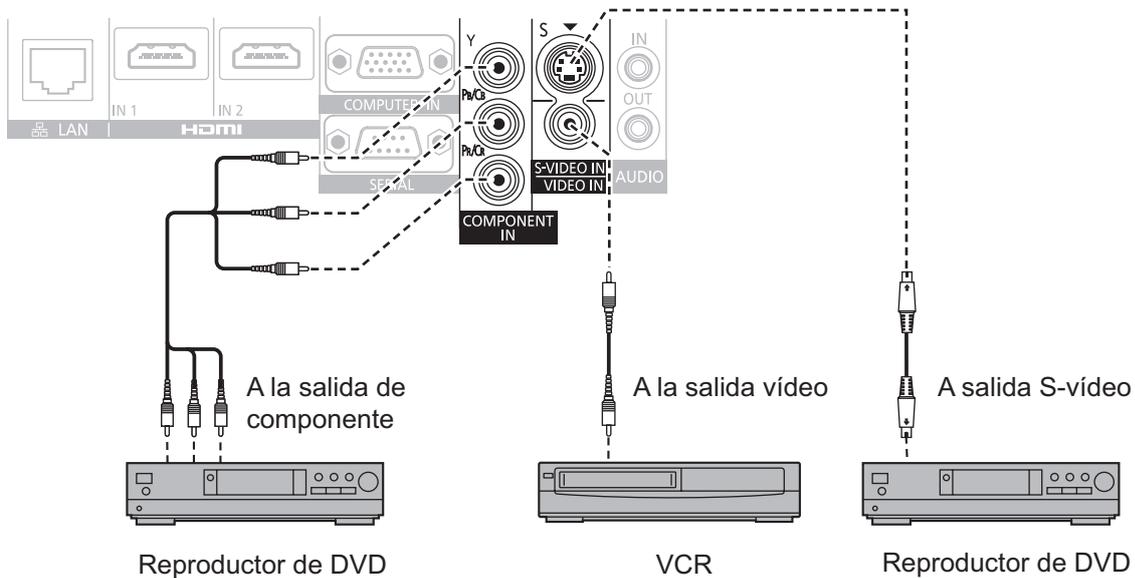
(4) y (9) no se usan.
(5) - (8), (10) y (11) son terminales GND.

■ <HDMI IN 1>/<HDMI IN 2> asignaciones de claves de terminales y nombres de señales

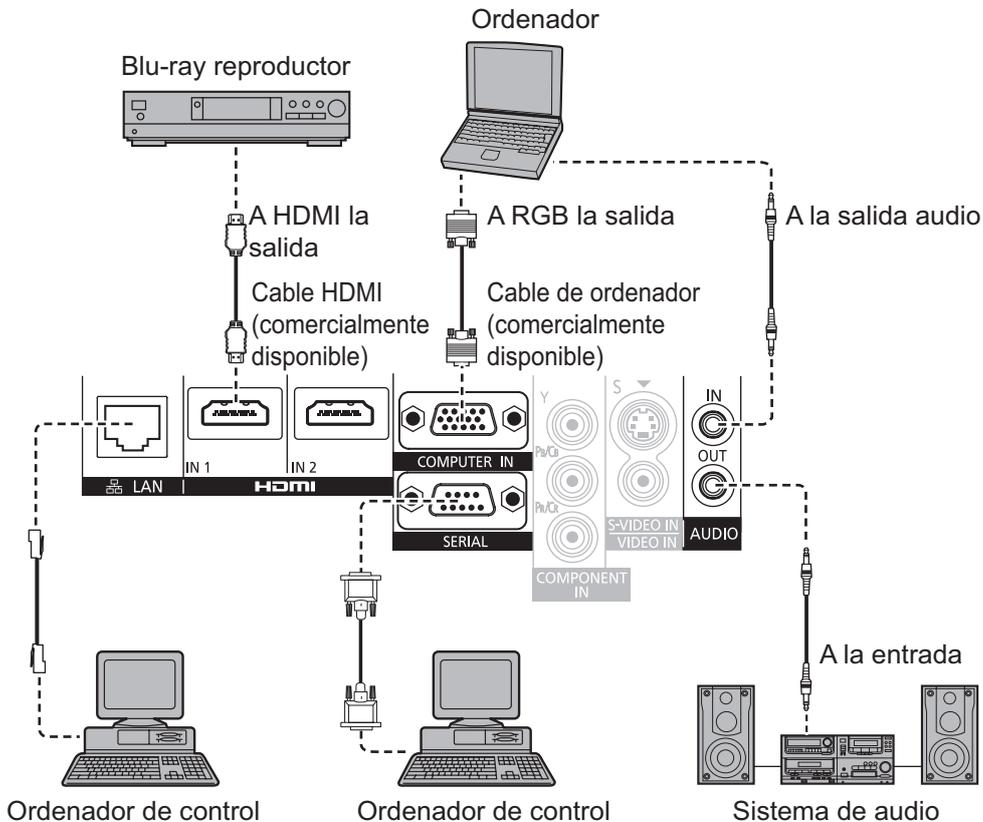
Vista exterior	No. de pin	Nombre de señal	No. de pin	Nombre de señal
Claves numeradas pares de (2) a (18) 	(1)	Datos 2+ T.M.D.S	(11)	T.M.D.S reloj protegido
	(2)	T.M.D.S datos 2 protegidos	(12)	Reloj- T.M.D.S
	(3)	Datos 2- T.M.D.S	(13)	CEC
	(4)	T.M.D.S datos 1+	(14)	—
	(5)	T.M.D.S datos 1 protegidos	(15)	SCL
	(6)	T.M.D.S datos 1-	(16)	SDA
	(7)	T.M.D.S datos 0+	(17)	DDC/CEC GND
	(8)	T.M.D.S datos 0 protegidos	(18)	+5 V
	(9)	T.M.D.S datos 0-	(19)	Detección de conexión en caliente
	(10)	Reloj+ T.M.D.S		

Ejemplo de conexión: Terminales de entrada

■ Terminales <S-VIDEO IN>/<VIDEO IN>/<COMPONENT IN>



■ Terminales <LAN>/<HDMI IN 1>/<HDMI IN 2>/<COMPUTER IN>/<SERIAL>/<AUDIO IN>/<AUDIO OUT>



Nota

- Utilice un cable HDMI High Speed que esté en conformidad con los estándares HDMI. Si se utilizara un cable que no cumpliera los estándares HDMI, puede que el vídeo se interrumpa o que no se visualice.
- Se puede conectar a dispositivos DVI a través de un adaptador de conversión HDMI/DVI, aunque es posible que algunos dispositivos no proyecten la imagen correctamente o que se produzcan otros problemas.
- Si [SELECC. ENTRADA SONIDO] se ajusta incorrectamente, el proyector podría no emitir debidamente la salida de audio u otras funciones. (➡ página 70)
- Este proyector no es compatible con VIERA Link (HDMI).
- Al conectar al terminal <SERIAL>, consulte "Terminal <SERIAL>" (➡ página 111).
- Si opera el proyector usando un ordenador con la función de reanudación (memoria reciente), podría tener que reajustar la función de reanudación para operar el proyector.

Precaución

Al conectar el proyector a un ordenador o a un dispositivo externo, use el cable de alimentación suministrado con cada dispositivo y cables de blindaje disponibles comercialmente.

Encender/apagar

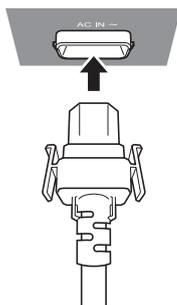
Conectando el cable de alimentación

Utilice el cable de alimentación suministrado para evitar su retirada y asegúrese de que esté completamente insertado en el proyector.

Confirme que el interruptor <MAIN POWER> está en el lado <OFF> antes de conectar el cable de alimentación. Para más información acerca del manejo del cable de alimentación, consulte "Aviso importante de seguridad" (➔ páginas 2 a 8).

■ Colocación

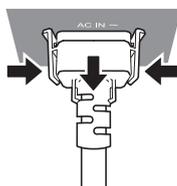
- 1) Compruebe las formas del terminal <AC IN> en la parte trasera del proyector y el conector del cable de alimentación e introduzca hasta el fondo hasta que las lengüetas izquierda y derecha hagan clic.



- 2) Conecte el enchufe en una toma de corriente.

■ Extracción

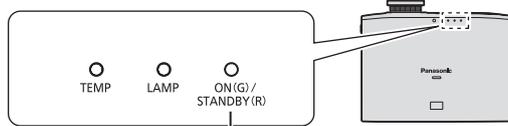
- 1) Confirme que el interruptor <MAIN POWER> esté en el lado <OFF> y desenchufe el cable de alimentación de la toma de corriente.
- 2) Extraiga la clavija del terminal <AC IN> mientras pulsa los laterales de las lengüetas.



Encender/apagar

Indicador de alimentación

El indicador de alimentación indica el estado de la alimentación. Compruebe el estado del indicador de alimentación <ON (G)/STANDBY (R)> antes de manejar el proyector.

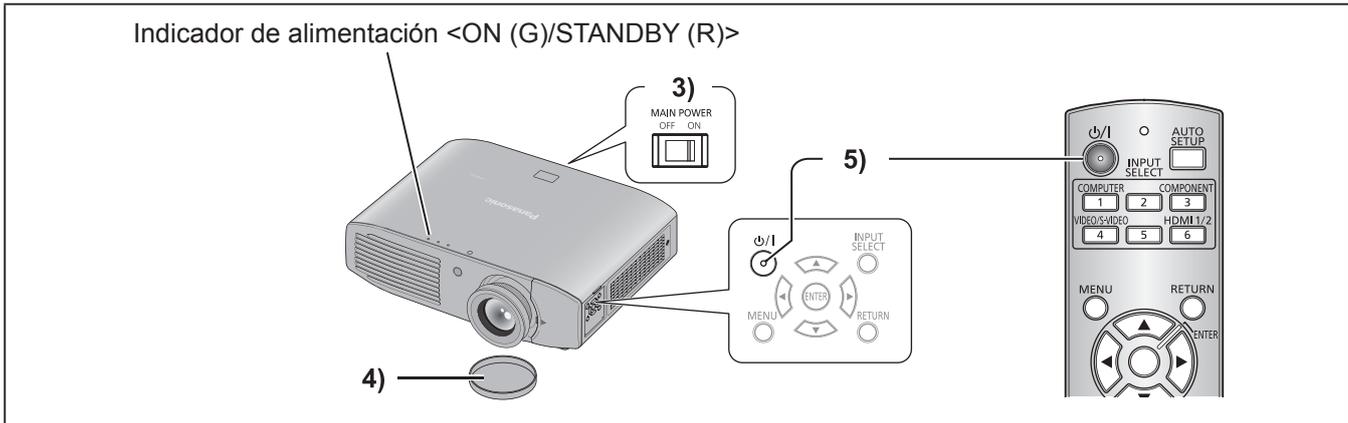


Indicador de alimentación <ON (G)/STANDBY (R)>

Estado del indicador		Estado
No está iluminado o parpadea		La alimentación principal está apagada.
Rojo	Encendido	Si [MODO STANDBY] está ajustado en [ECO], la alimentación está desactivada. (El proyector está en el modo de espera.) Pulse el botón de encendido <⏻/⏻> para iniciar la proyección. ● No funciona cuando el indicador de lámpara <LAMP> o el indicador de temperatura <TEMP> estén parpadeando. (➡ página 95)
	Parpadeando	Si [MODO STANDBY] está ajustado en [NORMAL], la alimentación está desactivada. (El proyector está en el modo de espera.) Pulse el botón de encendido <⏻/⏻> para iniciar la proyección. ● No funciona cuando el indicador de lámpara <LAMP> o el indicador de temperatura <TEMP> estén parpadeando. (➡ página 95)
Verde	Parpadeando	El proyector se está preparando. La proyección comienza después de un tiempo.
	Encendido	Proyección en curso.
Naranja	Encendido	El proyector se está preparando para desactivar la alimentación. La alimentación se apaga al cabo de un rato. (Cambios en el modo de espera.)
	Parpadeando	El botón de encendido <⏻/⏻> se ha pulsado en la operación de desconexión. El proyector se está preparando. La proyección comienza después de un tiempo.

Nota

- El botón de encendido <⏻/⏻> se ha pulsado en la operación de desconexión, puede que lleve cierto tiempo entrar en el modo de proyección.
- El proyector consume energía eléctrica incluso cuando se apaga (cuando el indicador de alimentación <ON (G)/STANDBY (R)> se ilumina o parpadea en rojo). Consulte "Consumo de energía" (➡ página 116) para obtener información acerca del consumo de energía.



Encender el proyector

Compruebe las conexiones de los dispositivos externos antes de encender el proyector.

- 1) **Conecte el cable de alimentación al proyector.**
- 2) **Conecte el enchufe en una toma de corriente.**
- 3) **Pulse el lado <ON> del interruptor <MAIN POWER> para conectar la alimentación.**
 - El indicador de alimentación <ON (G)/STANDBY (R)> se ilumina o parpadea en rojo.
- 4) **Quite la tapa de la lente.**
 - Asegúrese de retirar la tapa de la lente antes de empezar la proyección.
- 5) **Pulse el botón de encendido <ϕ/I>.**
 - El indicador de alimentación <ON (G)/STANDBY (R)> parpadea en verde, y transcurrido un tiempo, permanece encendido y la proyección comienza.

Atención

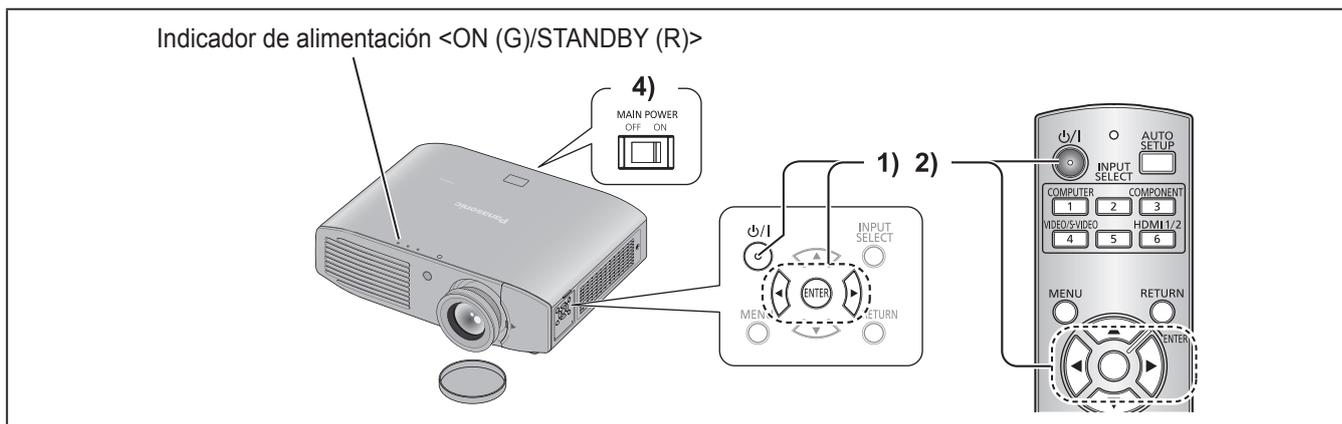
- Si se utiliza el proyector mientras la tapa de la lente está acoplada, provocará el calentamiento del dispositivo, lo que podría generar un incendio.

Nota

- Confirme que [PANEL DE CONTROL] (al utilizar en el panel de control) o [MANDO A DISTANCIA] (al utilizar con el mando a distancia) esté ajustado a [HABILITADO] desde el menú [SEGURIDAD] → [CONFIGURACIÓN CONTROL] (➡ página 75). Cuando ajuste el menú [SEGURIDAD], deberá ingresar una contraseña. (➡ página 73)
- Al encender el proyector, podría oírse un pequeño repiqueteo o, cuando se encienda la lámpara luminosa, podría oírse un ruido de tintineo, aunque ello no representa una avería.
- Durante la proyección de vídeo, el ventilador de refrigeración se acciona y emite un sonido. Ese sonido del ventilador podría cambiar con la temperatura ambiente y amplificarse cuando se encienda la lámpara.

- Ajustar el menú [SETUP PROYECTOR] → [ALIM. LÁMPARA] (➡ página 66) a [ECO] reduce los sonidos operacionales.
- Cuando se apaga la lámpara y se vuelve a encender inmediatamente, puede que el vídeo parpadee temporalmente al inicio de la proyección debido a las características de la lámpara, pero ello no indica una avería.
- Al seleccionar [ECO] en [MODO STANDBY] dentro del menú [SETUP PROYECTOR] → [AJUSTES 'ECO'] (➡ página 67), la imagen inicial podría aparecer aproximadamente diez segundos más tarde que al ajustarse a [NORMAL].
- Si se ha usado la función de apagado directo para ajustar el interruptor <MAIN POWER> en <OFF> durante la proyección, la próxima vez que el interruptor <MAIN POWER> esté ajustado en <ON> con la clavija conectada a la toma de corriente, el indicador de alimentación <ON (G)/STANDBY (R)> se iluminará en verde y se proyectará una imagen. (Cuando el menú [SETUP PROYECTOR] → [ENCENDIDO INICIAL] (➡ página 65) se ajusta a [ÚLTIMA MEMORIA] o [SÍ].)

Encender/apagar



Apagado del proyector

- 1) **Pulse el botón de encendido <ψ/I>.**
 - Se visualizará el mensaje de confirmación de desconexión.
- 2) **Pulse ◀▶ para seleccionar [SÍ], y pulse el botón <ENTER>.**
(O pulse de nuevo el botón de encendido <ψ/I>.)
 - La proyección de la imagen se detendrá, y el indicador de alimentación <ON (G)/STANDBY (R)> del proyector se ilumina en naranja. (El ventilador continúa funcionando.)
- 3) **Espere hasta que el indicador de alimentación <ON (G)/STANDBY (R)> del proyector se vuelva rojo (hasta que pare el ventilador).**
- 4) **Pulse el lado <OFF> del interruptor <MAIN POWER> para desconectar la alimentación.**

Nota

- Seleccione [NO] o pulse el botón <MENU> o <RETURN> para cerrar el mensaje de confirmación de desconexión.
- La alimentación también puede apagarse si mantiene pulsado el botón de encendido <ψ/I> durante al menos 0,5 segundos.
- **No conecte la alimentación inmediatamente tras desconectarla.**
En el estado de enfriamiento de la lámpara luminosa una vez que se ha desconectado la alimentación, la lámpara podría no iluminarse incluso si se conecta la alimentación. Una vez que el indicador de alimentación se ilumina o parpadea en rojo, desactive la corriente principal y vuelva a activarla. Conectar la alimentación mientras la lámpara todavía está caliente puede acortar la vida de la lámpara.
- **Incluso al pulsar el botón <ψ/I> y desactivar la alimentación, el proyector consume energía si la corriente principal permanece activada.** Consulte "Consumo de energía" (➔ página 116) para obtener información acerca del consumo de energía.

Función de apagado directo

Incluso si gira el interruptor <MAIN POWER> a <OFF> durante la proyección o justo después de que se apague la lámpara luminosa, el ventilador continuará girando usando energía guardada internamente para enfriar la lámpara luminosa. En aquellos casos en los que el interruptor <MAIN POWER> no puede girarse fácilmente a <OFF>, como por ejemplo cuando está montado en el techo, puede desconectar la alimentación con seguridad usando el disyuntor de alimentación. Esta función también es efectiva si hay un apagón o si desconecta el cable de alimentación accidentalmente tras conectar la alimentación.

Nota

- Si se detiene la proyección apagando el disyuntor de alimentación y lo enciende de nuevo, el indicador de alimentación <ON (G)/STANDBY (R)> se iluminará en verde y la proyección comenzará de nuevo.
(Cuando el menú [SETUP PROYECTOR] → [ENCENDIDO INICIAL] (➔ página 65) se ajusta a [ÚLTIMA MEMORIA] o [ENCENDIDO].)
- Cuando la lámpara se ha enfriado mediante la función de apagado directo, a veces el proyector necesita más tiempo de lo normal para volver a proyectar.
- Asegúrese de que el ventilador se ha parado antes de empaquetar el proyector para su transporte o almacenamiento.

Proyectando

Revise las conexiones de los dispositivos externos (➔ página 30), la conexión del cable de alimentación (➔ página 33) y encienda la alimentación (➔ página 35) para iniciar la proyección. Seleccione el vídeo que se proyectará y ajuste la apariencia de la imagen proyectada.

Selección de la señal de entrada

Seleccione la señal de entrada.

1) Encienda los dispositivos externos.

- Pulse el botón de reproducción en un dispositivo externo, como por ejemplo un reproductor Blu-ray. Cuando el menú [OPCION DISPLAY] → [BUSQUEDA SEÑAL] (➔ página 62) está ajustado a [SÍ], el proyector busca automáticamente una señal de entrada e inicia la proyección.

2) Pulse los botones de selección de entrada (<COMPUTER>, <COMPONENT>, <VIDEO/S-VIDEO> y <HDMI 1/2>) del mando a distancia o pulse el botón <INPUT SELECT> en el panel de control.

- Se proyectará una imagen para la entrada de señal del terminal seleccionado.

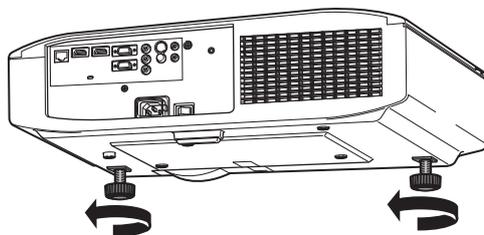
Atención

- Las imágenes podrían no ser proyectadas correctamente dependiendo del dispositivo externo o disco Blu-ray, DVD, etc. que se vaya a reproducir. Ajuste [SISTEMA TV] (➔ página 53), [RGB/YC_BCR]/[RGB/YP_BPR] (➔ página 53) desde [IMAGEN].
- Confirme la relación de aspecto de la pantalla de proyección y de la imagen y cambie a una relación de aspecto óptima desde el menú [POSICIÓN] → [ASPECTO] (➔ página 56).

Ajustar la imagen

1) Ajuste el ángulo del proyector.

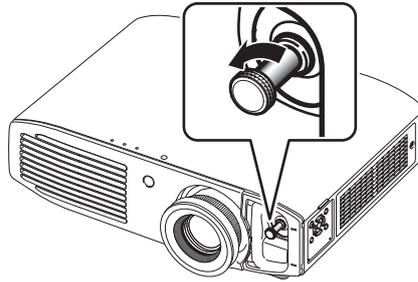
- Coloque el proyector en paralelo con la pantalla y, a continuación, instálelo sobre una superficie plana para que la pantalla tenga forma de rectángulo.
- Si la pantalla se inclina por debajo de la pantalla, extienda los pies ajustables para crear una pantalla rectangular.
- Consulte "Ajustar pie ajustable" (➔ página 26) para más detalles.



2) Retire la tapa de desplazamiento de la lente.

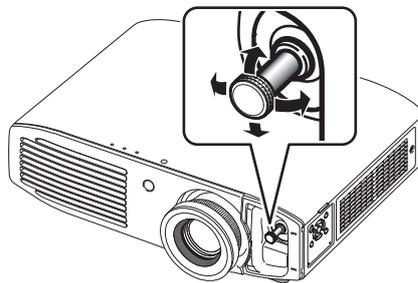
- Consulte "Extracción de la tapa de desplazamiento de la lente" (➔ página 20) para más detalles.

- 3) Gire la palanca de desplazamiento de la lente en sentido anti-horario para liberar el bloqueo.



- 4) Ajusta el desplazamiento de la lente.

- Ajuste la posición de proyección con la palanca de desplazamiento de la lente.
- Consulte “Desplazamiento de la lente y posicionamiento” (➔ página 26) para más detalles.

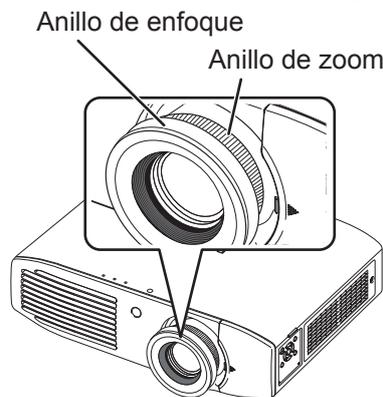


- 5) Gire la palanca de desplazamiento de la lente en sentido horario para fijarla.

- 6) Coloque la tapa de desplazamiento de la lente.

- 7) Ajuste el zoom y enfoque.

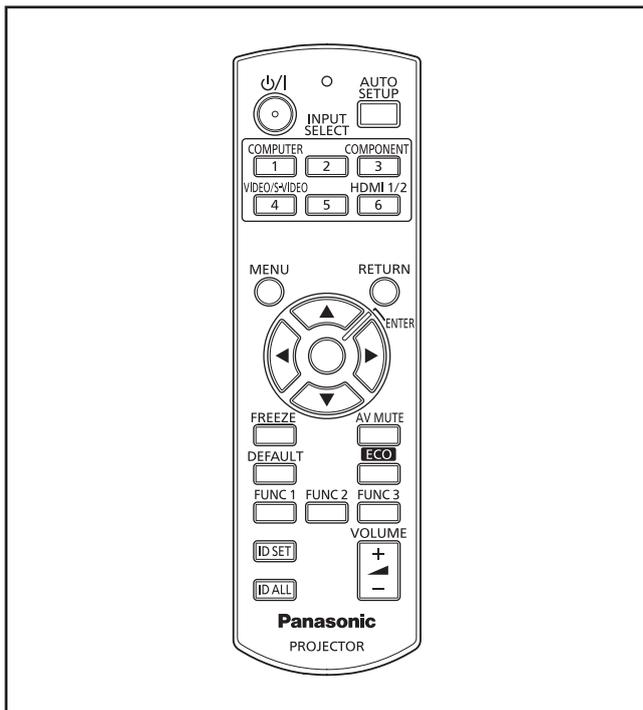
- Gire el anillo de zoom y el anillo de enfoque para realizar el ajuste.



Nota

- Se recomienda que las imágenes sean proyectadas continuamente por al menos 30 minutos antes de ajustar el foco.
- Debido a que el tamaño de la pantalla de proyección cambia si se gira el anillo de enfoque, gire el anillo de zoom para realizar de nuevo el ajuste de precisión de la pantalla de proyección.

Funcionamiento del mando a distancia



Uso de la función congelado

Podrá congelar la imagen proyectada y detener el sonido temporalmente, sin importar la condición de reproducción del dispositivo externo.

FREEZE

Botón

1) Pulse el botón <FREEZE> en el mando a distancia.

- La imagen desaparece y el sonido queda silenciado.

2) Pulse de nuevo el botón <FREEZE>.

- La imagen y el sonido se reanudan.

Nota

- Se muestra [CONGELADO] en la pantalla mientras la función congelado está activada.

Uso de la función de silencio AV

Si no utiliza el proyector durante un cierto tiempo, como por ejemplo en el intermedio de la reunión, esta función permite silenciar el sonido y ocultar las imágenes temporalmente.

Botón **AV MUTE**

1) Pulse el botón <AV MUTE> en el mando a distancia.

- La imagen desaparece y el sonido queda silenciado.

2) Pulse de nuevo el botón <AV MUTE>.

- La imagen y el sonido se reanudan.

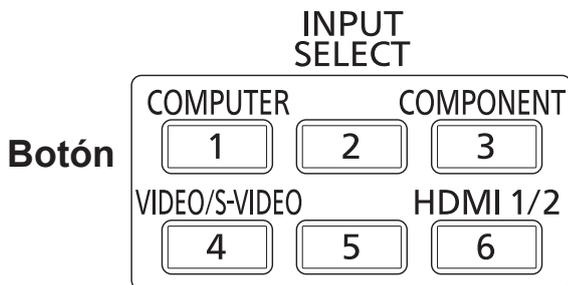
Nota

- El proyector no está equipado con un altavoz interno. El audio es emitido desde el sistema de audio externo conectado al terminal <AUDIO OUT>.

Funcionamiento del mando a distancia

Cambio de la entrada

La entrada de la proyección puede cambiarse.

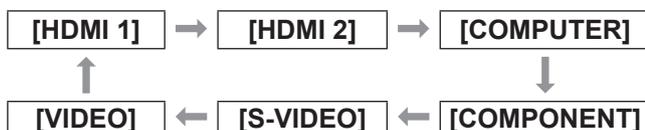


Pulse los botones de selección de entrada (<COMPUTER>, <COMPONENT>, <VIDEO/S-VIDEO> y <HDMI 1/2>) en el mando a distancia.

<COMPUTER>	Cambia al modo de entrada de señal de ordenador.
<COMPONENT>	Cambia al modo de entrada de señal de componente (Y _C B _C R/ Y _P B _P R).
<VIDEO/ S-VIDEO>	Cambia al modo de entrada de señal S-VIDEO/vídeo. Si ya se ha seleccionado uno de los modos de entrada, cambiará a otro modo de entrada.
<HDMI 1/2>	Cambia al modo de entrada de señal HDMI. Si ya se ha seleccionado uno de los modos de entrada, cambiará a otro modo de entrada.

Nota

- Cada vez que pulse el botón <INPUT SELECT>, los ajustes cambian del siguiente modo. (➔ página 21)



Uso de la función de ajuste automático

Durante la entrada de señal desde un ordenador, [CAMBIO], [RELOJ] y [FASE RELOJ] pueden ajustarse automáticamente.



Pulse el botón <AUTO SETUP> en el mando a distancia.

Nota

- Durante la entrada de señal HDMI, únicamente [CAMBIO] se ajusta automáticamente.
- La búsqueda de entrada se activa si no hay ninguna señal. (Cuando [BUSQUEDA SEÑAL] (➔ página 62) está ajustado en [SÍ])
- Al introducir señales que superen el reloj de puntos 162 MHz, [RELOJ] (➔ página 55) y [FASE RELOJ] (➔ página 55) no podrán ajustarse automáticamente.
- Al activar la función de auto ajuste en imágenes que posean bordes borrosos o en imágenes oscuras, el funcionamiento podría detenerse automáticamente. En dicho caso, cambie a una imagen distinta y vuelva a pulsar el botón <AUTO SETUP>.
- Se muestra [AUTO AJUSTE] en la pantalla mientras la imagen se ajusta automáticamente.

Funcionamiento del mando a distancia

Uso del botón de función

Los botones <FUNC1> a <FUNC3> del mando a distancia pueden ser asignados a cualquier operación frecuentemente utilizada a modo de botones de acceso directo.



Pulse el botón <FUNC1> a <FUNC3> en el mando a distancia.

Asignación de funciones a los botones <FUNC1> a <FUNC3>

- 1) Pulse el botón <MENU> del mando a distancia o del proyector para seleccionar una opción del menú (menú principal, sub-menú o menú avanzado).
 - Consulte "Navegación a través del menú" (➔ página 42) para más información acerca de las operaciones del menú en pantalla.
- 2) Mantenga pulsados los botones <FUNC1> a <FUNC3> del mando a distancia durante al menos tres segundos.

Nota

- Una vez finalizado el ajuste, el elemento del menú asignado aparecerá a la derecha del área de guía de funcionamiento del mando a distancia en la parte inferior de la pantalla del menú.

Uso de la función de gestión ECO

Visualiza la pantalla de ajustes para la gestión ECO.



Pulse el botón <ECO> en el mando a distancia.

Nota

- Para más detalles, consulte el menú [SETUP PROYECTOR] → [AJUSTES 'ECO'] (➔ página 67).

Restablecer a los ajustes de fábrica

Devuelve los valores de ajuste o los ajustes del sub-menú a sus ajustes predeterminados.



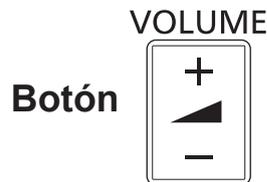
Pulse el botón <DEFAULT> en el mando a distancia.

Nota

- Consulte "Restablecer a los ajustes predeterminados" (➔ página 43) para más detalles.

Ajustar el volumen

Ajusta el volumen de la salida de audio.



Pulse el botón <VOLUME +> o <VOLUME -> del mando a distancia.

<VOLUME +>	Aumenta el volumen.
<VOLUME ->	Reduce el volumen.

Navegación por los menús

El menú en pantalla (Menú) se usa para realizar distintas configuraciones y ajustes del proyector.

Navegación a través del menú

■ Procedimiento de funcionamiento



1) Pulse el botón <MENU> en el mando a distancia o en el panel de control.

- Se visualiza la pantalla del menú principal.

	IMAGEN	MODO IMAGEN	ESTÁNDAR
	POSICIÓN	CONTRASTE	 0
	IDIOMA	BRILLO	 0
	OPCION DISPLAY	COLOR	
	SETUP PROYECTOR	TINTE	
	SEGURIDAD	DEFINICIÓN	 0
	RED	TEMPERATURA COLOR	 0
		IRIS DINÁMICO	SÍ
		MONITOR FORMA ONDA	
		MENÚ AVANZADO	
		DAYLIGHT VIEW	AUTO
		DIGITAL CINEMA REALITY	
		REDUCCIÓN DE RUIDO	 0
		RGB/YC ₂ C ₂	AUTO

2) Pulse ▲▼ para seleccionar el elemento del menú principal.

- El elemento seleccionado se resalta en amarillo.
- Se visualiza el sub-menú del elemento del menú principal seleccionado.

	IMAGEN	KEystone	 0
	POSICIÓN	CAMBIO	H: 0 V: 0
	IDIOMA	OVER SCAN	
	OPCION DISPLAY	ASPECTO	NORMAL
	SETUP PROYECTOR	BLOQUEO IMAGEN	NO
	SEGURIDAD		
	RED		

3) Pulse el botón <ENTER>.

- Los elementos del sub-menú pueden ser seleccionados.

4) Pulse ▲▼ para seleccionar el elemento del sub-menú, después pulse ◀▶ para cambiar los ajustes o ajustar los valores de parámetro.

- Para algunos elementos, pulse ◀▶ para visualizar la pantalla de ajuste individual con una escala de barra como se muestra en el siguiente diagrama.



- Para elementos que son solo nombres, la pulsación del botón <ENTER> muestra la siguiente pantalla y podrán realizarse ajustes avanzados.

Nota

- Al pulsar el botón <RETURN> o <MENU> mientras se está visualizando la pantalla del menú, volverá a la pantalla anterior.
- Algunos elementos no se pueden ajustar o usar para el envío de formatos de ciertas señales al proyector.
- Algunos elementos se pueden ajustar incluso si no ingresan señales.
- La pantalla de ajustes individuales desaparece automáticamente si no se realiza ninguna operación durante aproximadamente cinco segundos.
- Consulte “Menú principal” (➔ página 44) o “Sub-menú” (➔ páginas 44 a 45) concernientes a los elementos del menú.

Restablecer a los ajustes predeterminados

Si pulsa el botón <DEFAULT> en el mando a distancia, los valores establecidos o ajustados en los elementos del sub-menú serán restaurados a los ajustes predeterminados.

Botón **DEFAULT**



Pulse el botón <DEFAULT> en el mando a distancia.

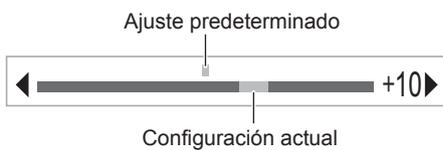
Esta función varía dependiendo de la pantalla visualizada.

- Cuando se muestra la pantalla de sub-menú:
Los elementos del sub-menú visualizados vuelven a sus ajustes predeterminados.
- Al visualizarse la pantalla de ajuste individual:
Restaura únicamente la configuración del elemento actual a los ajustes predeterminados.



Nota

- Para restaurar todos los ajustes a sus valores predeterminados, consulte el menú [SETUP PROYECTOR] → [INICIALIZA TODO] (➡ página 72).
- Algunos elementos de menú no se pueden restaurar pulsando el botón <DEFAULT>. Por lo tanto ajuste cada elemento manualmente.
- La marca ubicada encima de la escala de barra en la pantalla de ajuste individual indica el ajuste predeterminado. La posición de la marca varía dependiendo de las señales de entrada seleccionadas.



Navegación por los menús

Menú principal

En el menú principal puede encontrar los siguientes siete elementos.

Al seleccionar un elemento del menú principal, la pantalla cambia a la pantalla de selección de sub-menú.

Elemento del menú principal	Página
 [IMAGEN]	44
 [POSICIÓN]	44
 [IDIOMA]	45
 [OPCION DISPLAY]	45
 [SETUP PROYECTOR]	45
 [SEGURIDAD]	45
 [RED]	45

Sub-menú

La pantalla del sub-menú del elemento del menú principal seleccionado es visualizada, y puede configurar y ajustar los diferentes elementos en el sub-menú.

■ [IMAGEN]

Elemento de sub-menú	Ajuste predeterminado	Página
[MODO IMAGEN]	[ESTÁNDAR] ^{*1}	46
[CONTRASTE]	0	46
[BRILLO]	0	47
[COLOR]	0	47
[TINTE]	0	47
[DEFINICIÓN]	0	47
[TEMPERATURA COLOR]	0	47
[IRIS DINÁMICO]	[SÍ]	48
[MONITOR FORMA ONDA]	—	48
[MENÚ AVANZADO]	—	51
[DAYLIGHT VIEW]	[AUTO]	52
[DIGITAL CINEMA REALITY]	[SÍ]	52
[REDUCCIÓN DE RUIDO]	0 ^{*1}	52
[SISTEMA TV] ^{*1}	[AUTO]	53
[RGB/YC _B C _R] ^{*1} , [RGB/YP _B Pr] ^{*1}	[AUTO]	53

*1: Depende de la entrada de señal.

Nota

- Los ajustes predeterminados de fábrica pueden variar dependiendo del modo de imagen.
- Los elementos del sub-menú y los ajustes predeterminados de fábrica difieren dependiendo del terminal de entrada seleccionado.

■ [POSICIÓN]

Elemento de sub-menú	Ajuste predeterminado	Página
[KEYSTONE]	0	54
[CAMBIO]	0	54
[RELOJ]	0	55
[FASE RELOJ]	0	55
[OVER SCAN]	0 ^{*1}	56
[ASPECTO]	[NORMAL] ^{*1}	56
[BLOQUEO IMAGEN]	[NO]	58

*1: Depende de la entrada de señal.

Nota

- Los elementos del sub-menú y los ajustes predeterminados de fábrica difieren dependiendo del terminal de entrada seleccionado.

[IDIOMA]

Detalles (➔ página 59)

[OPCION DISPLAY]

Elemento de sub-menú	Ajuste predeterminado	Página
[MENU EN PANTALLA]	—	60
[NIVEL DE SEÑAL HDMI]	—	61
[AJUSTES CLOSED CAPTION]	[NO]	61
[LOGO INICIAL]	[LOGO ESTANDAR]	62
[CONFIGURAR AUTO AJUSTE]	[AUTO]	62
[BUSQUEDA SEÑAL]	[SÍ]	62
[COLOR FONDO]	[AZUL]	63
[MODO SXGA]	[SXGA]	63
[OTRAS FUNCIONES]		63

[SETUP PROYECTOR]

Elemento de sub-menú	Ajuste predeterminado	Página
[ESTADO]	—	64
[ID DEL PROYECTOR]	[TODOS]	64
[ENCENDIDO INICIAL]	[ÚLTIMA MEMORIA]	65
[MÉTODO DE PROYECCIÓN]	[FRONTAL/MESA]	65
[MODO GRAN ALTITUD]	[NO]	65
[ALIM. LÁMPARA]	[NORMAL]	66
[TIEMPO LÁMPARA]	—	66
[HORARIO]	[NO]	66
[AJUSTES 'ECO']	—	67
[EMULAR]	[DEFECTO]	69
[BOTÓN DE FUNCIÓN]	—	69
[AJUSTE SONIDO]	—	70
[FECHA Y HORA]	—	71
[PATRÓN DE PRUEBA]	—	72
[INICIALIZA TODO]	—	72

[SEGURIDAD]

Elemento de sub-menú	Ajuste predeterminado	Página
[CONTRASEÑA]	[NO]	73
[CAMBIO CONTRASEÑA]	—	73
[AJUSTE DE PANTALLA]	[NO]	74
[CAMBIAR TEXTO]	—	74
[BLOQUEO MENÚ]	[NO]	74
[CONTRASEÑA BLOQ. MENÚ]	—	75
[CONFIGURACIÓN CONTROL]	—	75

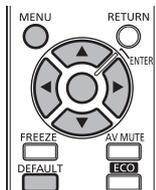
[RED]

Elemento de sub-menú	Ajuste predeterminado	Página
[CONECTAR LAN]	—	76
[CAMB. NOMBRE]	—	76
[NETWORK CONTROL]	[SÍ]	77
[ESTADO]	—	77
[INICIALIZAR]	—	77

Menú [IMAGEN]

Seleccione [IMAGEN] en el menú principal, y seleccione el elemento del sub-menú. Consulte “Navegación a través del menú” (➔ página 42) para más información acerca de la operación de la pantalla de menú.

- Después de seleccionar el elemento, pulse ▲ ▼ ◀ ▶ para ajustar.



[MODO IMAGEN]

Puede cambiar al modo de imagen deseado adecuado para la fuente de imagen y el entorno en el cual se va usar el proyector.

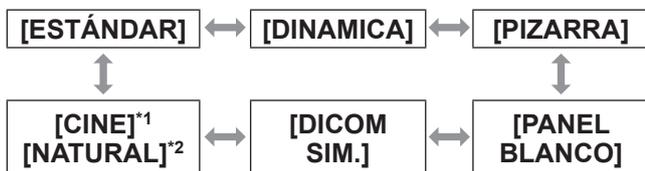
1) Pulse ▲ ▼ para seleccionar [MODO IMAGEN].

2) Pulse ◀ ▶ o pulse el botón <ENTER>.

- Se visualiza la pantalla de ajuste individual [MODO IMAGEN].

3) Pulse ◀ ▶ para cambiar [MODO IMAGEN].

- El ajuste cambiará del siguiente modo cada vez que pulse el botón.



*1: Al enviar señales de imágenes en movimiento

*2: Al enviar señales de imágenes fijas

[ESTÁNDAR]	La imagen es adecuada para las imágenes en movimiento en general.
[DINAMICA]	La salida de luz se maximiza para el uso en zonas brillantes.
[PIZARRA]	La imagen es adecuada para la proyección en pizarras negras.
[PANEL BLANCO]	La imagen es adecuada para la proyección en pizarras blancas.
[DICOM SIM.]*1	La imagen se asemeja a aquella del estándar de escala de grises DICOM sección 14.
[CINE]	La imagen es adecuada para las fuentes de video.
[NATURAL]	La imagen se encuentra en conformidad con sRGB.

*1: Ajuste los elementos que no sean [MODO IMAGEN] a los valores predeterminados.

Nota

- Los modos de imagen predeterminados son [DINAMICA] para las señales de entrada de imágenes fijas y [ESTÁNDAR] para las señales de entrada de imágenes en movimiento.
- DICOM, la abreviación de “Digital Imaging and Communication in Medicine”, es un estándar para la tecnología de imagen médica. A pesar de que el nombre DICOM se utiliza en el elemento de ajuste, este proyector no es de uso médico. No utilice las imágenes proyectadas con propósitos de diagnóstico.

[CONTRASTE]

Puede ajustar el contraste de los colores.

1) Pulse ▲ ▼ para seleccionar [CONTRASTE].

2) Pulse ◀ ▶ o pulse el botón <ENTER>.

- Se visualiza la pantalla de ajuste individual [CONTRASTE].

3) Pulse ◀ ▶ para ajustar el nivel.

Funcionamiento	Ajuste	Rango
Pulse ▶ .	Le proporciona brillo a la pantalla y hace que el color de la imagen sea más profundo.	Valor máximo +64
Pulse ◀ .	La pantalla se oscurece y hace que el color de la imagen sea más claro.	Valor mínimo -64

Atención

- Ajuste primero [BRILLO] cuando necesite ajustar [BRILLO] y [CONTRASTE].

[BRILLO]

Puede ajustar la zona oscura (negra) de la imagen proyectada.

- 1) Pulse ▲▼ para seleccionar [BRILLO].
- 2) Pulse ◀▶ o pulse el botón <ENTER>.
 - Se visualiza la pantalla de ajuste individual [BRILLO].
- 3) Pulse ◀▶ para ajustar el nivel.

Funcionamiento	Ajuste	Rango
Pulse ▶ .	Incrementa el brillo de las zonas oscuras (negras) de la pantalla.	Valor máximo +32
Pulse ◀ .	Reduce el brillo de las zonas oscuras (negras) de la pantalla.	Valor mínimo -32

[COLOR]

Puede ajustar la saturación de color de la imagen proyectada.

- 1) Pulse ▲▼ para seleccionar [COLOR].
- 2) Pulse ◀▶ o pulse el botón <ENTER>.
 - Se visualiza la pantalla de ajuste individual [COLOR].
- 3) Pulse ◀▶ para ajustar el nivel.

Funcionamiento	Ajuste	Rango
Pulse ▶ .	Acentúa los colores.	Valor máximo +32
Pulse ◀ .	Debilita los colores.	Valor mínimo -32

[TINTE]

Puede ajustar los tonos de piel de la imagen proyectada.

- 1) Pulse ▲▼ para seleccionar [TINTE].
- 2) Pulse ◀▶ o pulse el botón <ENTER>.
 - Se visualiza la pantalla de ajuste individual [TINTE].
- 3) Pulse ◀▶ para ajustar el nivel.

Funcionamiento	Ajuste	Rango
Pulse ▶ .	Ajusta el tono de piel en colores verdosos.	Valor máximo +32
Pulse ◀ .	Ajusta el tono de piel en colores rojizos.	Valor mínimo -32

[DEFINICIÓN]

Puede ajustar la definición de la imagen proyectada.

- 1) Pulse ▲▼ para seleccionar [DEFINICIÓN].
- 2) Pulse ◀▶ o pulse el botón <ENTER>.
 - Se visualiza la pantalla de ajuste individual [DEFINICIÓN].
- 3) Pulse ◀▶ para ajustar el nivel.

Funcionamiento	Ajuste	Rango
Pulse ▶ .	El contorno es más nítido.	Depende de la entrada de señal.
Pulse ◀ .	El contorno es más suave.	

[TEMPERATURA COLOR]

Puede cambiar la temperatura del color si las zonas blancas de la imagen proyectada son azuladas o rojizas.

- 1) Pulse ▲▼ para seleccionar [TEMPERATURA COLOR].
- 2) Pulse ◀▶ o pulse el botón <ENTER>.
 - Se visualiza la pantalla de ajuste individual [TEMPERATURA COLOR].
- 3) Pulse ◀▶ para ajustar el nivel.

Funcionamiento	Ajuste	Rango
Pulse ▶ .	Reduce el color rojo de la imagen proyectada.	Valor máximo +6
Pulse ◀ .	Reduce el color azul de la imagen proyectada.	Valor mínimo -6

Menú [IMAGEN]

[IRIS DINÁMICO]

Puede activar/desactivar el ajuste automático de la lámpara y del iris de la lente. Con ello aumenta el vídeo para crear una expresión de vídeo con contraste definido entre luces y sombras.

- 1) Pulse ▲▼ para seleccionar [IRIS DINÁMICO].
- 2) Pulse ◀▶ o pulse el botón <ENTER>.
 - Se visualiza la pantalla de ajuste individual [IRIS DINÁMICO].
- 3) Pulse ◀▶ para cambiar [IRIS DINÁMICO].
 - El ajuste cambiará del siguiente modo cada vez que pulse el botón.



[SÍ]	Activa [IRIS DINÁMICO].
[NO]	Deshabilita [IRIS DINÁMICO].

[MONITOR FORMA ONDA]

Con el uso de, por ejemplo, un disco de prueba comercial y ajustando el nivel de luminancia de la señal de salida (luminancia) procedente de un dispositivo externo conectado con un valor incluido en el rango recomendado de este proyector, podrá realizar el ajuste para que el proyector ofrezca el máximo rendimiento de visualización.

- 1) Pulse ▲▼ para seleccionar [MONITOR FORMA ONDA].
- 2) Pulse el botón <ENTER>.
 - Se visualiza la pantalla [MONITOR FORMA ONDA].

MONITOR FORMA ONDA	
● NO	
BARRIDO COMPLETO(Y)	
BARRIDO COMPLETO(R)	
BARRIDO COMPLETO(G)	
BARRIDO COMPLETO(B)	
BARRIDO UNA LINEA(Y)	
BARRIDO UNA LINEA(R)	
BARRIDO UNA LINEA(G)	
BARRIDO UNA LINEA(B)	
POSICION MONITOR	ARRIBA DCHA
AUTO AJUSTE	

- 3) Pulse ▲▼ para seleccionar un elemento de ajuste, y pulse el botón <ENTER>.

- Se visualiza el monitor de la forma de onda.

[NO]	Cierra el monitor de la forma de onda.
[BARRIDO COMPLETO(Y)] [BARRIDO COMPLETO(R)] [BARRIDO COMPLETO(G)] [BARRIDO COMPLETO(B)]	Comprueba si la forma de onda de (Y - luminancia), (R - rojo), (G - verde) y (B - azul) de toda la imagen se encuentra dentro del rango recomendado.
[BARRIDO UNA LINEA(Y)] [BARRIDO UNA LINEA(R)] [BARRIDO UNA LINEA(G)] [BARRIDO UNA LINEA(B)]	Comprueba si la forma de onda de (Y - luminancia), (R - rojo), (G - verde) y (B - azul) se encuentra dentro del rango recomendado en cualquiera de las líneas horizontales desde la parte superior hasta la parte inferior de la pantalla. <ul style="list-style-type: none"> ● Pulse ▲▼ para mover la posición de la línea. ● La posición del monitor de la forma de onda cambia dependiendo de una posición de línea.
[POSICION MONITOR]	Establece la posición de visualización de la forma de onda de entrada en el barrido completo.
[AUTO AJUSTE]	Establezca los elementos de ajuste de la forma de onda automática para ajustar automáticamente el nivel de luminancia de la señal de salida desde un dispositivo externo conectado.

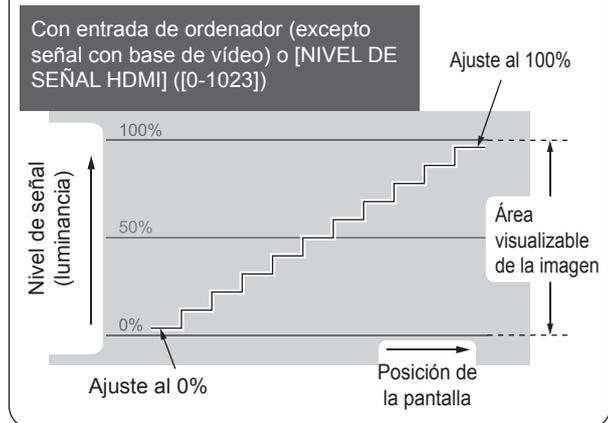
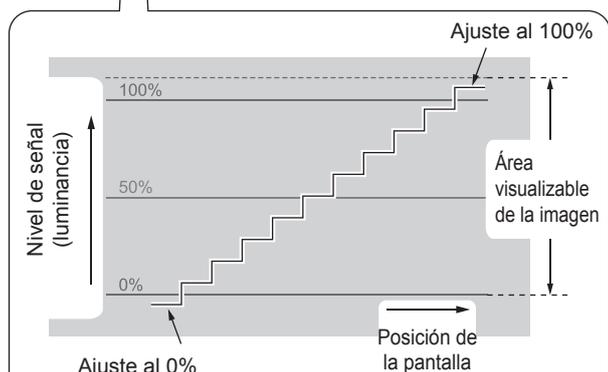
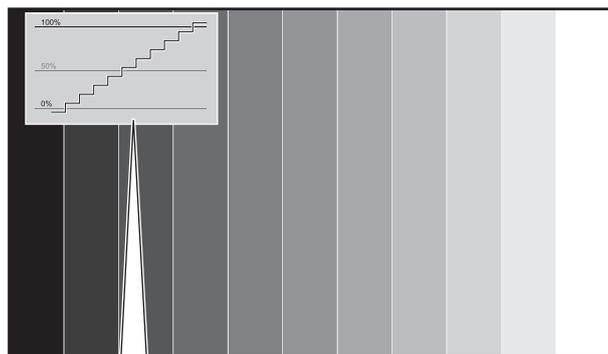
Nota

- Las señales inferiores al 0% en el monitor de la forma de onda se visualizarán igual que el 0% en la imagen proyectada.
- [BARRIDO UNA LINEA(Y)], [BARRIDO UNA LINEA(R)], [BARRIDO UNA LINEA(G)], y [BARRIDO UNA LINEA(B)] pueden visualizar líneas horizontales en Y(luminancia), R (rojo), G (verde) y B (azul) desde la parte superior hasta la parte inferior de la pantalla con más precisión que [BARRIDO COMPLETO(Y)], [BARRIDO COMPLETO(R)], [BARRIDO COMPLETO(G)] y [BARRIDO COMPLETO(B)] y cada elemento puede ajustarse de la misma forma que [BARRIDO COMPLETO(Y)], [BARRIDO COMPLETO(R)], [BARRIDO COMPLETO(G)] y [BARRIDO COMPLETO(B)].
- Al seleccionar [BARRIDO UNA LINEA(Y)], [BARRIDO UNA LINEA(R)], [BARRIDO UNA LINEA(G)] o [BARRIDO UNA LINEA(B)], la posición de la visualización de la forma de onda puede ajustarse usando ▲▼◀▶.

- Para que la visualización de la pantalla de ajuste individual de [IMAGEN] no interfiera con el monitor de la forma de onda, el posicionamiento de esta pantalla varía dependiendo de las circunstancias de ese momento.
- [AUTO AJUSTE] se ejecuta al pulsar el botón <DEFAULT> mientras se muestra la forma de onda. (➔ página 50)

■ Para ajustar la forma de onda

Proyecte la señal de ajuste de brillo de un disco de prueba comercial (0% (0 IRE o 7,5 IRE) - 100% (100 IRE)) y realice el ajuste.



Mientras visualiza el monitor de la forma de onda, pulse el botón <MENU> para ajustar la forma de onda utilizando [IMAGEN] del elemento del menú principal y [MENÚ AVANZADO] del elemento del sub-menú.

1) Ajuste [BARRIDO COMPLETO(Y)]/[BARRIDO UNA LINEA(Y)].

- Seleccione el menú [IMAGEN] y pulse ◀▶ para ajustar [BRILLO] y a continuación [CONTRASTE].

[BRILLO]	Ajusta el nivel del negro en la señal de visualización a 0% (0 IRE o 7,5 IRE). ● Rango de ajuste -32 a +32
[CONTRASTE]	Ajusta el nivel del blanco en la señal de visualización a 100% (100 IRE). ● Rango de ajuste -64 a +64

2) Ajuste [BARRIDO COMPLETO(R)]/[BARRIDO UNA LINEA(R)].

- Seleccione el menú [IMAGEN] → [MENÚ AVANZADO] y pulse ◀▶ para ajustar [BRILLO ROJO] y a continuación [CONTRASTE ROJO].

[BRILLO ROJO]	Ajusta el nivel del negro en la señal de visualización a 0% (0 IRE o 7,5 IRE). ● Rango de ajuste -16 a +16
[CONTRASTE ROJO]	Ajusta el nivel del blanco en la señal de visualización a 100% (100 IRE). ● Rango de ajuste -32 a +32

3) Ajuste [BARRIDO COMPLETO(G)]/[BARRIDO UNA LINEA(G)].

- Seleccione el menú [IMAGEN] → [MENÚ AVANZADO] y pulse ◀▶ para ajustar [BRILLO VERDE] y a continuación [CONTRASTE VERDE].

[BRILLO VERDE]	Ajusta el nivel del negro en la señal de visualización a 0% (0 IRE o 7,5 IRE). ● Rango de ajuste -16 a +16
[CONTRASTE VERDE]	Ajusta el nivel del blanco en la señal de visualización a 100% (100 IRE). ● Rango de ajuste -32 a +32

Menú [IMAGEN]

4) Ajuste [BARRIDO COMPLETO(B)]/[BARRIDO UNA LINEA(B)].

- Seleccione el menú [IMAGEN] → [MENÚ AVANZADO] y pulse ◀▶ para ajustar [BRILLO AZUL] y a continuación [CONTRASTE AZUL].

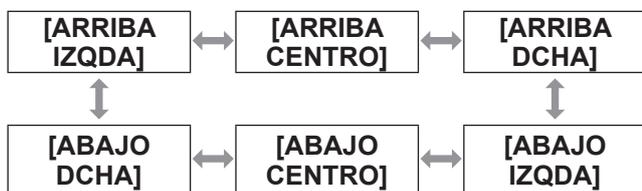
[BRILLO AZUL]	Ajusta el nivel del negro en la señal de visualización a 0% (0 IRE o 7,5 IRE). ● Rango de ajuste -16 a +16
[CONTRASTE AZUL]	Ajusta el nivel del blanco en la señal de visualización a 100% (100 IRE). ● Rango de ajuste -32 a +32

■ Para ajustar [POSICION MONITOR]

Puede establecer la posición de visualización de la forma de onda de entrada durante la visualización del barrido completo.

Pulse ◀▶ para cambiar [POSICION MONITOR].

- El ajuste cambiará del siguiente modo cada vez que pulse el botón.



[ARRIBA IZQDA]	Visualiza la forma de la onda de entrada en la parte superior izquierda.
[ARRIBA CENTRO]	Visualiza la forma de la onda de entrada en la parte superior central.
[ARRIBA DCHA]	Visualiza la forma de la onda de entrada en la parte superior derecha.
[ABAJO IZQDA]	Visualiza la forma de la onda de entrada en la parte inferior izquierda.
[ABAJO CENTRO]	Visualiza la forma de la onda de entrada en la parte inferior central.
[ABAJO DCHA]	Visualiza la forma de la onda de entrada en la parte inferior derecha.

■ Para ajustar [AUTO AJUSTE]

El nivel de luminancia de la señal de salida procedente de un dispositivo externo conectado, se ajusta automáticamente estableciendo los elementos de ajuste de la forma de onda automática.

1) Pulse ▲▼ para seleccionar el elemento de ajuste.

Elementos de ajuste automático de la forma de onda	Ajuste predeterminado
[AUTO AJUSTE INICIAL]	—
[AJUSTE NIVEL NEGROS]	[SÍ]
[AJUSTE NIVEL BLANCOS]	[SÍ]
[AJUSTE RGB (NEGRO)]	[NO]
[AJUSTE RGB (BLANCO)]	[NO]

2) Pulse ◀▶ para cambiar el ajuste.

3) Pulse ▲▼ para seleccionar [AUTO AJUSTE INICIAL], y pulse el botón <ENTER>.

- Se visualiza el mensaje [PROCESANDO]. Cuando se completa el ajuste, se visualiza una pantalla de confirmación para aplicar los resultados.

4) Pulse ◀▶ para seleccionar [SÍ].

5) Pulse el botón <ENTER>.

Nota

- Cuando [AJUSTE NIVEL NEGROS] es [SÍ], el nivel de negros del valor de la señal de visualización Y (brillo) se ajusta automáticamente a la posición 0%.
- Cuando [AJUSTE NIVEL BLANCOS] es [SÍ], el nivel de blancos del valor de la señal de visualización Y (brillo) se ajusta automáticamente a la posición 100%.
- Cuando [AJUSTE RGB (NEGRO)] es [SÍ], el nivel de negros de los valores R (rojo), G (verde) y B (azul) de la señal de visualización se ajusta automáticamente a la posición 0%.
- Cuando [AJUSTE RGB (BLANCO)] es [SÍ], el nivel de blancos de los valores R (rojo), G (verde) y B (azul) de la señal de visualización se ajusta automáticamente a la posición 100%.
- Si [MONITOR FORMA ONDA] es [NO], [AUTO AJUSTE] no puede ejecutarse.
- Proyecte la señal de ajuste de la luminancia de un disco de prueba comercial, etc., y realice el ajuste automático. No obstante, incluso con un disco de ajuste, puede que no sea posible realizar el ajuste correcto si se incluye ruido en el propio disco o si el dispositivo de reproducción genera ruido.
- [AUTO AJUSTE] ajusta en base a la señal estándar de 0% a 100% en la pantalla. El ajuste correcto no puede realizarse si no se visualizan las señales estándar en la pantalla debido al sobrebarrido, etc., o si se visualiza en la pantalla una señal menor de 0% o mayor de 100%.

[MENÚ AVANZADO]

Puede realizar ajustes más detallados en las imágenes de vídeo.

- 1) Pulse ▲▼ para seleccionar [MENÚ AVANZADO].
- 2) Pulse el botón <ENTER>.
 - Se visualiza la pantalla [MENÚ AVANZADO].
- 3) Pulse ▲▼ para seleccionar [CONTRASTE ROJO] a [BRILLO AZUL].
- 4) Pulse ◀▶ o pulse el botón <ENTER>.
 - Se visualiza la pantalla de ajuste individual para cada elemento.
- 5) Pulse ◀▶ para ajustar el nivel.

[CONTRASTE ROJO]

Funcionamiento	Ajuste	Rango
Pulse ▶ .	Enfatiza el rojo en las zonas resaltadas.	Valor máximo +32
Pulse ◀ .	Reduce el énfasis del rojo en las zonas resaltadas.	Valor mínimo -32

[CONTRASTE VERDE]

Funcionamiento	Ajuste	Rango
Pulse ▶ .	Enfatiza el verde en las zonas resaltadas.	Valor máximo +32
Pulse ◀ .	Reduce el énfasis del verde en las zonas resaltadas.	Valor mínimo -32

[CONTRASTE AZUL]

Funcionamiento	Ajuste	Rango
Pulse ▶ .	Enfatiza el azul en las zonas resaltadas.	Valor máximo +32
Pulse ◀ .	Reduce el énfasis del azul en las zonas resaltadas.	Valor mínimo -32

[BRILLO ROJO]

Funcionamiento	Ajuste	Rango
Pulse ▶ .	Enfatiza el rojo en las zonas sombreadas.	Valor máximo +16
Pulse ◀ .	Reduce el énfasis del rojo en las zonas sombreadas.	Valor mínimo -16

[BRILLO VERDE]

Funcionamiento	Ajuste	Rango
Pulse ▶ .	Enfatiza el verde en las zonas sombreadas.	Valor máximo +16
Pulse ◀ .	Reduce el énfasis del verde en las zonas sombreadas.	Valor mínimo -16

[BRILLO AZUL]

Funcionamiento	Ajuste	Rango
Pulse ▶ .	Enfatiza el azul en las zonas sombreadas.	Valor máximo +16
Pulse ◀ .	Reduce el énfasis del azul en las zonas sombreadas.	Valor mínimo -16

Menú [IMAGEN]

[DAYLIGHT VIEW]

Puede corregir la imagen en el valor de vivacidad óptimo incluso si es proyectada bajo luz brillante.

- 1) Pulse ▲▼ para seleccionar [DAYLIGHT VIEW].
- 2) Pulse ◀▶ o pulse el botón <ENTER>.
 - Se visualiza la pantalla de ajuste individual [DAYLIGHT VIEW].
- 3) Pulse ◀▶ para cambiar [DAYLIGHT VIEW].
 - El ajuste cambiará del siguiente modo cada vez que pulse el botón.



[AUTO]	Activa la corrección automática de [DAYLIGHT VIEW]. El sensor de color detecta el brillo y el color del entorno y corrige automáticamente la visualización del vídeo.
[ACTIVADO]	Activa [DAYLIGHT VIEW].
[APAGADO]	Deshabilita [DAYLIGHT VIEW].

Nota

- No podrá establecer [AUTO] si selecciona [RETRO/MESA] o [RETRO/TECHO] para [MÉTODO DE PROYECCIÓN] de [SETUP PROYECTOR].
- El modo [AUTO] podría no funcionar debidamente si se coloca un objeto en la parte superior del proyector.

[DIGITAL CINEMA REALITY]

Podrá mejorar la resolución vertical del vídeo desplegable 2-2 y 2-3.

Esta función está disponible únicamente con las siguientes entradas de señal.

525i (480i), 625i (576i), 1125 (1080)/60i, 1125 (1080)/50i, señal S-VIDEO, señal de vídeo

- 1) Pulse ▲▼ para seleccionar [DIGITAL CINEMA REALITY].
- 2) Pulse ◀▶ o pulse el botón <ENTER>.
 - Se visualiza la pantalla de ajuste individual [DIGITAL CINEMA REALITY].
- 3) Pulse ◀▶ para cambiar [DIGITAL CINEMA REALITY].
 - El ajuste cambiará del siguiente modo cada vez que pulse el botón.



[SÍ]	Activa [DIGITAL CINEMA REALITY].
[NO]	Deshabilita [DIGITAL CINEMA REALITY].

[REDUCCIÓN DE RUIDO]

Puede reducir el ruido cuando la imagen de entrada es degradada y el ruido ocurre en la señal de la imagen.

- 1) Pulse ▲▼ para seleccionar [REDUCCIÓN DE RUIDO].
- 2) Pulse ◀▶ o pulse el botón <ENTER>.
 - Se visualiza la pantalla de ajuste individual [REDUCCIÓN DE RUIDO].
- 3) Pulse ◀▶ para ajustar el nivel.

Funcionamiento	Ajuste	Rango
Pulse ▶ .	Intensifica la reducción de ruido.	Valor máximo +3
Pulse ◀ .	Debilita la reducción de ruido.	Valor mínimo 0

Atención

- Cuando se establece este ajuste para una señal de entrada con menos ruido, la imagen puede verse diferente a la original. En dicho caso, ajuste el valor a 0.

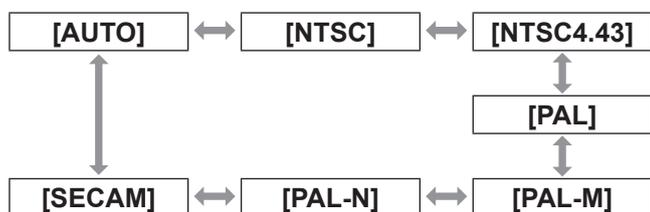
[SISTEMA TV]

● Únicamente al seleccionar el terminal <S-VIDEO IN>/<VIDEO IN>

El proyector detectará automáticamente la señal de entrada, aunque si introduce una señal inestable, podrá ajustar el sistema de color manualmente.

Ajuste el sistema de color que coincida con el modo de entrada.

- 1) Pulse ▲▼ para seleccionar [SISTEMA TV].
- 2) Pulse ◀▶ o pulse el botón <ENTER>.
 - Se visualiza la pantalla [SISTEMA TV].
- 3) Pulse ◀▶ para seleccionar el sistema de color.
 - El ajuste cambiará del siguiente modo cada vez que pulse el botón.



Atención

- Ajústelo en [AUTO] normalmente.
- Cambie el ajuste al sistema de color del TV utilizado.

Nota

- El ajuste [AUTO] seleccionará automáticamente [NTSC], [NTSC4.43], [PAL], [PAL-M], [PAL-N], [SECAM] o [PAL60].

[RGB/YC_BC_R]/[RGB/YP_BP_R]

Ajústelo en [AUTO] normalmente. Si las imágenes no se visualizaran correctamente cuando se establece en [AUTO], establezca [RGB] o [YC_BC_R], [YP_BP_R] de acuerdo con la señal de entrada.

- 1) Pulse ▲▼ y seleccione [RGB/YC_BC_R] o [RGB/YP_BP_R].
- 2) Pulse ◀▶ o pulse el botón <ENTER>.
 - Se visualiza la pantalla de ajuste individual de [RGB/YC_BC_R] o [RGB/YP_BP_R].
- 3) Pulse ◀▶ para cambiar el ajuste.
 - El ajuste cambiará del siguiente modo cada vez que pulse el botón.



[AUTO]	La señal de sincronización selecciona automáticamente la señal [RGB]/[YC _B C _R]/[YP _B P _R].
[RGB]	Selecciónelo para la entrada de señal RGB.
[YP _B P _R]	Selecciónelo para la entrada de señal YP _B P _R .
[YC _B C _R]	Selecciónelo para la entrada de señal YC _B C _R .

■ Al seleccionar el terminal <COMPUTER IN>

● Para la entrada 525i (480i), 625i (576i), 525p (480p), 625p (576p) y VGA60
 Seleccione [AUTO], [RGB] o [YC_BC_R].

● Para otra entrada de señal de imágenes en movimiento
 Seleccione [AUTO], [RGB] o [YP_BP_R].

■ Al seleccionar el terminal <HDMI IN 1>/<HDMI IN 2>

● Para la entrada 525p (480p) y 625p (576p)
 Seleccione [AUTO], [RGB] o [YC_BC_R].

● Para otra entrada de señal de imágenes en movimiento
 Seleccione [AUTO], [RGB] o [YP_BP_R].

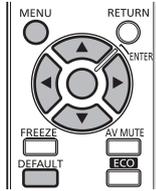
Nota

- Consulte "Lista de señales compatibles" (➔ página 114) para obtener información acerca de los detalles de la señal.
- La selección de la señal podría no funcionar debidamente dependiendo de los dispositivos conectados.
- Si selecciona el terminal <COMPONENT IN>, el ajuste no podrá configurarse.

Menú [POSICIÓN]

Seleccione [POSICIÓN] en el menú principal, y seleccione el elemento del sub-menú. Consulte “Navegación a través del menú” (➔ página 42) para más información acerca de la operación de la pantalla de menú.

- Después de seleccionar el elemento, pulse ▲▼◀▶ para ajustar.



[KEYSTONE]

Puede corregir la distorsión trapezoidal que ocurre cuando se instala el proyector inclinado o cuando se inclina la pantalla.

- 1) Pulse ▲▼ para seleccionar [KEYSTONE].
- 2) Pulse ◀▶ o pulse el botón <ENTER>.
 - Se visualiza la pantalla de ajuste individual [KEYSTONE].
- 3) Pulse ▲▼◀▶ para corregir la distorsión.

Funcionamiento	Ajuste
Pulse ▲ o ▶ .	
Pulse ▼ o ◀ .	

- Rango de ajuste: -32 a +32

Nota

- Puede corregir la distorsión $\pm 30^\circ$ desde el plano vertical. Sin embargo, la calidad de la imagen disminuirá y será difícil enfocar con mayor precisión. Instale el proyector de tal modo que la corrección sea lo más pequeña posible.
- El tamaño de la imagen también cambiará cuando se realice [KEYSTONE].
- Puede ocurrir distorsión trapezoidal dependiendo de la posición de cambio de la lente.
- La relación de aspecto del tamaño de la imagen puede cambiar dependiendo de la corrección o del valor de zoom de la lente.

[CAMBIO]

Puede mover la posición de la imagen verticalmente u horizontalmente si la posición de la imagen proyectada en la pantalla cambia cuando la posición relativa del proyector y de la pantalla está instalada correctamente.

- 1) Pulse ▲▼ para seleccionar [CAMBIO].
- 2) Pulse el botón <ENTER>.
 - Se visualiza la pantalla de ajuste individual [CAMBIO].
- 3) Pulse ▲▼◀▶ para ajustar la posición.

Nota

- También podrá pulsar directamente ▲▼◀▶ para utilizar esta función.

■ Para el ajuste vertical (hacia arriba y hacia abajo)

Funcionamiento	Ajuste
Pulse ▲ .	La posición de la imagen se mueve hacia arriba.
Pulse ▼ .	La posición de la imagen se mueve hacia abajo.

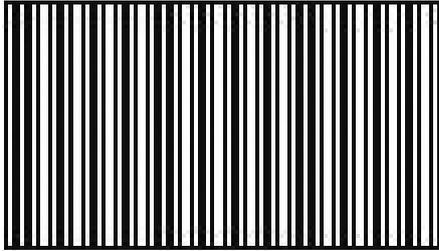
■ Para el ajuste horizontal (hacia la derecha e izquierda)

Funcionamiento	Ajuste
Pulse ▶ .	La posición de la imagen se mueve hacia la derecha.
Pulse ◀ .	La posición de la imagen se mueve hacia la izquierda.

[RELOJ]● **Solo durante la entrada de señal de ordenador (RGB)**

Utilice esta función para ajustar y minimizar el efecto de la interferencia provocada por la proyección de patrones hechos de franjas verticales.

La proyección del siguiente patrón de franjas puede causar modelos cíclicos (ruido). Ajuste de tal modo que la cantidad de interferencia esté al mínimo.



- 1) Pulse ▲▼ para seleccionar [RELOJ].
- 2) Pulse ◀▶ o pulse el botón <ENTER>.
 - Se visualiza la pantalla de ajuste individual [RELOJ].
- 3) Pulse ◀▶ para ajustar el nivel.
 - Los valores de ajuste son de -32 a +32.

Nota

- El ajuste del reloj de puntos es factible para entradas de señal de ordenador (RGB) diferentes a 525i (480i), 625i (576i), 525p (480p), y 625p (576p).

Atención

- Configúrelo antes de ajustar [FASE RELOJ].

[FASE RELOJ]

Puede ajustar hasta obtener una imagen óptima cuando existe una imagen parpadeando o imágenes borrosas.

- 1) Pulse ▲▼ para seleccionar [FASE RELOJ].
- 2) Pulse ◀▶ o pulse el botón <ENTER>.
 - Se visualiza la pantalla de ajuste individual [FASE RELOJ].
- 3) Pulse ◀▶ para ajustar el nivel.
 - El valor de ajuste cambiará entre 0 y +31. Ajuste de tal modo que la cantidad de interferencia esté al mínimo.

Nota

- Es posible que no se obtenga el valor óptimo si la salida del ordenador de entrada no es estable.
- Para proyectar una señal con frecuencia de reloj de puntos con 162 MHz o superior, el ruido podría no desaparecer incluso si ajusta [FASE RELOJ].
- El ajuste no será posible al enviar una señal 525i (480i) o señal de componente 625i (576i) (YCbCr).
- El ajuste no será posible al enviar una señal 525i (480i) o señal de ordenador 625i (576i) (RGB).
- [FASE RELOJ] no se puede ajustar cuando ingresa una señal digital.

Menú [POSICIÓN]

[OVER SCAN]

Siga los siguientes pasos para realizar los ajustes cuando el texto y las imágenes en la periferia de la imagen proyectada no se visualicen correctamente.

- 1) Pulse ▲▼ para seleccionar [OVER SCAN].
- 2) Pulse ◀▶ o pulse el botón <ENTER>.
 - Se visualiza la pantalla de ajuste individual [OVER SCAN].
- 3) Pulse ◀▶ para ajustar el nivel.
 - Los valores de ajuste son de 0 a +10.

Nota

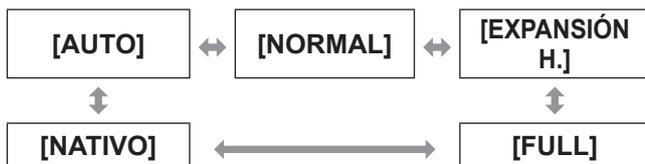
- Este elemento no está disponible para señales de ordenador de imágenes fijas (RGB).

[ASPECTO]

Puede cambiar la relación de aspecto de la imagen.

- 1) Pulse ▲▼ para seleccionar [ASPECTO].
- 2) Pulse ◀▶ o pulse el botón <ENTER>.
 - Se visualiza la pantalla de ajuste individual [ASPECTO].
- 3) Pulse ◀▶ para cambiar el ajuste.
 - El ajuste cambiará del siguiente modo cada vez que pulse el botón.

■ Al enviar una señal S-VIDEO/ señal de vídeo



Nota

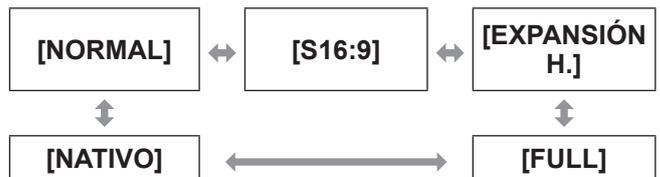
- [AUTO] solo se activa cuando se envía una señal NTSC para las señales de vídeo y S-VIDEO.

■ Cuando se envía una señal de ordenador de imágenes fijas (RGB)

- Para la entrada 1280 x 720



- Para la entrada de señal VGA70, VGA85, 1280 x 768, 1280 x 800, WXGA+ o WSXGA+



- Para la entrada WUXGA



- Para otra entrada de señal de ordenador de imágenes fijas (RGB)



*1: UXGA no puede cambiarse a [NATIVO].

■ Al enviar una señal HDMI

- Para la entrada 1125 (1080)/60i, 1125 (1080)/50i, 1125 (1080)/60p, 1125 (1080)/50p, 1125 (1080)/24p



- Para la entrada 750 (720)/60p, 750 (720)/50p



● Para la entrada 525p (480p), 625p (576p)



■ Para la señal del componente (YCbCr/YPbPr)/ entrada de señal de ordenador de imágenes en movimiento (RGB)

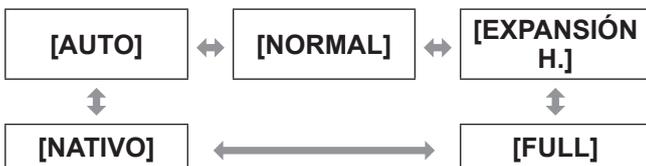
● Para la entrada 1125 (1080)/60i, 1125 (1080)/50i, 1125 (1080)/60p, 1125 (1080)/50p, 1125 (1080)/24p



● Para la entrada 750 (720)/60p, 750 (720)/50p



● Para la entrada 525i (480i) (YCbCr)



● Para la entrada 525i (480i) (RGB), 625i (576i), 525p (480p), 625p (576p)



Atención

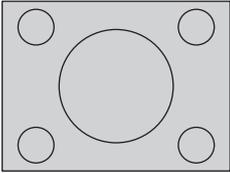
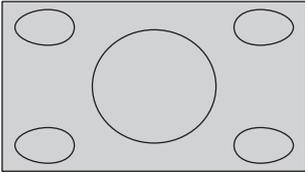
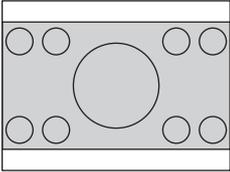
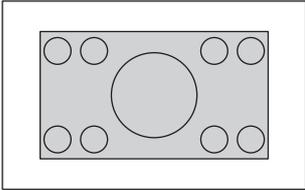
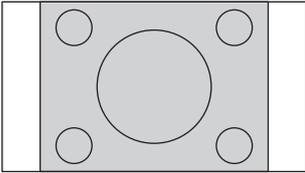
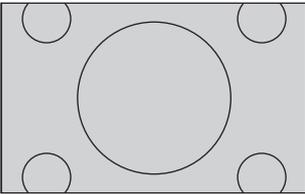
- Si se proyecta un vídeo con un aspecto de 4:3 en una relación de aspecto de [FULL], la forma de la imagen podría diferir o los bordes podrían no ser visibles. Projete los vídeos del autor en la relación de aspecto original.

Nota

- Alguna relación de aspecto puede no estar disponible dependiendo de la señal de entrada.
- Si se selecciona una relación de aspecto que es diferente a la relación de aspecto para las señales de entrada, las imágenes aparecerán de forma diferente a las originales.
- Si proyecta una imagen con derechos registrados aumentándola o distorsionándola mediante esta función para uso comercial en un lugar público, como por ejemplo en un restaurante u hotel, podría estar violando los derechos de propiedad intelectual del creador, que están protegidos por las leyes sobre propiedad intelectual.
- Cuando se establece en [AUTO], la relación de aspecto cambia automáticamente al valor óptimo cuando el identificador de la relación de aspecto se incluye en la señal de entrada.
- [AUTO] podría no visualizarse si la señal de entrada fuera S-VIDEO, vídeo o componente (YCbCr/YPbPr).
- Podría aparecer una zona negra en la parte superior e inferior de la pantalla cuando los vídeos que superen 16:9 (visión de cine, etc.) sean proyectados.

Relación de aspecto	Pantalla
<p>[NORMAL] Proyecta toda la imagen a la vez que preserva la relación original, utilizando todos los píxeles del panel horizontal o vertical.</p>	<p>Señal de entrada</p> <p>Pantalla de proyección</p>
<p>[S16:9] Proyecta un vídeo de aspecto 16:9 en una pantalla de aspecto 4:3.</p>	<p>Señal de entrada</p> <p>Pantalla de proyección</p>

Menú [POSICIÓN]

Relación de aspecto	Pantalla
<p>[FULL] La imagen será proyectada utilizando todos los píxeles del panel (pantalla). Las señales de entrada se transforman acorde a la relación de aspecto del panel (pantalla).</p>	<p>Señal de entrada</p>  <p>↓</p> <p>Pantalla de proyección</p> 
<p>[NATIVO] La imagen se proyecta sin ajustar el tamaño, manteniendo la resolución de las señales de entrada.</p>	<p>Señal de entrada</p>  <p>↓</p> <p>Pantalla de proyección</p> 
<p>[EXPANSIÓN H.] Mientras la relación de aspecto permanezca fija, la imagen se proyecta utilizando todos los píxeles del panel horizontalmente y los bordes verticales de la imagen son recortados.</p>	<p>Señal de entrada</p>  <p>↓</p> <p>Pantalla de proyección</p> 

[BLOQUEO IMAGEN]

● Solo para la entrada de señal de ordenador (RGB) o HDMI

Esta configuración está disponible para señales de ordenador específicas. Se ajusta cuando las imágenes en movimiento estén distorsionadas.

- 1) Pulse ▲▼ para seleccionar [BLOQUEO IMAGEN].
- 2) Pulse ◀▶ o pulse el botón <ENTER>.
 - Se visualiza la pantalla de ajuste individual [BLOQUEO IMAGEN].
- 3) Pulse ◀▶ para cambiar [BLOQUEO IMAGEN].
 - El ajuste cambiará del siguiente modo cada vez que pulse el botón.



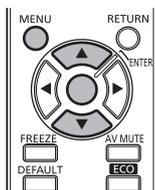
[NO]	Deshabilita bloqueo del encuadre.
[SÍ]	Habilita el bloqueo del encuadre.

Menú [IDIOMA]

Seleccione [IDIOMA] en el menú principal, y visualice el sub-menú.

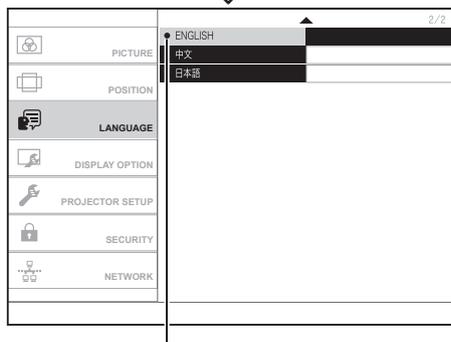
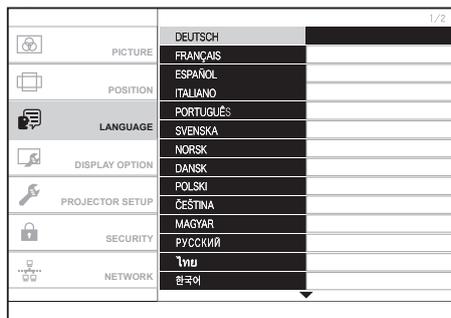
Consulte “Navegación a través del menú” (► página 42) para más información acerca de la operación de la pantalla de menú.

- Pulse ▲▼ para seleccionar el idioma y pulse el botón <ENTER> para ajustar.



Cambio del idioma de visualización

Puede seleccionar el idioma de la visualización del menú en pantalla.



Visualizado en el idioma seleccionado

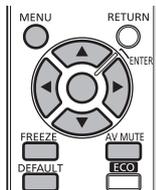
- En el idioma seleccionado se visualizarán varios menús, ajustes, pantallas de ajuste, los nombres del botón de control, etc.
- La visualización del menú en pantalla está disponible en los siguientes idiomas: Alemán, francés, español, italiano, portugués, sueco, noruego, danés, polaco, checo, húngaro, ruso, tailandés, coreano, inglés, chino y japonés.

Menú [OPCION DISPLAY]

Seleccione [OPCION DISPLAY] en el menú principal, y seleccione el elemento del sub-menú.

Consulte “Navegación a través del menú” (➔ página 42) para más información acerca de la operación de la pantalla de menú.

- Después de seleccionar el elemento, pulse ▲▼◀▶ para ajustar.



[MENU EN PANTALLA]

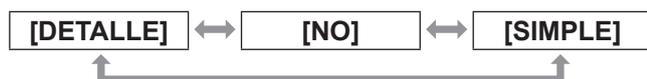
Puede ajustar la visualización del menú en pantalla.

- 1) Pulse ▲▼ para seleccionar [MENU EN PANTALLA].
- 2) Pulse el botón <ENTER>.
 - Se visualiza la pantalla [MENU EN PANTALLA].
- 3) Pulse ▲▼ para seleccionar un elemento, y pulse ◀▶ para cambiar la configuración.

■ [GUÍA ENTRADA]

Podrá ajustar el método de visualización del nombre del terminal de entrada visualizado en la parte superior derecha de la pantalla de proyección.

- El ajuste cambiará del siguiente modo cada vez que pulse el botón.



[DETALLE]	Muestra el terminal de entrada gráficamente.
[NO]	Desactiva la guía de entrada.
[SIMPLE]	Muestra el nombre del terminal de entrada seleccionado actualmente.

Nota

- Mientras esté ajustado en [DETALLE], si no envía señales al terminal <COMPUTER IN> o <HDMI IN 1>/<HDMI IN 2>, aparecerá una guía para conectar a un ordenador. Para desactivar la guía, seleccione [SIMPLE] o [NO].

● Guía de conexión a un ordenador

Consulte la siguiente tabla para conocer los comandos de teclado del ordenador para el cambio de la salida de imagen.

Fabricante	Comando de teclado para cambiar la imagen
Panasonic	Fn + F3
SAMSUNG	Fn + F4
acer SHARP TOSHIBA	Fn + F5
lenovo LG SONY	Fn + F7
EPSON	Fn + F8
FUJITSU	Fn + F10
NEC	Fn + F3 / F5
HP	Fn + F4 / F5
DELL	Fn + F1 / F8
Apple	F7 / Command + F2

Nota

- Debido a que el método varía dependiendo del tipo de ordenador, consulte el manual de usuario proporcionado con su ordenador.

■ [DISEÑO MENÚ]

Puede ajustar el color de la pantalla de menú (OSD).

- El ajuste cambiará del siguiente modo cada vez que pulse el botón.



[TIPO 1]	Ajusta el color del fondo a negro.
[TIPO 2]	Ajusta el color del fondo a azul.

■ [MENSAJE DE ALARMA]

Puede ajustar que se visualice/oculte el mensaje de advertencia.

- El ajuste cambiará del siguiente modo cada vez que pulse el botón.



[SÍ]	Visualiza un mensaje de advertencia.
[NO]	Oculto el mensaje de advertencia.

[NIVEL DE SEÑAL HDMI]

Puede cambiar el ajuste al conectar el proyector a un equipo externo mediante el cable HDMI y si la imagen no se proyecta correctamente.

1) Pulse ▲▼ para seleccionar [NIVEL DE SEÑAL HDMI].

2) Pulse ◀▶ para cambiar [NIVEL DE SEÑAL HDMI].

- El ajuste cambiará del siguiente modo cada vez que pulse el botón.



[0-1023]	Seleccionar al conectar el terminal HDMI y el terminal de salida DVI-D de un equipo externo (ordenador, etc.) al terminal <HDMI IN 1>/<HDMI IN 2> del proyector utilizando un cable de conversión, etc.
[64-940]	Seleccionar al conectar el terminal de salida HDMI de un equipo externo (reproductor de DVD, etc.) al terminal <HDMI IN 1>/<HDMI IN 2> del proyector.

Nota

- La configuración óptima difiere dependiendo de la configuración de salida del equipo externo conectado. Consulte el manual de instrucciones del equipo externo en relación con la salida del equipo externo.

[AJUSTES CLOSED CAPTION]

● Solo para la entrada NTSC, 525i (480i)

Ajuste la pantalla de subtítulos de la siguiente manera.

1) Pulse ▲▼ para seleccionar [AJUSTES CLOSED CAPTION].

2) Pulse el botón <ENTER>.

- Se visualiza la pantalla [AJUSTES CLOSED CAPTION].

3) Pulse ▲▼ para seleccionar un elemento, y pulse ◀▶ para cambiar la configuración.

■ [CLOSED CAPTION]

Establezca si desea visualizar o no los subtítulos.

- El ajuste cambiará del siguiente modo cada vez que pulse el botón.
- Al ajustar la función a [SÍ], aparecerá un mensaje de confirmación [Si la entrada coincide con el tipo de CC seleccionado,] [el TEXTO / LOGO de seguridad no se va a mostrar]. Seleccione [SÍ] o [NO] y pulse el botón <ENTER>. No podrá ajustar [ACTIVADO] si selecciona [NO].

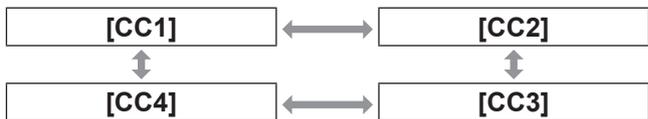


[NO]	Ocultar los subtítulos.
[SÍ]	Visualizar los subtítulos.

■ [MODO]

Selecciona un modo de subtítulos.

- El ajuste cambiará del siguiente modo cada vez que pulse el botón.



[CC1]	Visualiza datos CC1.
[CC2]	Visualiza datos CC2.
[CC3]	Visualiza datos CC3.
[CC4]	Visualiza datos CC4.

Nota

- Los subtítulos son una función utilizada principalmente en Norteamérica, y muestran la información de texto contenida en la señal de la imagen. Los subtítulos podrían no visualizarse en ciertos dispositivos o contenidos.
- Los mensajes de seguridad establecidos en el menú [SEGURIDAD] → [AJUSTE DE PANTALLA] (➔ página 74) no son visualizados al introducir la señal de subtítulos del modo seleccionado.
- Algunos de los caracteres podrían no visualizarse al ajustar valores de compensación alta en [KEYSTONE].
- Los subtítulos no se visualizan mientras la pantalla del menú sea visualizada.

Menú [OPCION DISPLAY]

[LOGO INICIAL]

Puede ajustar que se visualice el logotipo cuando se encienda la alimentación.

1) Pulse ▲▼ para seleccionar [LOGO INICIAL].

2) Pulse ◀▶ para cambiar [LOGO INICIAL].

- El ajuste cambiará del siguiente modo cada vez que pulse el botón.



[LOGO ESTANDAR]	Proyecta el logotipo Panasonic.
[LOGO USUARIO]	Proyecta el logotipo transferido con "Logo Transfer Software"*1.
[NO]	Desactiva la visualización del logo inicial.

*1: "Logo Transfer Software" está incluido en el CD-ROM adjunto.

Nota

- Para crear la imagen de [LOGO USUARIO] se requiere "Logo Transfer Software", incluido en el CD-ROM suministrado.
- El logo de inicio desaparecerá en aproximadamente 30 segundos.
- El logo inicial no será visualizado incluso si selecciona [LOGO USUARIO], si el mismo no ha sido transferido con "Logo Transfer Software".

[CONFIGURAR AUTO AJUSTE]

Puede ajustar la función de ajuste automático. Ajústelo en [AUTO] normalmente.

1) Pulse ▲▼ para seleccionar [CONFIGURAR AUTO AJUSTE].

2) Pulse ◀▶ para cambiar [CONFIGURAR AUTO AJUSTE].

- El ajuste cambiará del siguiente modo cada vez que pulse el botón.



[AUTO]	Activa la función de ajuste automático si cambia las señales proyectadas a las señales de ordenador.
[BOTON]	Activa la función de ajuste automático únicamente si pulsa el botón <AUTO SETUP>. (➡ página 40)

Nota

- Este ajuste se activa únicamente al enviar una señal de ordenador o HDMI.

[BUSQUEDA SEÑAL]

Al activar la alimentación, esta función detecta automáticamente el terminal al que las señales son enviadas y ajusta la función a cambiar.

1) Pulse ▲▼ para seleccionar [BUSQUEDA SEÑAL].

2) Pulse ◀▶ para cambiar [BUSQUEDA SEÑAL].

- El ajuste cambiará del siguiente modo cada vez que pulse el botón.



[SÍ]	Activa la detección de entrada.
[NO]	Desactiva la detección de entrada.

Nota

- Si establece [SÍ] y pulsa el botón <AUTO SETUP> del mando a distancia cuando la entrada seleccionada no tiene señal, el terminal al cual se envía una señal se detecta y cambia automáticamente.

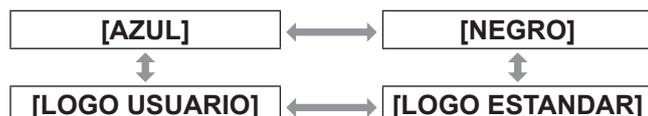
[COLOR FONDO]

Puede ajustar el color de la imagen proyectada cuando no exista una entrada de señal.

1) Pulse ▲▼ para seleccionar [COLOR FONDO].

2) Pulse ◀▶ para cambiar [COLOR FONDO].

- El ajuste cambiará del siguiente modo cada vez que pulse el botón.



[AZUL]	El área de proyección por completo aparece en azul.
[NEGRO]	El área de proyección por completo aparece en negro.
[LOGO ESTANDAR]	Proyecta el logotipo Panasonic.
[LOGO USUARIO]	Proyecta el logotipo transferido con "Logo Transfer Software" ^{*1} .

*1: "Logo Transfer Software" está incluido en el CD-ROM adjunto.

[MODO SXGA]

Esta función se utiliza si la totalidad de la imagen proyectada no se visualiza al enviar una señal SXGA. Ajústelo en [SXGA] normalmente.

1) Pulse ▲▼ para seleccionar [MODO SXGA].

2) Pulse ◀▶ para cambiar [MODO SXGA].

- El ajuste cambiará del siguiente modo cada vez que pulse el botón.



[SXGA]	Al establecer [SXGA] y al visualizar la totalidad de la imagen proyectada
[SXGA+]	Al establecer [SXGA] y al no visualizar la totalidad de la imagen proyectada

[OTRAS FUNCIONES]

■ [AUTO AJUSTE]

Consulte "Uso de la función de ajuste automático" (➔ página 40) para más detalles.

■ [CONGELADO]

Podrá congelar la imagen proyectada y detener el sonido temporalmente, sin importar la condición de reproducción del dispositivo externo.

Para liberar el ajuste, pulse el botón <RETURN> o el botón <FREEZE> del mando a distancia.

■ [ENMUDECER AUDIO&VIDEO]

Podrá detener la proyección y el sonido cuando no vaya a utilizar el proyector durante un tiempo.

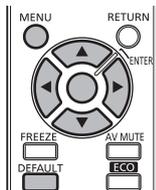
Para liberar el ajuste, pulse el botón <RETURN> o el botón <AV MUTE> del mando a distancia.

Menú [SETUP PROYECTOR]

Seleccione [SETUP PROYECTOR] en el menú principal, y seleccione el elemento del sub-menú.

Consulte “Navegación a través del menú” (➔ página 42) para más información acerca de la operación de la pantalla de menú.

- Después de seleccionar el elemento, pulse ▲▼◀▶ para ajustar.



[ESTADO]

Podrá visualizar el estado del proyector.

- 1) Pulse ▲▼ para seleccionar [ESTADO].
- 2) Pulse el botón <ENTER>.
 - Se visualiza la pantalla [ESTADO].

[SEÑAL]

[NOMBRE]	Muestra el nombre de la señal de entrada.
[FRECUENCIA]	Muestra la frecuencia de la señal de entrada.

[TIEMPO DE USO]

[PROYECTOR]	Muestra las horas de operación del proyector.
[LÁMPARA]	Muestra el estado y el tiempo de uso de la lámpara actual para cada modo.

[NUMERO DE SERIE]

[PROYECTOR]	Muestra el número de serie del proyector.
-------------	---

Nota

- Para estimar el tiempo de sustitución de la lámpara, compruebe el tiempo de uso de la misma (valor convertido) visualizado en [TIEMPO LÁMPARA] (➔ página 66) de [SETUP PROYECTOR].
- El tiempo de uso total real de [ECO] y [NORMAL] podría ser inferior al tiempo de uso de la lámpara (valor convertido).

[ID DEL PROYECTOR]

El proyector tiene una función para ajustar el número de ID, y es posible controlar simultáneamente o de forma individual con un mando a distancia al usar múltiples proyectores conjuntamente.

- 1) Pulse ▲▼ para seleccionar [ID DEL PROYECTOR].
- 2) Pulse el botón <ENTER>.
 - Se visualiza la pantalla [ID DEL PROYECTOR].
- 3) Pulse ▲▼ para seleccionar [ID DEL PROYECTOR].
 - Seleccione uno desde [TODOS], y [1] a [6].
- 4) Pulse el botón <ENTER> para ajustarlo.
 - [ID DEL PROYECTOR] está ajustado.

Nota

- El número de ID del mando a distancia debe coincidir con el número de ID del proyector cuando se especifique el número de ID y se controle individualmente.
- Cuando el número de ID esté establecido en [TODOS], el proyector operará sin importar el número de ID especificado por el mando a distancia o el ordenador. Si se usan múltiples proyectores y algunos de ellos tienen sus ID establecidos en [TODOS], no se pueden controlar por separado desde los proyectores que tengan otros números de ID.
- Para más información acerca del método de ajuste del número de ID en el mando a distancia, consulte “Ajuste del número de ID del mando a distancia” (➔ página 22).

[ENCENDIDO INICIAL]

Ajuste el modo de inicio al girar el interruptor <MAIN POWER> a <ON>.

- 1) Pulse ▲▼ para seleccionar [ENCENDIDO INICIAL].
- 2) Pulse ◀▶ para cambiar [ENCENDIDO INICIAL].
 - El ajuste cambiará del siguiente modo cada vez que pulse el botón.

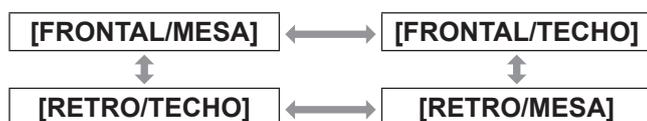


[ÚLTIMA MEMORIA]	Inicia el proyector en el modo en el que estaba antes de que el interruptor <MAIN POWER> se gire a <OFF>.
[STANDBY]	Inicia en el modo de espera.
[ENCENDIDO]	Inicia la proyección inmediatamente.

[MÉTODO DE PROYECCIÓN]

Puede ajustar el método de proyección en conformidad con el estado de instalación del proyector. Cambie el método de proyección si la pantalla se visualiza al revés o invertida.

- 1) Pulse ▲▼ para seleccionar [MÉTODO DE PROYECCIÓN].
- 2) Pulse ◀▶ para cambiar [MÉTODO DE PROYECCIÓN].
 - El ajuste cambiará del siguiente modo cada vez que pulse el botón.



[FRONTAL/MESA]	Cuando la instalación se realiza sobre el escritorio, etc., en frente de la pantalla
[FRONTAL/TECHO]	Al realizar la instalación usando el soporte de montaje en techo (opcional) en frente de la pantalla
[RETRO/MESA]	Cuando la instalación se realiza sobre el escritorio, etc., atrás de la pantalla (usando una pantalla translúcida)
[RETRO/TECHO]	Al realizar la instalación usando el soporte de montaje en techo (opcional) detrás de la pantalla (usando una pantalla translúcida)

[MODO GRAN ALTITUD]

Si usa el proyector a una altitud alta (1 400 m (4 593 pies) o superior e inferior a 2 700 m (8 858 pies)), deberá establecerse [SÍ].

- 1) Pulse ▲▼ para seleccionar [MODO GRAN ALTITUD].
- 2) Pulse ◀▶ para cambiar [MODO GRAN ALTITUD].
 - El ajuste cambiará del siguiente modo cada vez que pulse el botón.



[NO]	Al usarlo en un lugar inferior a 1 400 m (4 593 pies) por encima del nivel del mar
[SÍ]	Al usarlo en alturas (1 400 m (4 593 pies) o superior e inferior a 2 700 m (8 858 pies) sobre el nivel del mar)

Nota

- Asegúrese de ajustar esto a [NO] cuando use el proyector en alturas por debajo de los 1 400 m (4 593 pies) sobre el nivel del mar, y ajuste esto a [SÍ] cuando utilice el proyector en alturas de 1 400 m (4 593 pies) o superiores y por debajo de 2 700 m (8 858 pies). De lo contrario se podría acortar la vida de las partes internas y resultar en un funcionamiento incorrecto.
- No instale el proyector en alturas de 2 700 m (8 858 pies) o superiores sobre el nivel de mar. De lo contrario se podría acortar la vida de las partes internas y resultar en un funcionamiento incorrecto.
- La velocidad del ventilador se eleva y el sonido de la operación será más fuerte cuando esta opción esté ajustada en [SÍ].

Menú [SETUP PROYECTOR]

[ALIM. LÁMPARA]

Puede cambiar la alimentación eléctrica de la lámpara del proyector. Ajuste la alimentación de la lámpara para adecuarse al entorno y al propósito de la proyección.

1) Pulse ▲▼ para seleccionar [ALIM. LÁMPARA].

2) Pulse ◀▶ para cambiar [ALIM. LÁMPARA].

- El ajuste cambiará del siguiente modo cada vez que pulse el botón.



[NORMAL]	Cuando se necesite brillo alto
[ECO]	Cuando no sea necesario brillo alto

Nota

- El modo [ECO] puede reducir consumo de energía y ruido en el funcionamiento.
- La selección aquí hecha se refleja en la indicación del "Nivel de ajuste ECO" en "Multi Projector Monitoring & Control Software" instalado desde el CD-ROM suministrado.

[TIEMPO LÁMPARA]

Podrá visualizar el tiempo de uso de la lámpara (valor convertido).

Atención

- Al sustituir la lámpara, siga el "Reemplazo de la unidad de lámpara" (➔ página 102) y restaure el tiempo de uso de la lámpara (valor convertido) a 0.

Nota

- Cuando la lámpara haya alcanzado el final de su vida, el tiempo de uso de la lámpara (valor convertido) aparecerá indicado en color rojo y gris. Consulte "Cuándo se debe reemplazar la unidad de lámpara" (➔ página 101) para más detalles sobre la vida útil.

[HORARIO]

Puede establecer el comando de ejecución de horario para cada día de la semana.

1) Pulse ▲▼ para seleccionar [HORARIO].

2) Pulse ◀▶ para cambiar [HORARIO].

- El ajuste cambiará del siguiente modo cada vez que pulse el botón.



[NO]	Deshabilita el horario establecido.
[SÍ]	Habilita el horario establecido.

Nota

- Si [HORARIO] está ajustado a [SÍ], el ajuste para [MODO STANDBY] (➔ página 68) en [AJUSTES 'ECO'] estará automáticamente establecido a [NORMAL] y no podrá cambiarse. Incluso si [HORARIO] estuviera ajustado a [NO] en este estado, el ajuste de [MODO STANDBY] seguirá siendo [NORMAL].

■ Cómo asignar un programa

3) Seleccione [SÍ] en el paso 2), y pulse el botón <ENTER>.

- Se visualiza la pantalla [HORARIO].

4) Seleccione y asigne un programa para cada día de la semana.

- Pulse ▲▼ para seleccionar el día de la semana, y pulse ◀▶ para seleccionar un número de programa.
- Puede ajustar el programa desde el Núm. 1 hasta el Núm. 7. "-" indica que el número de programa todavía no se ha ajustado.

■ Cómo ajustar un programa

Puede ajustar hasta 16 comandos para cada programa.

3) Seleccione [SÍ] en el paso 2), y pulse el botón <ENTER>.

4) Pulse ▲▼ para seleccionar [EDITAR PROGRAMA].

5) Pulse ◀▶ para seleccionar el número de programa a ajustar (de [PROGRAMA 1] a [PROGRAMA 7]) y pulse el botón <ENTER>.

6) Pulse ▲▼ para seleccionar un número de comando (de 01 a 16), y pulse el botón <ENTER>.

- Puede cambiar la página usando ▲▼.

- 7) Pulse ▲▼ para seleccionar [HORA] o [COMANDO], y cambie los ajustes de acuerdo a las instrucciones de operación del menú.

[HORA]	Establece la hora en la que el comando se ejecutará usando ▲▼ .	
[COMANDO]	Selecciona un comando para ejecutar en el tiempo establecido de los siguientes.	
	[ENCENDER]	
	[STANDBY]	
	[ENMUDECER AUDIO&VIDEO]	[SÍ] [NO]
	[ENTRADA]	[COMPUTER] [VIDEO] [S-VIDEO] [COMPONENT] [HDMI 1] [HDMI 2]
	[ALIM. LÁMPARA]	[NORMAL] [ECO]
	[EN MODO STANDY]	[SÍ] [NO]
	[VOLUMEN]	

- 8) Pulse ▲▼ para seleccionar [GUARDAR], y pulse el botón <ENTER>.

Nota

- Si intenta registrar un ajuste que pudiera provocar que la lámpara parpadeara brevemente, se mostrará un mensaje de error en la pantalla y el ajuste no será registrado. Ajuste la hora y el comando otra vez.
- Si se han establecido múltiples comandos para la misma hora, estos se ejecutarán en orden cronológico empezando desde el número menor de comando.
- El tiempo de operación será la hora local. (➔ página 71)
- Si una operación se ejecuta con el mando a distancia, con el panel de control del proyector o con un comando de control antes de que se ejecute el comando establecido en [HORARIO], puede que no se ejecute el comando establecido con esta función.

[AJUSTES 'ECO']

Puede optimizar la alimentación de la lámpara y reducir el consumo de energía de acuerdo con la aplicación.

- 1) Pulse ▲▼ para seleccionar [AJUSTES 'ECO'].
- 2) Pulse el botón <ENTER>.
 - Se visualiza la pantalla [AJUSTES 'ECO'].
- 3) Pulse ▲▼ para seleccionar un elemento.

■ Al ajustar [AHORRO CONSUMO LÁMPARA] en el paso 3)

Puede habilitar las funciones [DETECCIÓN LUZ AMBIENTE], [DETECCIÓN DE SEÑAL] y [DETECCIÓN 'A&V MUDO'].

Nota

- Esta configuración no está disponible si [ALIM. LÁMPARA] (➔ página 66) está ajustado a [ECO].

- 4) Pulse ◀▶ para cambiar [AHORRO CONSUMO LÁMPARA].

- El ajuste cambiará del siguiente modo cada vez que pulse el botón.



[SÍ]	Habilita la función de ahorro automático de energía.
[NO]	Deshabilita la función de ahorro automático de energía.

- 5) Pulse ▲▼ para seleccionar [DETECCIÓN LUZ AMBIENTE], [DETECCIÓN DE SEÑAL] o [DETECCIÓN 'A&V MUDO'].

[DETECCIÓN LUZ AMBIENTE]	Ajusta la alimentación de la lámpara de acuerdo con el brillo del ambiente.
[DETECCIÓN DE SEÑAL]	Reduce la alimentación de la lámpara cuando no se introduce ninguna señal.
[DETECCIÓN 'A&V MUDO']	Reduce la alimentación de la lámpara en el modo Silencio AV.

- 6) Pulse ◀▶ para cambiar el ajuste.

- El ajuste cambiará del siguiente modo cada vez que pulse el botón.



[SÍ]	Habilita el ajuste.
[NO]	Deshabilita el ajuste.

Nota

- En los casos siguientes, la alimentación de la lámpara puede no reducirse automáticamente.
 - Cuando [ALIM. LÁMPARA] está ajustado en [ECO]
 - Inmediatamente después de que la lámpara se haya encendido o inmediatamente después de configurar [ALIM. LÁMPARA]
- Si [AHORRO CONSUMO LÁMPARA] es [NO], [DETECCIÓN LUZ AMBIENTE], [DETECCIÓN DE SEÑAL] y [DETECCIÓN 'A&V MUDO'] no puede establecerse.
- La selección aquí hecha se refleja en la indicación del "Nivel de ajuste ECO" en "Multi Projector Monitoring & Control Software" instalado desde el CD-ROM suministrado.

Menú [SETUP PROYECTOR]

■ Al ajustar [APAGA SIN SEÑAL] en el paso 3)

El proyector entra en el modo de espera automáticamente si no se mantiene ningún estado de señal de entrada. Puede ajustar la latencia hasta que el proyector entre en el modo de espera.

4) Pulse ◀ ▶ para cambiar [APAGA SIN SEÑAL].

- El ajuste cambiará del siguiente modo cada vez que pulse el botón.



[DESACTIVADO]	Deshabilita la función de apagado en ausencia de señal.
[15MIN.] a [60MIN.]	Habilita la función de apagado en ausencia de señal. Le permite ajustar un tiempo en incrementos de cinco minutos.

Nota

- La selección aquí hecha se refleja en la indicación del "Nivel de ajuste ECO" en "Multi Projector Monitoring & Control Software" instalado desde el CD-ROM suministrado.
- La duración está establecida a [30MIN.] de forma predeterminada y después de que haya realizado la inicialización.

■ Al ajustar [MODO STANDBY] en el paso 3)

Puede configurar el consumo de energía durante el modo en standby.

4) Pulse ◀ ▶ para cambiar [MODO STANDBY].

- El ajuste cambiará del siguiente modo cada vez que pulse el botón.



[ECO]	Restringe algunas funciones en el modo de espera para reducir el consumo de energía.
[NORMAL]	No restringe la funcionalidad incluso en el modo de espera.

Nota

- Si [HORARIO] está ajustado a [SÍ], el ajuste para [MODO STANDBY] en [AJUSTES 'ECO'] estará automáticamente establecido a [NORMAL] y no podrá cambiarse. Incluso si [HORARIO] estuviera ajustado a [NO] en este estado, el ajuste de [MODO STANDBY] seguiría siendo [NORMAL].
- Si está ajustado a [ECO], no podrá usar las funciones de red cuando el proyector esté en modo de espera. Adicionalmente, no podrá usar algunos comandos de protocolo desde terminales <SERIAL>. Cuando encienda la alimentación, la proyección de la imagen inicial puede retrasarse si se compara con el modo de funcionamiento [NORMAL].
- Si está ajustado a [NORMAL], podrá usar las funciones de red cuando el proyector esté en modo de espera.

[EMULAR]

Cuando use los comandos de control de uno de nuestros proyectores adquirido previamente para controlar este proyector usando un ordenador vía su terminal de entrada <SERIAL>, configure el funcionamiento del modo siguiente. Esto le permitirá usar el software de control, etc. diseñado para nuestros proyectores actuales.

- 1) Pulse ▲▼ para seleccionar [EMULAR].
- 2) Pulse el botón <ENTER>.
 - Se visualiza la pantalla de ajuste individual [EMULAR].
- 3) Pulse ▲▼ para seleccionar un elemento.

[DEFECTO]	series LZ370
[D3500]	series D3500
[D4000]	series D4000
[SERIE D/W5k]	series DX800, series DW730, series D5700, series, DW5100, series D5600, series DW5000, series D5500
[SERIE D/W/ Z6k]	series DZ6710, series DZ6700, series DW6300, series, D6000, series D5000, series DZ570, series DW530, series DX500
[L730]	series L730, series L720, series L520
[L780]	series L780, series L750
[L735]	series L735
[L785]	series L785
[SERIE LB/W]	series LB3, series LB2, series LB1, series, ST10, series LB90, series LW80NT, series LB80, series LB75
[SERIE F/W]	series FW430, series FX400, series FW300, series, F300, series F200, series FW100, series F100

- 4) Pulse el botón <ENTER>.

Nota

- Consulte "Terminal <SERIAL>" (➡ página 111).

[BOTÓN DE FUNCIÓN]

Se visualizan las funciones asignadas a los botones de entre <FUNC1> y <FUNC3>. También puede liberar los ajustes de asignaciones.

■ Para cancelar la asignación de funciones a los botones <FUNC1> a <FUNC3>

- 1) Pulse ▲▼ para seleccionar [BOTÓN DE FUNCIÓN].
- 2) Pulse el botón <ENTER>.
- 3) Pulse ▲▼ para seleccionar [DESHABILITADO] un botón de función (de F1 a F3) que desee liberar de la asignación.
- 4) Pulse el botón <ENTER>.
- 5) Cuando se muestre el mensaje de confirmación, seleccione [SÍ] y pulse el botón <ENTER>.

Menú [SETUP PROYECTOR]

[AJUSTE SONIDO]

Muestra los detalles de las funciones de audio.

- 1) Pulse ▲▼ para seleccionar [AJUSTE SONIDO].
- 2) Pulse el botón <ENTER>.
 - Se visualiza la pantalla [AJUSTE SONIDO].
- 3) Pulse ▲▼ para seleccionar un elemento, y pulse ◀▶ para ajustar los niveles o cambiar la configuración.

■ [VOLUMEN]

Ajusta el volumen del altavoz.

Funcionamiento	Ajuste	Rango
Pulse ▶ .	Aumenta el volumen.	Valor máximo 63
Pulse ◀ .	Reduce el volumen.	Valor mínimo 0

■ [BALANCE]

Puede ajustar el balance de la salida de audio izquierdo/derecho.

Funcionamiento	Ajuste	Rango
Pulse ▶ .	Aumenta el volumen desde la derecha.	L16 a R16
Pulse ◀ .	Aumenta el volumen desde la izquierda.	

■ [EN MODO STANDY]

Puede configurar la salida de audio durante el modo en espera.

- El ajuste cambiará del siguiente modo cada vez que pulse el botón.



[NO]	Deshabilita la salida del audio durante el modo en espera.
[SÍ]	Habilita la salida del audio durante el modo en espera.

Nota

- No puede habilitar la salida de sonido durante el modo en espera si [MODO STANDBY] (➡ página 68) de [AJUSTES 'ECO'] está ajustado [ECO].

■ [SELECC. ENTRADA SONIDO]

Puede seleccionar una entrada de audio desde un equipo externo conectado.

- El ajuste cambiará del siguiente modo cada vez que pulse el botón.

● Para ajustar [HDMI 1]



[HDMI 1 AUDIO IN]	Envía HDMI audio 1 al seleccionar HDMI entrada 1.
[AUDIO IN]	Envía el audio del dispositivo conectado al terminal <AUDIO IN> al seleccionar HDMI entrada 1.

● Para ajustar [HDMI 2]



[HDMI 2 AUDIO IN]	Envía HDMI audio 2 al seleccionar HDMI entrada 2.
[AUDIO IN]	Envía el audio del dispositivo conectado al terminal <AUDIO IN> al seleccionar HDMI entrada 2.

Nota

- El sonido sale desde el dispositivo conectado al terminal <AUDIO IN> cuando ha configurado un elemento de selección de entrada distinto a [HDMI 1] o [HDMI 2].

[FECHA Y HORA]

Puede ajustar la zona horaria, la fecha y la hora del reloj integrado del proyector.
De modo predeterminado, la hora está establecida a +09:00.

■ Para ajustar la zona horaria

- 1) Pulse ▲▼ para seleccionar [FECHA Y HORA].
- 2) Pulse el botón <ENTER>.
 - Se visualiza la pantalla [FECHA Y HORA].
- 3) Pulse ▲▼ para seleccionar [ZONA HORARIA].
- 4) Pulse ◀▶ para cambiar [ZONA HORARIA].

■ Para ajustar la fecha y la hora automáticamente

- 1) Pulse ▲▼ para seleccionar [FECHA Y HORA].
- 2) Pulse el botón <ENTER>.
 - Se visualiza la pantalla [FECHA Y HORA].
- 3) Pulse ▲▼ para seleccionar [AJUSTAR RELOJ].
- 4) Pulse el botón <ENTER>.
 - Se visualiza la pantalla [AJUSTAR RELOJ].
- 5) Pulse ▲▼ para seleccionar [SINCRONIZACIÓN NTP], y pulse ◀▶ para cambiar la configuración a [SÍ].
 - El ajuste cambiará del siguiente modo cada vez que pulse el botón.

[NO]	↔	[SÍ]
------	---	------

[NO]	No sincroniza servidor NTP.
[SÍ]	Sincroniza servidor NTP.

- 6) Seleccione ▲▼ en el paso [SÍ], y pulse el botón <ENTER>.
 - El ajuste de la fecha y hora habrá finalizado.

■ Para ajustar la fecha y la hora manualmente

- 1) Pulse ▲▼ para seleccionar [FECHA Y HORA].
- 2) Pulse el botón <ENTER>.
 - Se visualiza la pantalla [FECHA Y HORA].
- 3) Seleccione [AJUSTAR RELOJ].
- 4) Pulse el botón <ENTER>.
 - Se visualiza la pantalla [AJUSTAR RELOJ].
- 5) Pulse ▲▼ para seleccionar [SINCRONIZACIÓN NTP], y pulse ◀▶ para cambiar la configuración a [NO].
- 6) Pulse ▲▼ para seleccionar el elemento que desea ajustar y pulse ◀▶ para ajustar la fecha y la hora local.
- 7) Seleccione ▲▼ en el paso [SÍ], y pulse el botón <ENTER>.
 - El ajuste de la fecha y hora habrá finalizado.

Nota

- Para ajustar la fecha y la hora automáticamente, el proyector debe conectarse a la red.
- Si la sincronización con el servidor NTP falla inmediatamente después de que [SINCRONIZACIÓN NTP] cambie a [SÍ], o si [SINCRONIZACIÓN NTP] cambia a [SÍ] mientras el servidor NTP no está ajustado, [SINCRONIZACIÓN NTP] volverá a [NO].
- Acceda al proyector a través de un navegador de internet para ajustar el servidor NTP. Consulte "[Adjust clock] página" (➔ página 85) para más detalles.

Menú [SETUP PROYECTOR]

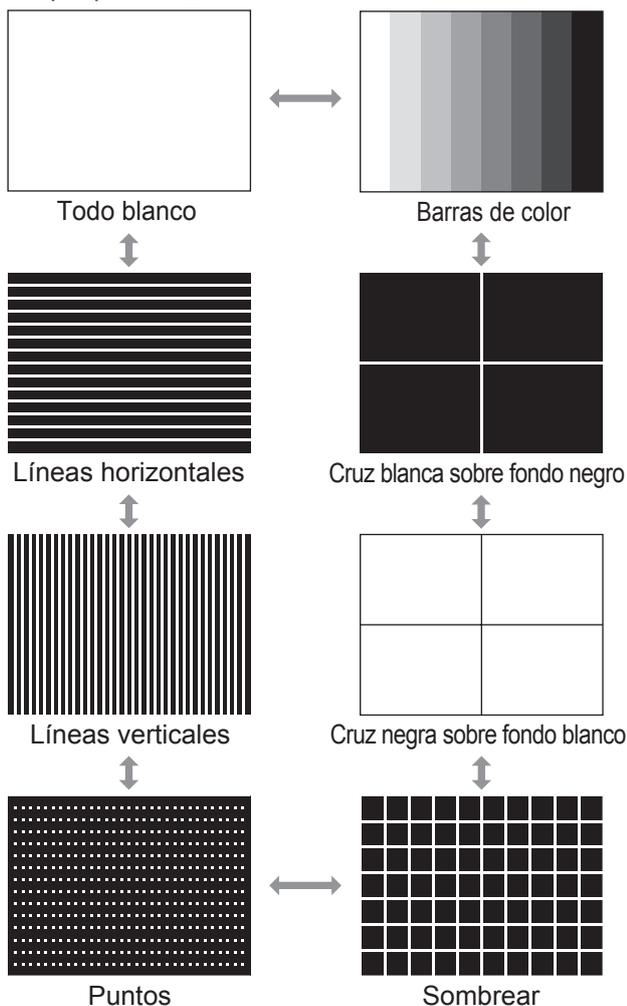
[PATRÓN DE PRUEBA]

Muestra el patrón de prueba integrado en el proyector. El ajuste de la posición, tamaño y otros factores no se reflejan en los patrones de prueba. Asegúrese de visualizar la señal de entrada antes de realizar varios ajustes.

- 1) Pulse ▲▼ para seleccionar [PATRÓN DE PRUEBA].
- 2) Pulse el botón <ENTER>.
 - Se visualiza el patrón de prueba.
- 3) Pulse ◀▶ para cambiar los distintos patrones de prueba.
 - Presione el botón <MENU> o el botón <RETURN> para regresar al sub-menú de [SETUP PROYECTOR].

■ Para visualizar la secuencia de las imágenes de prueba internas

El ajuste cambiará del siguiente modo cada vez que pulse ◀▶.



Nota

- La pantalla predeterminada es completamente blanca. Si asigna esto a los botones de <FUNC1> a <FUNC3>, el sombreado se convierte en el predeterminado.

[INICIALIZA TODO]

Puede restaurar varios valores de ajuste a los valores predeterminados de fábrica. Cuando realice esta función, el proyector entra en el modo de espera para inicializar.

- 1) Pulse ▲▼ para seleccionar [INICIALIZA TODO].
- 2) Pulse el botón <ENTER>.
 - se visualiza [INICIALIZA TODO].
 - Se requiere introducir una contraseña si ha ajustado [SÍ] en el menú [SEGURIDAD] → [CONTRASEÑA] (➔ página 73).
- 3) Pulse ◀▶ para seleccionar [SÍ].
- 4) Pulse el botón <ENTER>.
 - Aparece la pantalla [INICIALIZANDO...], y es seguido por [DESCONEXIÓN].
- 5) Pulse el botón <ENTER>.
 - Las operaciones de la tecla que son distintas a las del botón <ENTER> y a las del botón de encendido <⏻/|> no están disponibles en este momento.
- 6) Espere hasta que el indicador de alimentación <ON (G)/STANDBY (R)> del proyector se ilumine o parpadee en rojo (hasta que pare el ventilador).
- 7) Pulse el lado <OFF> del interruptor <MAIN POWER> para desconectar la alimentación.
 - La pantalla de configuración inicial aparecerá la próxima vez que se encienda el proyector. (➔ página 18)

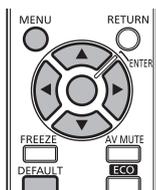
Nota

- El tiempo de uso del proyector, el tiempo de uso de la lámpara y los ajustes [RED] no se inicializan.
- Después de realizar la inicialización, la contraseña vuelve a ser la predeterminada de fábrica y [CONTRASEÑA] se establece en [NO].

Menú [SEGURIDAD]

Seleccione [SEGURIDAD] en el menú principal, y seleccione el elemento del sub-menú. Consulte “Navegación a través del menú” (► página 42) para más información acerca de la operación de la pantalla de menú.

- Cuando se usa por primera vez el proyector
Contraseña inicial: Pulse ▲▶▼◀▶▼◀ en orden, y pulse el botón <ENTER>.
- Después de seleccionar el elemento, pulse ▲▼◀▶ para ajustar.



Atención

- Realice los ajustes después de visualizar la pantalla [SEGURIDAD].
- Cuando se visualice la pantalla [SEGURIDAD], se requiere ingresar una contraseña. Ingrese la contraseña y después continúe con las operaciones.
- Cuando se ha cambiado la contraseña previamente, ingrese la contraseña cambiada y pulse el botón <ENTER>.

Nota

- La contraseña ingresa se visualiza con un * en la pantalla.

[CONTRASEÑA]

Puede configurar la visualización de la pantalla de ingreso de la contraseña de seguridad cuando empiece la proyección. Si no se introduce la contraseña correcta, todas las funciones aparte del botón de alimentación <⏻/|> no estarán disponibles.

1) Pulse ▲▼ para seleccionar [CONTRASEÑA].

2) Pulse ◀▶ para cambiar [CONTRASEÑA].

- El ajuste cambiará del siguiente modo cada vez que pulse el botón.



[NO]	Deshabilita la entrada de la contraseña de seguridad.
[Sí]	Habilita la entrada de la contraseña de seguridad.

Nota

- El [CONTRASEÑA] está establecido en [NO] de forma predeterminada y después de realizar la inicialización.
- Cambie la contraseña periódicamente por una que sea difícil de adivinar.
- La contraseña de seguridad estará habilitada después de ajustar [CONTRASEÑA] a [Sí] y de apagar la alimentación (modo de espera).

[CAMBIO CONTRASEÑA]

Puede cambiar la contraseña de seguridad.

1) Pulse ▲▼ para seleccionar [CAMBIO CONTRASEÑA].

2) Pulse el botón <ENTER>.

- Se visualiza la pantalla [CAMBIO CONTRASEÑA].

3) Pulse ▲▼◀▶ y los botones de números (<1> - <6>) para establecer la contraseña.

- Se pueden establecer hasta ocho operaciones de botón.

4) Pulse el botón <ENTER>.

5) Vuelva a introducir la contraseña para confirmarla.

6) Pulse el botón <ENTER>.

Nota

- La contraseña ingresa se visualiza con un * en la pantalla.
- Se muestra un mensaje de error en la pantalla cuando la contraseña ingresada es incorrecta. Vuelva a introducir la contraseña correcta.
- Cuando se usen numerales en la contraseña de seguridad, y en caso de que se pierda el mando a distancia, la inicialización de la contraseña de seguridad será necesaria. Acerca del método de inicialización, consulte con su distribuidor.

Menú [SEGURIDAD]

[AJUSTE DE PANTALLA]

Puede superponer el mensaje de seguridad (texto o imagen) sobre la imagen de proyección.

- 1) Pulse ▲▼ para seleccionar [AJUSTE DE PANTALLA].
- 2) Pulse ◀▶ para cambiar [AJUSTE DE PANTALLA].
 - El ajuste cambiará del siguiente modo cada vez que pulse el botón.



[NO]	Deshabilita la visualización del logotipo de texto/usuario.
[TEXTO]	Habilita la visualización del texto.
[LOGO USUARIO]	Proyecta el logotipo transferido con "Logo Transfer Software"*1.

*1: "Logo Transfer Software" está incluido en el CD-ROM adjunto.

Nota

- Para crear la imagen de [LOGO USUARIO] se requiere "Logo Transfer Software", incluido en el CD-ROM suministrado.
- No puede visualizar el mensaje de seguridad y los subtítulos al mismo tiempo.

[CAMBIAR TEXTO]

Puede cambiar el texto visualizado cuando esté habilitada la visualización de texto seleccionado [TEXTO] en [AJUSTE DE PANTALLA].

- 1) Pulse ▲▼ para seleccionar [CAMBIAR TEXTO].
- 2) Pulse el botón <ENTER>.
 - Se visualiza la pantalla [CAMBIAR TEXTO].
- 3) Pulse ▲▼◀▶ para seleccionar el texto y pulse el botón <ENTER> para introducir el texto.
 - Se pueden introducir hasta 22 caracteres.
- 4) Pulse ▲▼◀▶ para seleccionar [SÍ], y pulse el botón <ENTER>.
 - Se cambia el texto.

[BLOQUEO MENÚ]

Puede configurar la opción de visualizar el menú y realizar la operación del menú cuando pulse el botón <MENU>.

- 1) Pulse ▲▼ para seleccionar [BLOQUEO MENÚ].
- 2) Pulse ◀▶ para cambiar [BLOQUEO MENÚ].
 - El ajuste cambiará del siguiente modo cada vez que pulse el botón.



[NO]	Deshabilita el bloqueo de la operación del menú.
[SÍ]	Bloquea la operación del menú.

Nota

- Si se introduce una contraseña de bloqueo de menú incorrecta después de ajustar [BLOQUEO MENÚ] a [SÍ], se deshabilita el menú de operación.
- El [BLOQUEO MENÚ] está establecido en [NO] de forma predeterminada y después de que haya realizado la inicialización.
- El estado de desbloqueo se mantiene hasta que el proyector es configurado al modo de standby.

[CONTRASEÑA BLOQ. MENÚ]

Puede cambiar la CONTRASEÑA BLOQ. MENÚ.

- 1) Pulse ▲▼ para seleccionar [CONTRASEÑA BLOQ. MENÚ].
- 2) Pulse el botón <ENTER>.
 - Se visualiza la pantalla [CONTRASEÑA BLOQ. MENÚ].
- 3) Pulse ▲▼◀▶ para seleccionar el texto y pulse el botón <ENTER> para introducir el texto.
 - Se pueden introducir hasta 16 caracteres.
- 4) Pulse ▲▼◀▶ para seleccionar [SÍ], y pulse el botón <ENTER>.
 - seleccione [NO] para detener.

Atención

- La contraseña inicial cuando se usa por primera vez o después de inicializar es "AAAA".
- Cambie la contraseña periódicamente por una que sea difícil de adivinar.

[CONFIGURACIÓN CONTROL]

Puede habilitar/deshabilitar las operaciones del botón en el panel de control y en el mando a distancia.

- 1) Pulse ▲▼ para seleccionar [CONFIGURACIÓN CONTROL].
- 2) Pulse el botón <ENTER>.
 - Se visualiza la pantalla [CONFIGURACIÓN CONTROL].
- 3) Pulse ▲▼ para seleccionar un elemento, y pulse ◀▶ para cambiar la configuración.
 - Cuando se muestre el mensaje de confirmación después de ajustar [DESHABILITADO], seleccione [SÍ] y pulse el botón <ENTER>.

■ [PANEL DE CONTROL]

- Puede establecer el límite en el control desde el panel de control.

[HABILITADO]	Habilita la operación del botón de la unidad principal.
[DESHABILITADO]	Deshabilita la operación del botón de la unidad principal.

■ [MANDO A DISTANCIA]

- Puede establecer el límite en el control desde el panel de control.

[HABILITADO]	Habilita la operación del botón del mando a distancia.
[DESHABILITADO]	Deshabilita la operación del botón del mando a distancia.

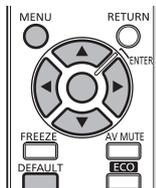
Nota

- No será posible apagar la alimentación (estado standby) si las operaciones de [PANEL DE CONTROL] y [MANDO A DISTANCIA] se ajustan en [DESHABILITADO].
- Cancelar el ajuste [DESHABILITADO]:**
 Pulse el botón <ENTER> mientras mantiene pulsado el botón <MENU> durante un mínimo de dos segundos en la unidad de control principal para reiniciar el ajuste [DESHABILITADO] en [PANEL DE CONTROL] a [HABILITADO].
 Use el panel de control del proyector para cambiar el ajuste a [MANDO A DISTANCIA].

Menú [RED]

Seleccione [RED] en el menú principal, y seleccione el elemento del sub-menú. Consulte “Navegación a través del menú” (➔ página 42) para más información acerca de la operación de la pantalla de menú.

- Después de seleccionar el elemento, pulse ▲▼◀▶ para ajustar.



[CONECTAR LAN]

Realice al ajuste inicial de la red antes de usar la función de red.

- 1) Pulse ▲▼ para seleccionar [CONECTAR LAN].
- 2) Pulse el botón <ENTER>.
 - Se visualiza la pantalla [CONFIG. DETALLADA CONECT.].
- 3) Pulse ▲▼ para seleccionar un elemento y cambie los ajustes de acuerdo a las instrucciones de operación del menú.

[DHCP]	Ajuste el elemento en [SÍ] cuando use un servidor DHCP para adquirir automáticamente la dirección IP. Ajuste en [NO] cuando no use un servidor DHCP.
[DIRECCIÓN IP]	Ingrese la dirección IP cuando no use un servidor DHCP.
[MÁSCARA DE SUBRED]	Ingrese la máscara de subred cuando no use un servidor DHCP.
[PUERTA DE ENLACE.]	Ingrese la dirección de puerta de enlace predeterminada cuando no use un servidor DHCP.

- 4) Pulse ▲▼◀▶ para seleccionar [SÍ], y pulse el botón <ENTER>.
 - Guarde la configuración de red actual.

Nota

- Al usar un servidor DHCP, confirme que el servidor DHCP esté en ejecución.
- Consulte a su administrador de red en relación con la dirección IP, máscara de subred y puerta de enlace predeterminada.
- Se aplican los ajustes siguientes de modo predeterminado.

[DHCP]	[NO]
[DIRECCIÓN IP]	192.168.10.100
[MÁSCARA DE SUBRED]	255.255.255.0
[PUERTA DE ENLACE.]	192.168.10.1

[CAMB. NOMBRE]

Puede cambiar el nombre del proyector visualizado en la red.

- 1) Pulse ▲▼ para seleccionar [CAMB. NOMBRE].
- 2) Pulse el botón <ENTER>.
 - Se visualiza la pantalla [CAMB. NOMBRE].
- 3) Pulse ▲▼◀▶ para seleccionar el texto y pulse el botón <ENTER> para introducir el texto.
 - Seleccione [BORRA TODO] para borrar todos los caracteres introducidos, o pulse el botón <DEFAULT> en el mando a distancia para borrar un carácter en el cursor del campo de entrada.
- 4) Después de introducir el nombre, pulse ▲▼◀▶ para seleccionar [SÍ], y pulse el botón <ENTER>.
 - Para cancelar el cambio de nombre, seleccione [NO] y pulse el botón <ENTER>.

Nota

- De modo predeterminado, el nombre del proyector está establecido en Name0000.

[NETWORK CONTROL]

Puede configurar esta función para controlar el proyector desde un ordenador conectado en la red.

- 1) Pulse ▲▼ para seleccionar [NETWORK CONTROL].
- 2) Pulse ◀▶ para cambiar [NETWORK CONTROL].
 - Cada vez que pulse el botón, los ajustes cambian del siguiente modo.



[SÍ]	Habilita el control de función desde un ordenador conectado en la red.
[NO]	Deshabilita el control de función desde un ordenador conectado en la red.

[ESTADO]

Puede visualizar el estado de red del proyector.

- 1) Pulse ▲▼ para seleccionar [ESTADO].
- 2) Pulse el botón <ENTER>.
 - Se visualiza la pantalla [ESTADO].

[INICIALIZAR]

Puede restaurar los ajustes de red a los valores predeterminados de fábrica.

- 1) Pulse ▲▼ para seleccionar [INICIALIZAR].
- 2) Pulse el botón <ENTER>.
 - se visualiza [INICIALIZAR].

Nota

- Se requiere introducir la contraseña de seguridad si ha ajustado [SÍ] en el menú [SEGURIDAD] → [CONTRASEÑA] (➔ página 73).
- 3) Pulse ◀▶ para seleccionar [SÍ], y pulse el botón <ENTER>.

Conexiones de red

El proyector tiene una función de red, y las siguientes operaciones están disponibles desde el ordenador usando el control del explorador de Internet.

- Configuración y ajuste del proyector
- Visualización del estado del proyector
- Configurar notificación por correo electrónico

“Creston RoomView” es un sistema desarrollado por Crestron Electronics, Inc. que gestiona y controla colectivamente sistemas de dispositivos múltiples conectados en red, desde un ordenador. Este proyector es compatible con “Creston RoomView”.

- Para más detalles sobre “Creston RoomView”, consulte con página web Crestron Electronics, Inc. (Provisto únicamente en inglés.)
URL <http://www.crestron.com>
Para la descarga de “Creston RoomView Express”, consulte la página web Crestron Electronics, Inc. (Provisto únicamente en inglés.)
URL <http://www.crestron.com/getroomview>

Nota

- Se requiere un cable LAN para usar la función de red.
- La información y la URL de la página web pueden haber sido alteradas o borradas sin aviso previo.

- Se requiere un explorador de Internet para usar esta función. Confirme que el explorador de Internet se pueda usar de antemano.
SO compatible: Windows XP/Windows Vista/Windows 7, Mac OS X v10.4/v10.5/v10.6/v10.7
Explorador compatible: Internet Explorer 7.0/8.0/9.0, Safari 4.0/5.0 o posterior (Mac OS)
- Se requiere la comunicación con un servidor de correo electrónico para usar la función de correo electrónico. Confirme que se pueda usar de antemano el correo electrónico.
- Utilice un cable LAN de conducción directa o cruzada *1 y que sea compatible con la categoría 5 o superior.
*1: El tipo de cable LAN que puede usarse puede ser de conducción directa, cruzada, o ambas, dependiendo de la configuración del sistema. Consulte con su administrador de redes para más detalles.
- Utilice un cable LAN que tenga una longitud de 100 m (328'1") o inferior.

Requisitos de entorno para la conexión del ordenador

- Compruebe si su ordenador está equipado de antemano con una LAN por cable.
- Antes de conectar el proyector a su ordenador, asegúrese de comprobar los ajustes siguientes.

■ Comprobación 1: Cable LAN

- ¿Se ha conectado el cable correctamente?
- Utilice un cable LAN compatible con la categoría 5 o superior.

■ Comprobación 2: Ajustes de la LAN por cable

Un ordenador equipado con la función de LAN por cable

- ¿Está la función de LAN por cable activada?

Un ordenador no equipado con la función de LAN por cable

- ¿Se ha reconocido el adaptador de la LAN por cable correctamente?
- ¿Está el adaptador de la LAN por cable activado?
- Instale el controlador del adaptador de la LAN por cable antes de usar la función de red.
Consulte el manual de instrucciones del adaptador de la LAN por cable para la instalación del controlador.

Ajustes de red del ordenador

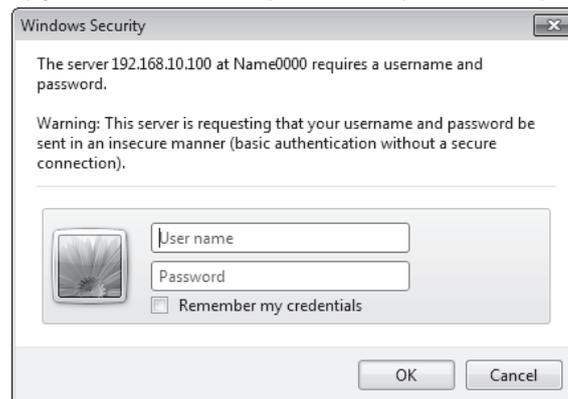
Configure los ajustes de red del ordenador (LAN por cable).

- 1) Encienda la alimentación de su ordenador.
- 2) Siga las instrucciones del administrador de redes para configurar los ajustes de red.
 - Si el proyector se encuentra con los ajustes predeterminados (► página 76), realice los siguientes ajustes de red en su ordenador.

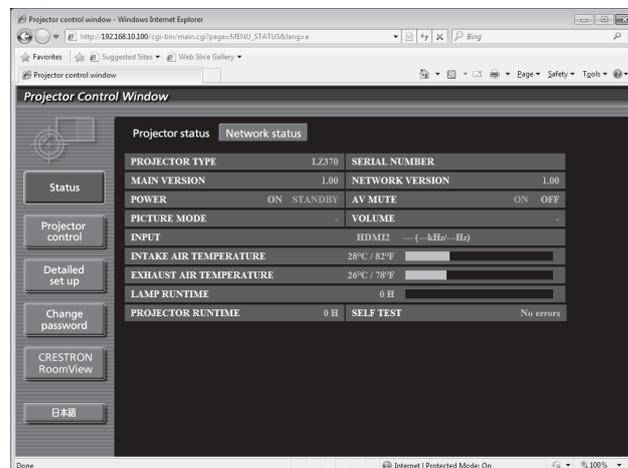
Dirección IP	192.168.10.100
Máscara de subred	255.255.255.0
Puerta de enlace	192.168.10.1

Acceso desde el explorador de Internet

- 1) Abra el explorador de Internet en el ordenador.
- 2) Ingrese la dirección IP del proyector en el campo de entrada de URL del explorador de Internet.
- 3) Ingrese el nombre de usuario y la contraseña.
 - El ajuste predeterminado de fábrica del nombre de usuario es user1 (derechos de usuario)/admin1 (derechos de administrador) y la contraseña es panasonic (minúsculas).



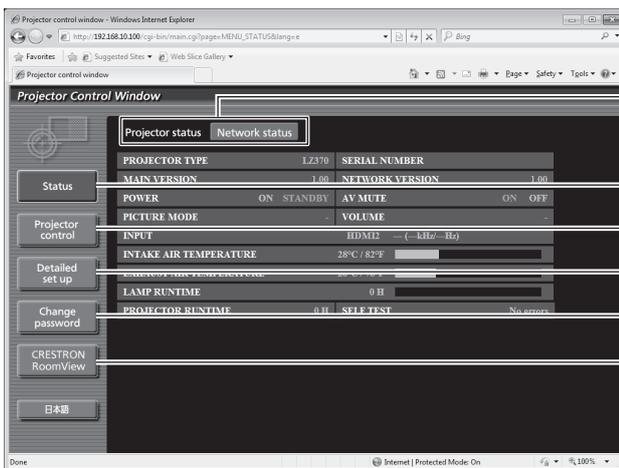
- 4) Haga clic en OK.
 - Se visualiza la página [Projector status].



Nota

- Si controla el proyector mediante un navegador de internet, ajuste [NETWORK CONTROL] (➡ página 77) a [SÍ].
- No realice la configuración ni controle simultáneamente abriendo múltiples exploradores de Internet. No ajuste o controle el proyector desde múltiples ordenadores.
- Cambie primero la contraseña. (➡ página 91)
- Los derechos de administrador le permite usar todas las funciones. Los derechos del usuario permiten visualizar en la pantalla únicamente los siguientes botones así como el uso de sus funciones: [Projector status] (➡ página 81), [Network status] (➡ página 83), [Basic control] (➡ página 83), [Advanced control] (➡ página 84) y [Change password] (➡ página 91).
- El acceso será bloqueado durante unos minutos cuando se ingrese una contraseña incorrecta tres veces consecutivamente.

Descripción de los elementos



(1) Pestaña de la página

Cambia de página haciendo clic en ella.

(2) [Status]

El estado del proyector se visualiza haciendo clic en este elemento.

(3) [Projector control]

La página [Projector control] se visualiza haciendo clic en este elemento.

(4) [Detailed set up]

La página [Detailed set up] se visualiza haciendo clic en este elemento.

(5) [Change password]

La página [Change password] se visualiza haciendo clic en este elemento.

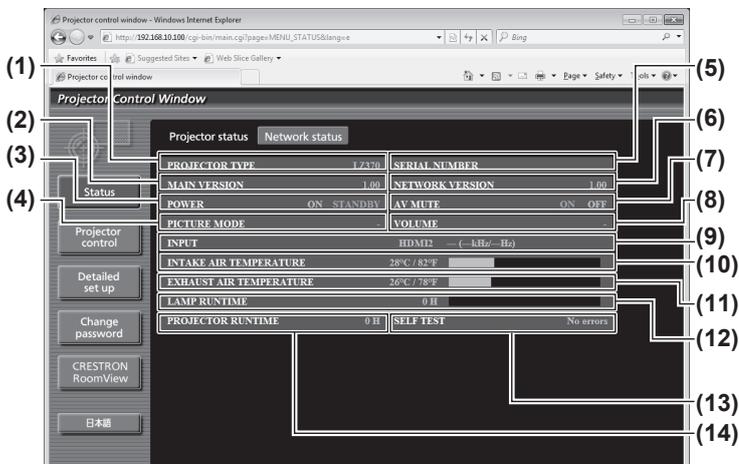
(6) [CRESTRON RoomView]

La página RoomView de funcionamiento se visualiza haciendo clic en este elemento.

■ [Projector status] página

Haga clic en [Status] → [Projector status].

Muestra el estado del proyector para los siguientes elementos.

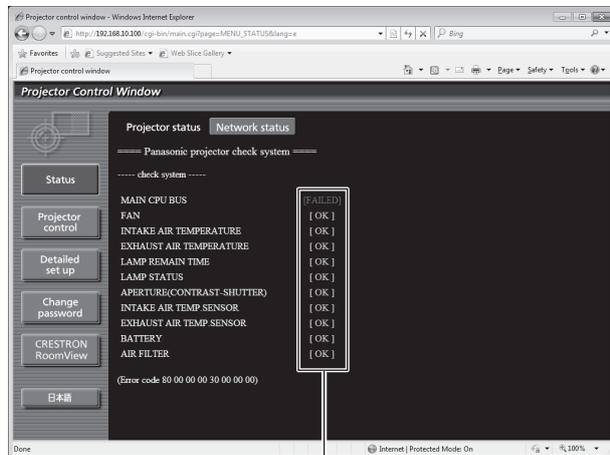
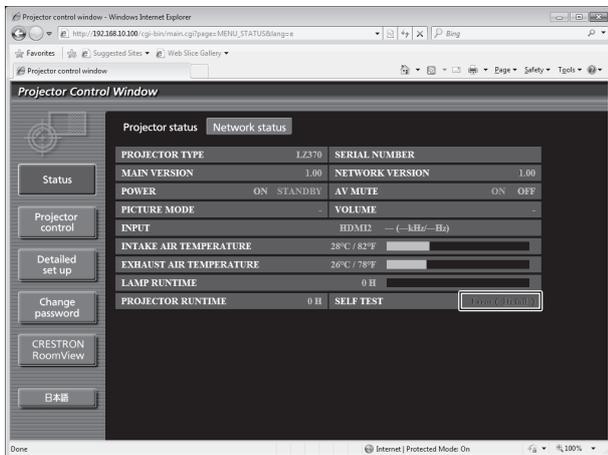


- (1) **[PROJECTOR TYPE]**
Muestra el tipo del proyector.
- (2) **[MAIN VERSION]**
Muestra la versión de firmware del proyector.
- (3) **[POWER]**
Muestra el estado de la alimentación.
- (4) **[PICTURE MODE]**
Muestra el estado del modo de imagen.
- (5) **[SERIAL NUMBER]**
Muestra el número de serie del proyector.
- (6) **[NETWORK VERSION]**
Muestra la versión de firmware de la red.
- (7) **[AV MUTE]**
Muestra el estado del modo de silencio VA.
- (8) **[VOLUME]**
Muestra el estado del volumen.
- (9) **[INPUT]**
Muestra la entrada de vídeo seleccionada.
- (10) **[INTAKE AIR TEMPERATURE]**
Muestra el estado de la temperatura del aire de entrada del proyector.
- (11) **[EXHAUST AIR TEMPERATURE]**
Muestra el estado de la temperatura del aire de salida del proyector.
- (12) **[LAMP RUNTIME]**
Muestra el tiempo de uso de la lámpara (valor convertido).
- (13) **[SELF TEST]**
Muestra la información de autodiagnóstico.
- (14) **[PROJECTOR RUNTIME]**
Muestra las horas de operación del proyector.

■ Página de información de error

Cuando se visualice [Error (Detail)] en la pantalla [Projector status], haga clic para visualizar los detalles de error.

- El proyector puede entrar en el estado de standby para proteger el proyector dependiendo del contenido del error.



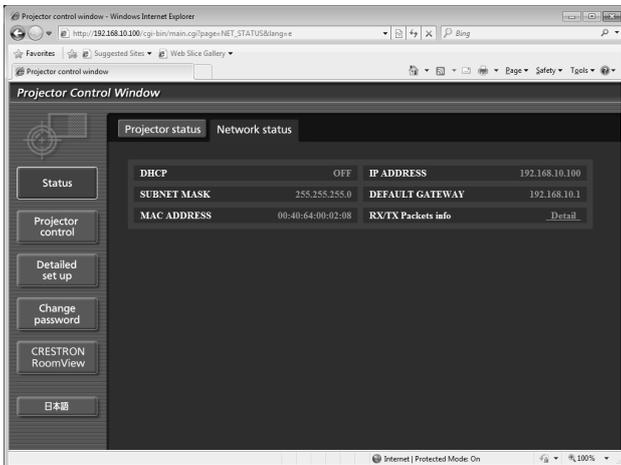
[OK]: Operación normal
[FAILED]: Problemas
[WARNING]: Advertencia

● Descripción de la ocurrencia del problema [FAILED]:

Elemento	Descripción
[MAIN CPU BUS]	Existe un problema con los circuitos del microordenador. Póngase en contacto con su proveedor.
[FAN]	Existe un problema con el ventilador o con los circuitos de la unidad del ventilador. Póngase en contacto con su proveedor.
[INTAKE AIR TEMPERATURE]	La temperatura del aire de entrada es demasiado alta. Se puede usar en un entorno de operación donde la temperatura es alta, como por ejemplo en la cercanía de un aparato de calefacción, el puerto de entrada puede estar bloqueado, o el filtro del aire puede encontrarse atascado.
[EXHAUST AIR TEMPERATURE]	La temperatura del aire de salida es demasiado alta. El puerto de salida del aire puede estar bloqueado, o el modo de ajuste para usar el proyector a elevadas altitudes puede estar equivocado.
[LAMP REMAIN TIME]	El tiempo de uso de la lámpara ha excedido el tiempo especificado, y es tiempo de sustituir la lámpara.
[LAMP STATUS]	La lámpara ha fallado para encender. Espere un momento hasta que se enfríe la lámpara luminosa y después encienda la alimentación.
[APERTURE(CONTRAST-SHUTTER)]	Existe un problema con el contraste de la circuitería del obturador. Póngase en contacto con su proveedor.
[INTAKE AIR TEMP.SENSOR]	Existe un problema con el sensor usado para detectar la temperatura de aire de entrada. Póngase en contacto con su proveedor.
[EXHAUST AIR TEMP.SENSOR]	Existe un problema con el sensor usado para detectar la temperatura de aire de salida. Póngase en contacto con su proveedor.
[BATTERY]	Se requiere cambiar la batería. Póngase en contacto con su proveedor.
[AIR FILTER]	Existe mucho polvo acumulado en la unidad del filtro de aire. Gire el interruptor <MAIN POWER> hacia <OFF> (➡ página 36), y limpie el filtro de aire (➡ página 97).

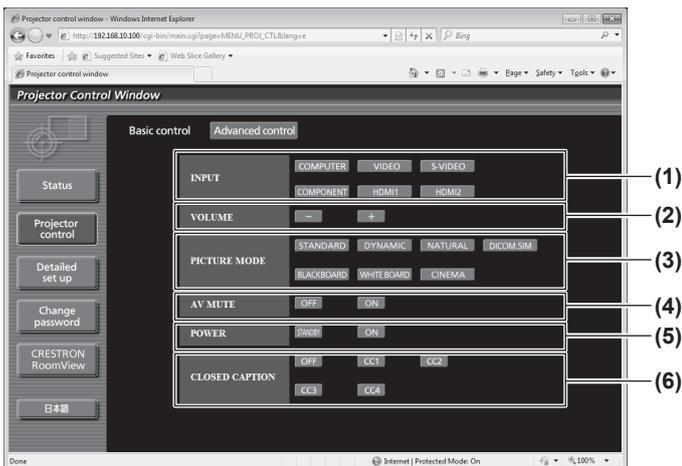
■ [Network status] página

Haga clic en [Status] → [Network status].
Se visualiza el estado de la configuración de la red actual.



■ [Basic control] página

Haga clic en [Projector control] → [Basic control].

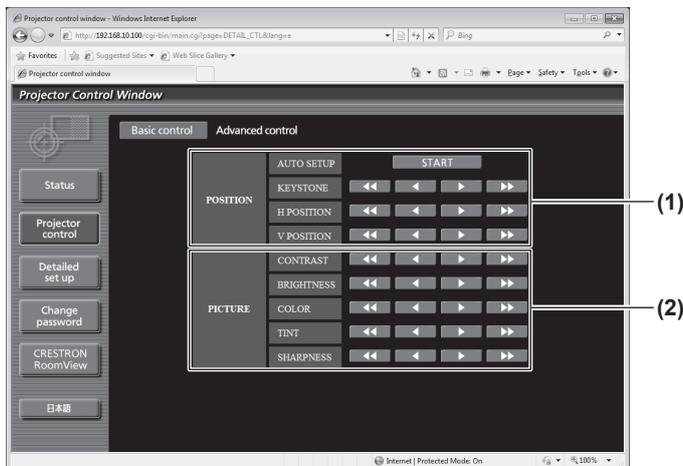


- (1) **[INPUT]**
Cambia el modo de entrada.
- (2) **[VOLUME]**
Ajusta el volumen
- (3) **[PICTURE MODE]**
Cambia el modo de imagen.
- (4) **[AV MUTE]**
Cambia entre la activación/desactivación de silencio VA.
- (5) **[POWER]**
Cambia entre la activación/desactivación de la alimentación.
- (6) **[CLOSED CAPTION]**
Cambia el ajuste para los subtítulos.

Menú [RED]

■ [Advanced control] página

Haga clic en [Projector control] → [Advanced control].



(1) [POSITION]

Opera elementos concernientes al ángulo de visión.

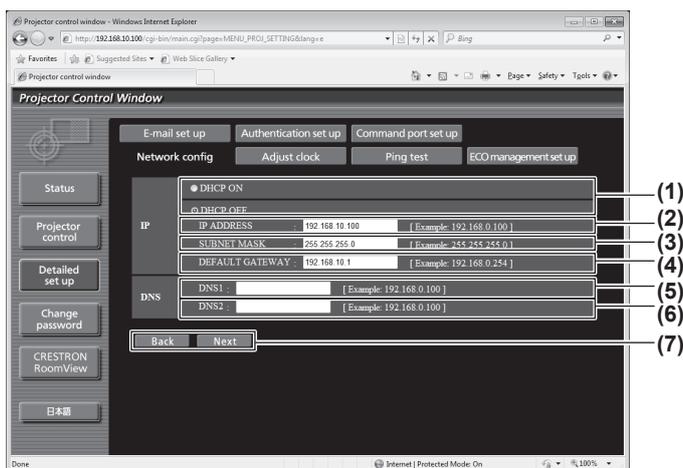
(2) [PICTURE]

Opera elementos concernientes a la calidad de imagen.

■ [Network config] página

Haga clic en [Detailed set up] → [Network config].

- La pantalla [CAUTION!] se visualiza haciendo clic en [Network config].
- Los ajustes actuales se visualizan haciendo clic en el botón [Next].
- La siguiente pantalla de cambio de ajuste se muestra haciendo clic en el botón [Change].



(1) [DHCP ON]/[DHCP OFF]

Para habilitar la función de cliente DHCP, ajuste en [DHCP ON].

(2) [IP ADDRESS]

Ingrese la dirección IP cuando no use un servidor DHCP.

(3) [SUBNET MASK]

Ingrese la máscara de subred cuando no use un servidor DHCP.

(4) [DEFAULT GATEWAY]

Ingrese la dirección de puerta de enlace cuando no use un servidor DHCP.

(5) [DNS1]

Caracteres permitidos para la entrada de la dirección del servidor 1 DNS (principal):
Números (de 0 a 9), punto (.)
(Ejemplo: 192.168.0.253)

(6) [DNS2]

Caracteres permitidos para la entrada de la dirección del servidor 2 DNS (secundaria):
Números (de 0 a 9), punto (.)
(Ejemplo: 192.168.0.254)

(7) [Back]/[Next]

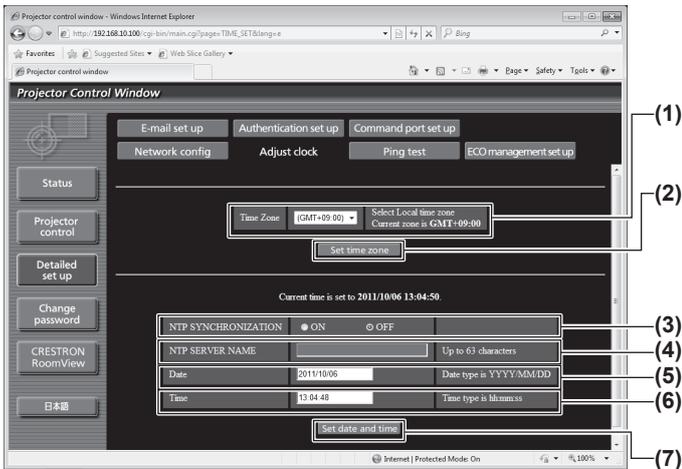
Haga clic en el botón [Back] para regresar a la pantalla original. Los ajustes actuales se visualizan pulsando el botón [Next]. Haga clic en el botón [Submit] para actualizar los ajustes.

Nota

- Cuando use las funciones “Atrás” y “Adelante” de su navegador, puede aparecer un mensaje de aviso diciendo “La página ha caducado”. En dicho caso, haga clic en [Network config] otra vez puesto que no se garantizará la siguiente operación.

■ [Adjust clock] página

Haga clic en [Detailed set up] → [Adjust clock].



- (1) **[Time Zone]**
Selecciona la zona horaria. (Ajuste predeterminado: GMT +09:00)
- (2) **[Set time zone]**
Actualiza el ajuste de la zona horaria.
- (3) **[NTP SYNCHRONIZATION]**
Ajuste a [ON] para ajustar la fecha y la hora automáticamente.
- (4) **[NTP SERVER NAME]**
Introduzca su dirección IP o nombre del servidor del servidor NTP cuando haya configurado el ajuste de la fecha y hora de modo manual.
(Para ingresar el nombre del servidor, se requiere la configuración del servidor DNS.)
- (5) **[Date]**
Ingrese la fecha que se va a cambiar.
- (6) **[Time]**
Ingrese la hora que se va a cambiar.
- (7) **[Set date and time]**
Actualiza los ajustes de la fecha y de la hora.

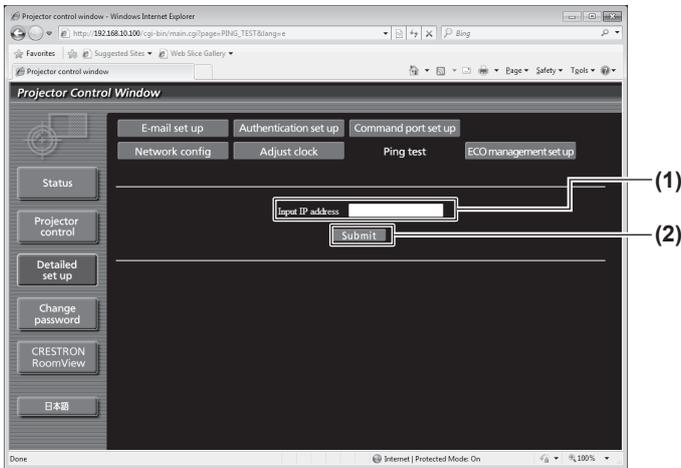
Nota

- Se requiere cambiar la batería en el interior del proyector cuando se agote la hora de alineación justo después de corregir la hora. Póngase en contacto con su proveedor.

Menú [RED]

[Ping test] página

Puede verificar si la red está conectada en el servidor de correo electrónico, servidor POP, servidor DNS, etc. Haga clic en [Detailed set up] → [Ping test].



- (1) **[Input IP address]**
Ingrese la dirección IP del servidor que se va a probar.
- (2) **[Submit]**
Ejecuta la prueba de conexión.

```
PING 192.168.10.185 (192.168.10.185): 56 data bytes
64 bytes from 192.168.10.185: seq=0 ttl=128 time=1.960 ms
64 bytes from 192.168.10.185: seq=1 ttl=128 time=1.134 ms
64 bytes from 192.168.10.185: seq=2 ttl=128 time=1.144 ms
64 bytes from 192.168.10.185: seq=3 ttl=128 time=1.133 ms
--- 192.168.10.185 ping statistics ---
4 packets transmitted, 4 packets received, 0% packet loss
round-trip min/avg/max = 1.133/1.342/1.960 ms
```

- (3) **Ejemplo de visualización cuando la conexión es exitosa**

```
PING 192.168.10.186 (192.168.10.186): 56 data bytes
--- 192.168.10.186 ping statistics ---
4 packets transmitted, 0 packets received, 100% packet loss
```

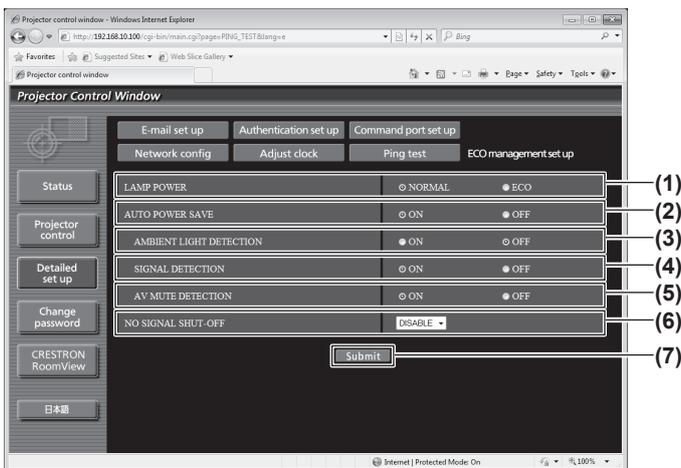
- (4) **Ejemplo de visualización cuando ha fallado la conexión**

[ECO management set up] página

Puede configurar los ajustes concernientes a la gestión ECO.

También puede configurar los ajustes con [SETUP PROYECTOR] → [ALIM. LÁMPARA], [SETUP PROYECTOR] → [AJUSTES 'ECO'] → [AHORRO CONSUMO LÁMPARA], [SETUP PROYECTOR] → [AJUSTES 'ECO'] → [APAGA SIN SEÑAL] del proyector.

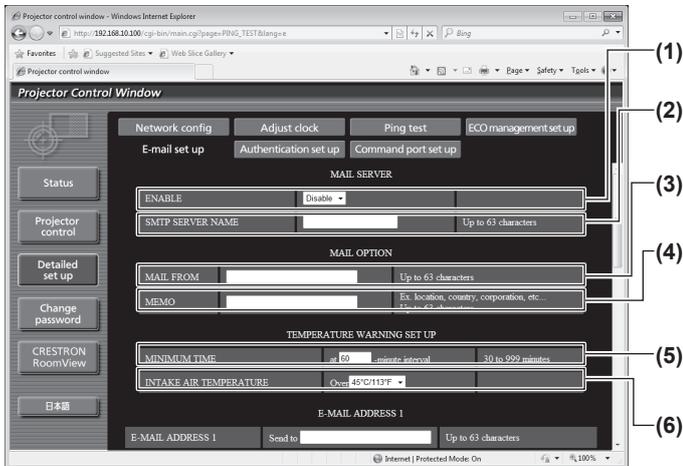
Haga clic en [Detailed set up] → [ECO management set up].



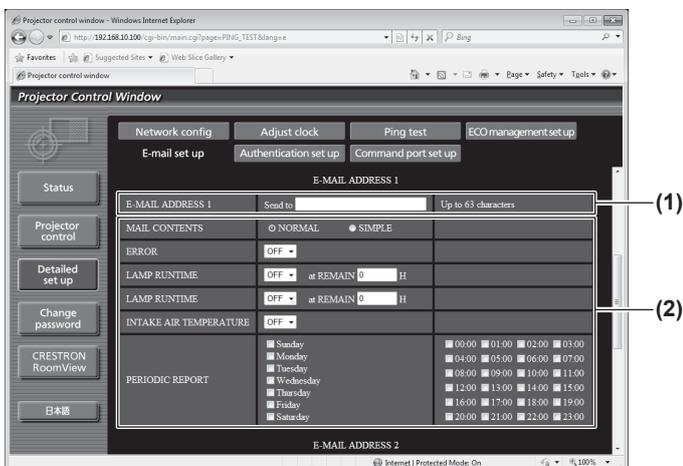
- (1) **[LAMP POWER]**
Muestra el ajuste de la alimentación de la lámpara.
- (2) **[AUTO POWER SAVE]**
Selecciona la función de ahorro automático de energía.
- (3) **[AMBIENT LIGHT DETECTION]**
Selecciona el ajuste de la detección de luz ambiente.
- (4) **[SIGNAL DETECTION]**
Selecciona el ajuste de la detección de señal.
- (5) **[AV MUTE DETECTION]**
Selecciona el ajuste de la detección de silencio VA.
- (6) **[NO SIGNAL SHUT-OFF]**
Selecciona el ajuste de la función de apagado en ausencia de señal.
- (7) **[Submit]**
Actualice los ajustes

[E-mail set up] página

Se puede enviar un correo electrónico a la dirección previamente establecida (hasta dos direcciones) cuando ocurra el problema o el tiempo de uso de la lámpara haya llegado a un valor especificado. Haga clic en [Detailed set up] → [E-mail set up].

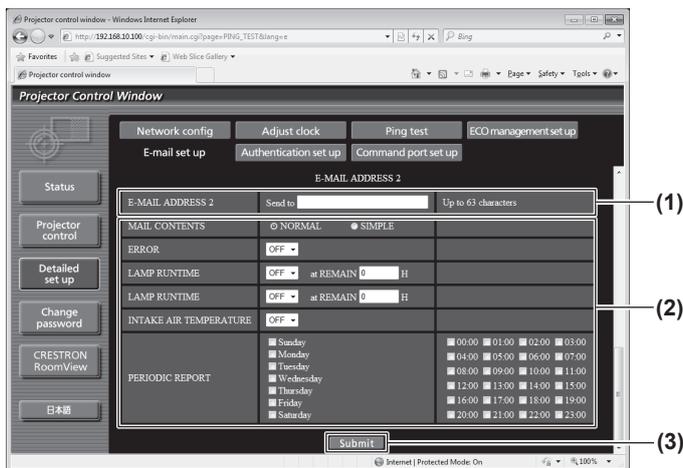


- (1) **[ENABLE]**
Seleccione [ENABLE] al usar la función de correo electrónico.
- (2) **[SMTP SERVER NAME]**
Ingrese la dirección IP o el nombre del servidor de correo electrónico (SMTP). Para ingresar el nombre del servidor, se requiere la configuración del servidor DNS.
- (3) **[MAIL FROM]**
Ingrese la dirección de correo electrónico del proyector. (Hasta 63 caracteres de un solo byte)
- (4) **[MEMO]**
Puede ingresar información como la ubicación del proyector que notifica el remitente del correo electrónico. (Hasta 63 caracteres de un solo byte)
- (5) **[MINIMUM TIME]**
Cambie los intervalos mínimos para el correo de advertencia de temperatura. El valor predeterminado es de 60 minutos. En este caso, no se enviará otro correo electrónico durante 60 minutos después de enviar el correo de advertencia de temperatura incluso si alcanza la temperatura de advertencia.
- (6) **[INTAKE AIR TEMPERATURE]**
Cambie el ajuste de temperatura para el correo de advertencia de temperatura. Se envía un correo de advertencia de temperatura cuando la misma exceda este valor.



- (1) **[E-MAIL ADDRESS 1]**
Ingrese la dirección de correo electrónico que se va a enviar.
- (2) **Configuración de las condiciones para enviar correo electrónico**
Seleccione las condiciones para enviar correo electrónico.
 - [MAIL CONTENTS]:
Seleccione [NORMAL] o [SIMPLE].
 - [ERROR]:
Se envía un mensaje de correo electrónico cuando ocurra un error en el autodiagnóstico.
 - [LAMP RUNTIME]:
Se envía un mensaje de correo electrónico cuando el tiempo restante de la lámpara haya alcanzado el valor establecido en el campo derecho.
 - [INTAKE AIR TEMPERATURE]:
Se envía un mensaje de correo electrónico cuando la temperatura de entrada de aire ha alcanzado el valor establecido en el campo superior.
 - [PERIODIC REPORT]:
Coloque una marca de selección en este cuando el correo electrónico se va a enviar periódicamente. Será enviado en los días y en la hora con la marca de selección.

[E-mail set up] página (continuación)



(1) [E-MAIL ADDRESS 2]

Ingrese la dirección de correo electrónico que se va a enviar cuando se usen dos direcciones de correo electrónico. Deje un espacio en blanco cuando no se usen dos direcciones de correo electrónico.

(2) Configuración de las condiciones para enviar correo electrónico

Seleccione las condiciones para enviar correo electrónico a la segunda dirección de correo electrónico.

[MAIL CONTENTS]:

Seleccione [NORMAL] o [SIMPLE].

[ERROR]:

Se envía un mensaje de correo electrónico cuando ocurra un error en el autodiagnóstico.

[LAMP RUNTIME]:

Se envía un mensaje de correo electrónico cuando el tiempo restante de la lámpara haya alcanzado el valor establecido en el campo derecho.

[INTAKE AIR TEMPERATURE]:

Se envía un mensaje de correo electrónico cuando la temperatura de entrada de aire ha alcanzado el valor establecido en el campo superior.

[PERIODIC REPORT]:

Coloque una marca de selección en este cuando el correo electrónico se va a enviar periódicamente a la segunda dirección de correo electrónico. Será enviado en los días y en la hora con la marca de selección.

(3) [Submit]

Actualice los ajustes

■ [Authentication set up] página

Puede ajustar los elementos de autenticación cuando sea necesario autenticar POP o SMTP para enviar un mensaje de correo electrónico.

Haga clic en [Detailed set up] → [Authentication set up].

- (1) **[Auth]**
Seleccione el método de autenticación especificado por su proveedor de servicio de Internet.
- (2) **[SMTP Auth]**
Se ajusta cuando se haya seleccionado la autenticación SMTP.
- (3) **[POP server name]**
Ingrese el nombre del servidor POP. (Hasta 63 caracteres de un solo byte)
Caracteres permitidos:
Alfanuméricos (de "A" a "Z", de "a" a "z", de "0" a "9")
Signo menos (-) y punto (.)
- (4) **[User name]**
Ingrese el nombre de usuario para el servidor POP o el servidor SMTP. (Hasta 63 caracteres de un solo byte)
- (5) **[Password]**
Ingrese la contraseña para el servidor POP o el servidor SMTP. (Hasta 63 caracteres de un solo byte)
- (6) **[SMTP server port]**
Ingrese el número de puerto para el servidor SMTP. (Normalmente 25)
- (7) **[POP server port]**
Ingrese el número de puerto para el servidor POP. (Normalmente 110)
- (8) **[Submit]**
Actualice los ajustes

■ Contenido del correo enviado

● Ejemplo del correo electrónico enviado cuando se ha establecido un correo electrónico

Se envía el siguiente correo electrónico cuando se han establecido los ajustes de correo electrónico.

```

=== Panasonic projector report(CONFIGURE) ===
Projector Type      : LZ370
Serial No          : SC1234567

--- E-mail setup data ---
TEMPERATURE WARNING SETUP
MINIMUM TIME       at [ 60] minutes interval
INTAKE AIR TEMPERATURE Over [ 32C / 89F ]

ERROR              [ OFF ]
LAMP RUNTIME       [ OFF ] at REMAIN [ 400] H
LAMP RUNTIME       [ OFF ] at REMAIN [ 200] H
INTAKE AIR TEMPERATURE [ OFF ]
PERIODIC REPORT
Sunday [ OFF ] Monday [ OFF ] Tuesday [ OFF ] Wednesday [ OFF ]
Thursday [ OFF ] Friday [ OFF ] Saturday [ OFF ]

00:00 [ OFF ] 01:00 [ OFF ] 02:00 [ OFF ] 03:00 [ OFF ]
04:00 [ OFF ] 05:00 [ OFF ] 06:00 [ OFF ] 07:00 [ OFF ]
08:00 [ OFF ] 09:00 [ OFF ] 10:00 [ OFF ] 11:00 [ OFF ]
12:00 [ OFF ] 13:00 [ OFF ] 14:00 [ OFF ] 15:00 [ OFF ]
16:00 [ OFF ] 17:00 [ OFF ] 18:00 [ OFF ] 19:00 [ OFF ]
20:00 [ OFF ] 21:00 [ OFF ] 22:00 [ OFF ] 23:00 [ OFF ]

--- check system ---
MAIN CPU BUS           [ OK ]
FAN                    [ OK ]
INTAKE AIR TEMPERATURE [ OK ]
EXHAUST AIR TEMPERATURE [ OK ]
LAMP REMAIN TIME       [ OK ]
LAMP STATUS            [ OK ]
APERTURE(CONTRAST-SHUTTER) [ OK ]
INTAKE AIR TEMP.SENSOR [ OK ]
EXHAUST AIR TEMP.SENSOR [ OK ]
BATTERY                [ OK ]
AIR FILTER             [ OK ]
(Error code 00 00 00 00 00 00 00)
    
```

● Ejemplo de correo electrónico enviado por un error

Se envía el siguiente mensaje de correo electrónico cuando ocurre un error.

```

=== Panasonic projector report(ERROR) ===
Projector Type      : LZ370
Serial No          : SC1234567

--- check system ---
MAIN CPU BUS           [ FAILED ]
FAN                    [ OK ]
INTAKE AIR TEMPERATURE [ OK ]
EXHAUST AIR TEMPERATURE [ OK ]
LAMP REMAIN TIME       [ OK ]
LAMP STATUS            [ OK ]
APERTURE(CONTRAST-SHUTTER) [ OK ]
INTAKE AIR TEMP.SENSOR [ OK ]
EXHAUST AIR TEMP.SENSOR [ OK ]
BATTERY                [ OK ]
AIR FILTER             [ OK ]
(Error code 80 00 00 00 30 00 00)

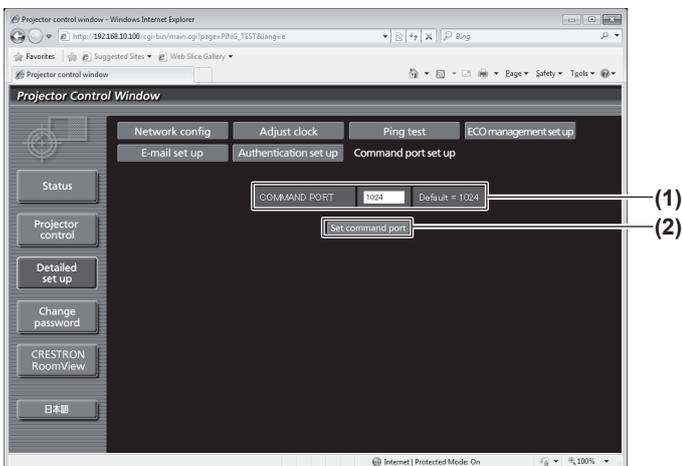
Intake air temperature : 27 degC / 80 degF
Exhaust air temperature : 39 degC / 102 degF
PROJECTOR RUNTIME      2 H
LAMP ON                10 times
LAMP ECO                0 H
LAMP NORMAL            2 H
LAMP REMAIN            1998 H
----- Current status -----
MAIN VERSION           1.00
NETWORK VERSION        1.00
SUB VERSION            1.00
LAMP STATUS            LAMP=OFF
INPUT SIGNAL           COMPUTER

--- Wired Network configuration ---
DHCP Client            OFF
IP address             10.69.104.183
MAC address            00:40:64:00:02:08

Fri Sep 30 19:52:37 2011
    
```

■ [Command port set up] página

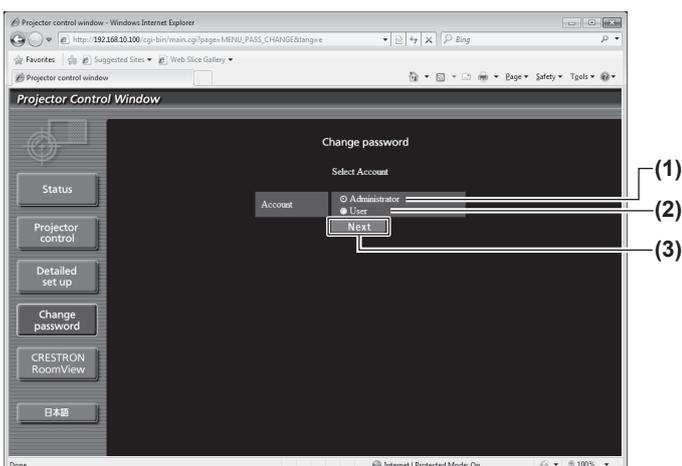
Ajuste el número de puerto usado para el control de comando.
Haga clic en [Detailed set up] → [Command port set up].



- (1) **[COMMAND PORT]**
Ajuste el número de puerto usado para el control de comando.
- (2) **[Set command port]**
Actualice los ajustes

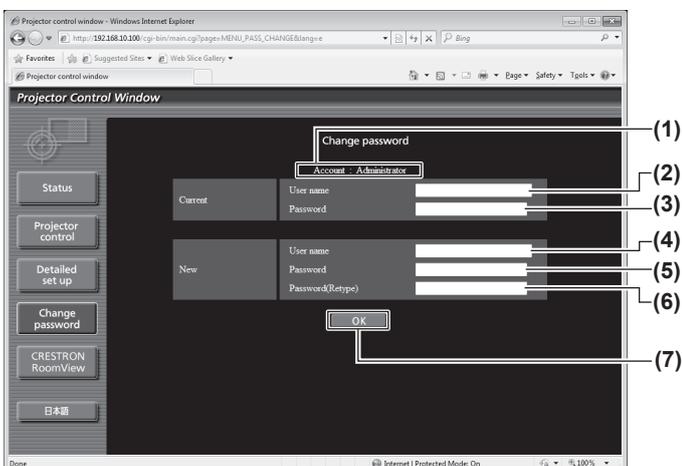
■ [Change password] página

Haga clic en [Change password].



- (1) **[Administrator]**
Se usa para cambiar el ajuste de [Administrator].
- (2) **[User]**
Se usa para cambiar el ajuste de [User].
- (3) **[Next]**
Se usa para cambiar el ajuste de la contraseña.

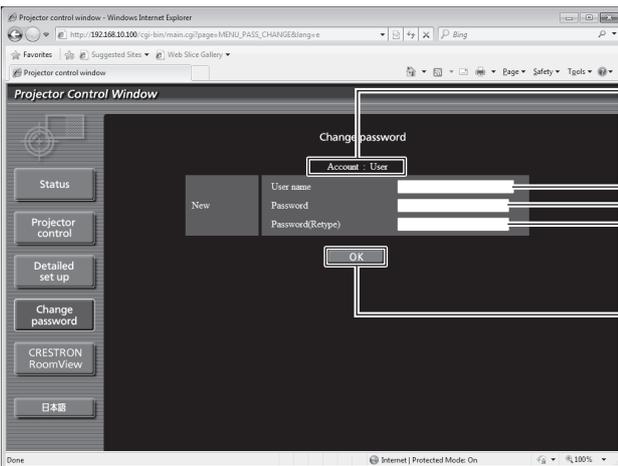
● [Administrator] cuenta



- (1) **[Account]**
Muestra la cuenta que se va a modificar.
- (2) **[Current] [User name]**
Ingrese el nombre de usuario antes del cambio.
- (3) **[Current] [Password]**
Ingrese la contraseña actual.
- (4) **[New] [User name]**
Ingrese el nombre de usuario nuevo deseado. (Hasta 16 caracteres de un solo byte)
- (5) **[New] [Password]**
Ingrese la nueva contraseña deseada. (Hasta 16 caracteres de un solo byte)
- (6) **[New] [Password(Retype)]**
Ingrese nuevamente la nueva contraseña deseada.
- (7) **[OK]**
Determina el cambio de la contraseña.

Menú [RED]

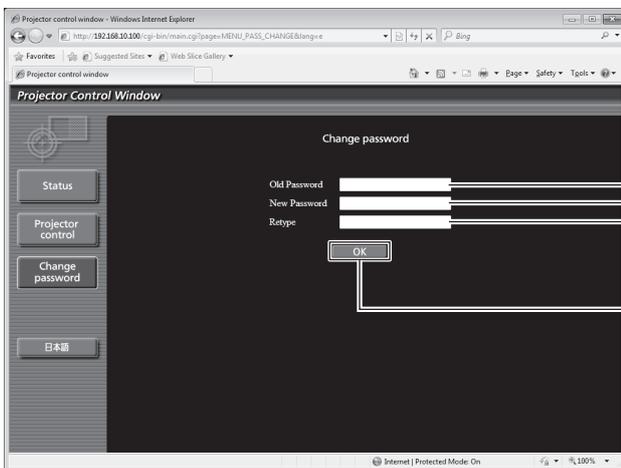
● [User] cuenta



- (1) **[Account]**
Muestra la cuenta que se va a modificar.
- (2) **[New] [User name]**
Ingrese el nombre de usuario nuevo deseado. (Hasta 16 caracteres de un solo byte)
- (3) **[New] [Password]**
Ingrese la nueva contraseña deseada. (Hasta 16 caracteres de un solo byte)
- (4) **[New] [Password(Retype)]**
Ingrese nuevamente la nueva contraseña deseada.
- (5) **[OK]**
Determina el cambio de la contraseña.

● [Change password] (Para los derechos de usuario)

Solo el cambio de la contraseña está habilitada en los derechos de usuario.



- (1) **[Old Password]**
Ingrese la contraseña actual.
- (2) **[New Password]**
Ingrese la nueva contraseña deseada. (Hasta 16 caracteres de un solo byte)
- (3) **[Retype]**
Ingrese nuevamente la nueva contraseña deseada.
- (4) **[OK]**
Determina el cambio de la contraseña.

Nota

- Para cambiar la cuenta del administrador, se requiere ingresar [User name] y [Password] en [Current].

■ [CRESTRON RoomView] página

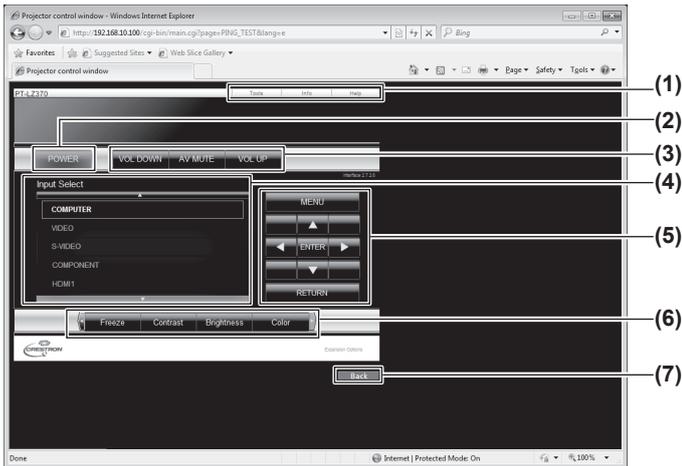
Puede monitorizar/controlar el proyector usando RoomView.

Para visualizar la página de operación de RoomView desde la pantalla de control web, se requiere el acceso con los derechos de administrador. (El botón [CRESTRON RoomView] no se muestra en la pantalla de control de web debido a los derechos de usuario.)

Cuando haga clic en [CRESTRON RoomView], se mostrará la página de operación RoomView.

Si Adobe Flash Player no está instalado en su ordenador, o si el navegador no es compatible con Flash, esta página no aparecerá. En este caso, vuelva a la pantalla previa haciendo clic en [Back] en la página de operación.

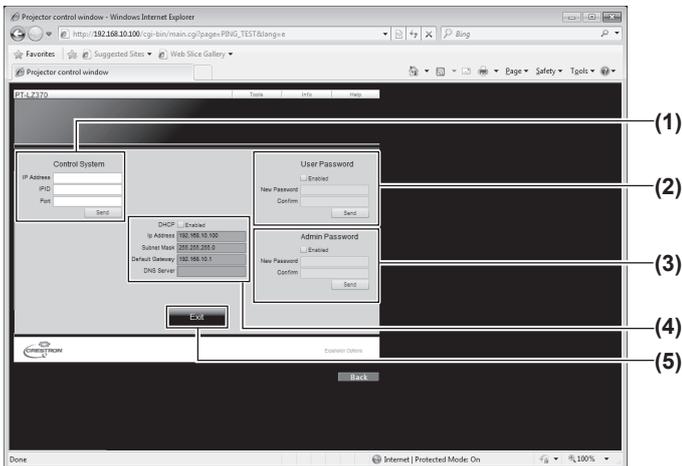
● Página de operación



- (1) **[Tools] [Info] [Help]**
Cambia las páginas por herramientas/información/ayuda usando la pestaña.
- (2) **[POWER]**
Cambia entre la activación/desactivación de la alimentación.
- (3) **[VOL DOWN] [AV MUTE] [VOL UP]**
Ajusta el volumen/silencio VA.
Cuando la alimentación del proyector está apagada, [VOL DOWN], [AV MUTE] y [VOL UP] no se encuentran disponibles.
- (4) **[Input Select]**
Ajusta la selección de entrada.
Cuando la alimentación del proyector está desactivada, esta operación no se encuentra disponible.
- (5) **Botones de operación en la pantalla del menú**
Opera en la pantalla del menú.
- (6) **Ajuste de la calidad congelado/imagen**
Ajusta los detalles de calidad congelado/imagen.
- (7) **[Back]**
Vuelve a la página anterior.

● [Tools] página

Haga clic en [Tools] en la página de operación.

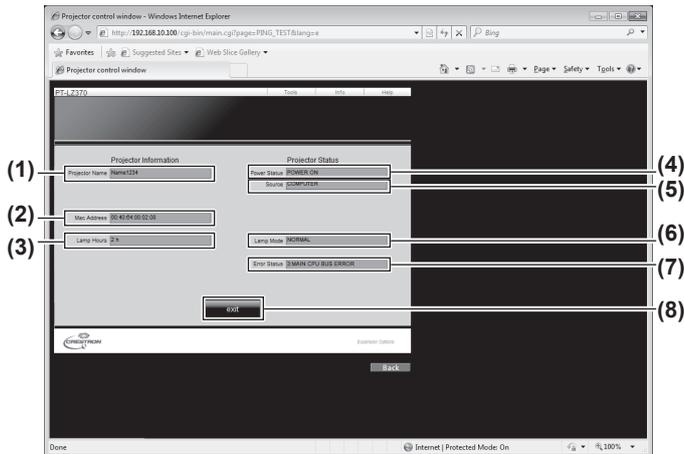


- (1) **[Control System]**
Ajusta la información requerida para la comunicación con el controlador que se encuentra conectado al proyector.
- (2) **[User Password]**
Ajusta la contraseña para los derechos del usuario en la página de operación de RoomView.
- (3) **[Admin Password]**
Ajusta la contraseña para los derechos del administrador en la página de operación de RoomView.
- (4) **Estado de red**
Muestra la configuración de la LAN por cable.
[DHCP] Muestra el valor en el ajuste actual.
[Ip Address] Muestra el valor en el ajuste actual.
[Subnet Mask] Muestra el valor en el ajuste actual.
[Default Gateway] Muestra el valor en el ajuste actual.
[DNS Server] Muestra el valor en el ajuste actual.
- (5) **[Exit]**
Vuelve a la página de operación.

Menú [RED]

● [Info] página

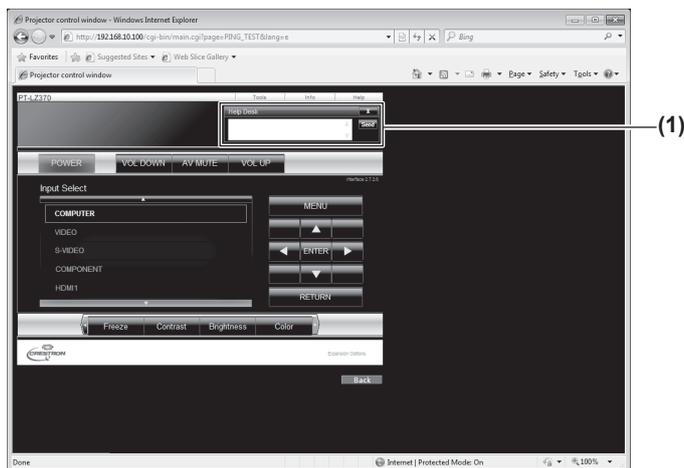
Haga clic en [Info] en la página de operación.



- (1) **[Projector Name]**
Muestra el nombre del proyector.
- (2) **[Mac Address]**
Muestra la dirección MAC.
- (3) **[Lamp Hours]**
Muestra el tiempo de uso de la lámpara (valor convertido).
- (4) **[Power Status]**
Muestra el estado de la fuente de alimentación.
- (5) **[Source]**
Muestra la entrada de vídeo seleccionada.
- (6) **[Lamp Mode]**
Muestra el modo de la lámpara.
- (7) **[Error Status]**
Muestra el estado de error.
- (8) **[exit]**
Vuelve a la página de operación.

● [Help] página

Haga clic en [Help] en la página de operación.
Se visualiza la pantalla [Help Desk].



- (1) **[Help Desk]**
Envía o recibe mensajes al administrador que use Crestron RoomView.

Indicadores <LAMP> y <TEMP>

Gestionar los problemas indicados

Si ocurre un problema en el interior del proyector, el indicador de la lámpara <LAMP> y el indicador de temperatura <TEMP> le informarán.

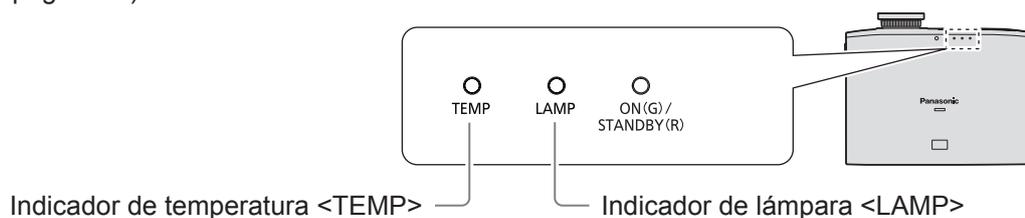
Gestione los problemas indicados tal como se indica a continuación.

Atención

- Al apagar la alimentación eléctrica para solucionar problemas, asegúrese de que está siguiendo el procedimiento en “Apagado del proyector” (➡ página 36).

Nota

- Compruebe el estado de la alimentación con el indicador de alimentación <ON (G)/STANDBY (R)>. (➡ página 34)



Indicador de lámpara <LAMP>

Estado de indicador	Iluminando rojo	Parpadeando en rojo	
Problema	Tiempo restante para sustituir la lámpara. (➡ página 101)	Fallo en el circuito de la lámpara, función anormal o lámpara dañada.	
Causa	<ul style="list-style-type: none"> ● ¿Se visualiza [CAMBIO DE LÁMPARA] cuando enciende la alimentación? ● El indicador se ilumina cuando el tiempo de uso de la lámpara (valor convertido)*1 alcanza 2 800 horas. 	<ul style="list-style-type: none"> ● ¿Ha encendido la alimentación nuevamente inmediatamente después de apagarla? 	<ul style="list-style-type: none"> ● Fallo en el circuito de la lámpara, función anormal o lámpara dañada.
Solución	<ul style="list-style-type: none"> ● Sustituya la lámpara. 	<ul style="list-style-type: none"> ● Espere un momento hasta que se enfríe la lámpara luminosa y apague la alimentación principal, y después encienda la alimentación otra vez. 	<ul style="list-style-type: none"> ● Gire el interruptor <MAIN POWER> a <OFF> (➡ página 36), y póngase en contacto con su proveedor.

*1: El tiempo de uso de la lámpara (valor convertido) se visualiza en el menú [SETUP PROYECTOR] → [TIEMPO LÁMPARA] (➡ página 66).

Nota

- Si el indicador de la lámpara <LAMP> aún está iluminado o parpadea después de las medidas anteriores, pida a su proveedor que repare la unidad.

Indicadores <LAMP> y <TEMP>

■ Indicador de temperatura <TEMP>

Estado de indicador	<ul style="list-style-type: none"> ● Se ilumina en rojo durante la proyección. (El mensaje [Ver sección "Indicador TEMP" en el manual de instrucción.] se muestra en la pantalla de proyección.) ● Parpadea en rojo cuando se apaga la alimentación (la proyección se detiene automáticamente). 			
Problema	La temperatura dentro y/o fuera del proyector es anormalmente alta.			
Causa	<ul style="list-style-type: none"> ● ¿Está bloqueado el puerto de ventilación (entrada/salida)? 	<ul style="list-style-type: none"> ● ¿Es demasiado alta la temperatura de la habitación? 	<ul style="list-style-type: none"> ● ¿Está la unidad de filtro de aire atascada? 	<ul style="list-style-type: none"> ● ¿Se usa el proyector en elevaciones altas de 1 400 m (4 593 pies) o superiores sobre el nivel del mar?
Solución	<ul style="list-style-type: none"> ● Quite cualquier objeto que esté bloqueando el puerto de ventilación (entrada/salida). 	<ul style="list-style-type: none"> ● Coloque el proyector en un entorno con la temperatura y humedad establecidas en las especificaciones. (➡ página 117) 	<ul style="list-style-type: none"> ● Limpie o sustituya el filtro de aire. (➡ página 97) 	<ul style="list-style-type: none"> ● El proyector solo puede utilizarse durante dos minutos después de encender la alimentación. Ajuste [MODO GRAN ALTITUD] (➡ página 65) a [SÍ] en los dos minutos siguientes al encendido de la alimentación.

Nota

- Si el indicador de la temperatura <TEMP> aún está iluminado o parpadea después de las medidas anteriores, pida a su proveedor que repare la unidad.

Mantenimiento/Sustitución

Antes de dar servicio/reemplazar la unidad

- Asegúrese de apagar la alimentación antes de proporcionar el servicio o de sustituir la unidad. (➡ páginas 33, 36)
- Al apagar la alimentación, asegúrese de seguir los procedimientos descritos en “Apagado del proyector” (➡ página 36).

Mantenimiento

Gabinete externo

Limpie la suciedad y el polvo con un paño suave y seco.

- Si la suciedad es persistente, moje el paño con agua y exprímalo completamente antes de limpiar. Seque el proyector con un paño seco.
- No utilice benceno, diluyente o alcohol isopropilo, ni otros solventes o limpiadores domésticos. De lo contrario podría deteriorar el gabinete externo.
- Al usar paños guardapolvos tratados con químicos, siga las instrucciones.

Lente

Si se acumula polvo o suciedad en la superficie de la lente, esta se agrandará y proyectará en la pantalla. Limpie la suciedad y el polvo de la superficie delantera de la lente con un paño limpio y suave.

- NO use un paño que tenga mucha pelusa, polvo o contenga aceite/agua.
- No use fuerza en exceso al limpiar la lente ya que es muy frágil.

Atención

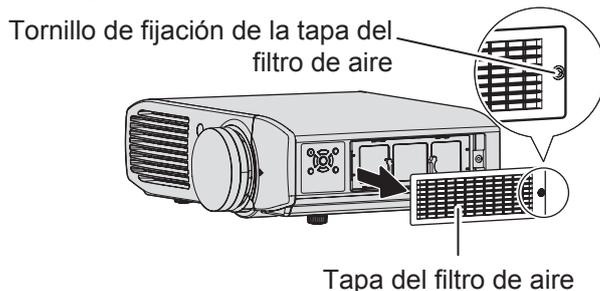
- La lente es de cristal. Los impactos o la fuerza excesiva durante la limpieza podrían rayar la superficie. Manéjela con cuidado.

Filtro de aire

Si se acumulara demasiado polvo en la unidad de filtro de aire, la temperatura interna del proyector no podrá mantenerse en el nivel normal. Se visualizará un mensaje de confirmación en la pantalla y al mismo tiempo el indicador de temperatura <TEMP> se iluminará en rojo. La alimentación se corta automáticamente al cabo de un rato. En dicho caso, limpie el filtro de aire.

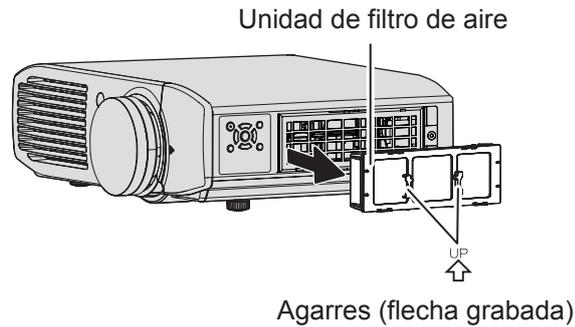
1) Retire la tapa del filtro de aire.

- Utilice un destornillador de estrella para desatornillar el tornillo de fijación de la cubierta del filtro del aire hasta que gire libremente, y luego retire la cubierta del filtro de aire.



2) Extraiga la unidad del filtro de aire.

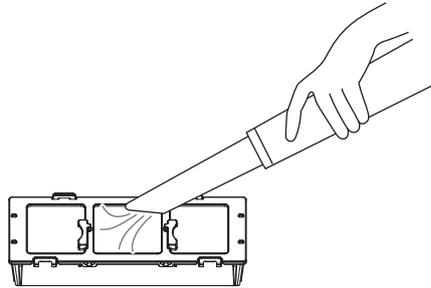
- Sujete los agarres de la unidad de filtro de aire y extraiga la unidad de filtro de aire del proyector.



- Después de retirar el filtro de aire, retire cualquier acumulación de suciedad o polvo del compartimiento del filtro de aire y del orificio de entrada de aire del proyector.

3) Limpie la unidad del filtro de aire.

- aspire la suciedad y el polvo del filtro de aire.



4) Acople el filtro de aire en el proyector.

- Realice el paso 2) en el orden inverso.
- Inserte la unidad de filtro de aire en el proyector en la dirección de la flecha grabada en el marco del filtro (UP) hasta que se inserte en su posición.

5) Coloque la cubierta de filtro de aire en el proyector y use un desatornillador Phillips para apretar el tornillo de fijación de la cubierta de filtro de aire (un tornillo).

- Realice el paso 1) en el orden inverso.

Atención

- Asegúrese de que el filtro de aire esté colocado correctamente antes de usar el proyector. Si no está instalada acoplada, el proyector succionará la suciedad y el polvo provocando un funcionamiento erróneo.
- No use agua para lavar la unidad de filtro de aire. Si lo hiciera, la capacidad de absorción de polvo decrecería.

Reemplazo de la unidad

■ Filtro de aire y filtro electrostático

El filtro de aire debe sustituirse cuando la limpieza no sea efectiva.

Los repuestos del filtro de aire y del filtro electrostático (TXFKN01RYNZP) se venden por separado.

(Componente de servicio)

Para adquirir el producto, póngase en contacto con su proveedor.

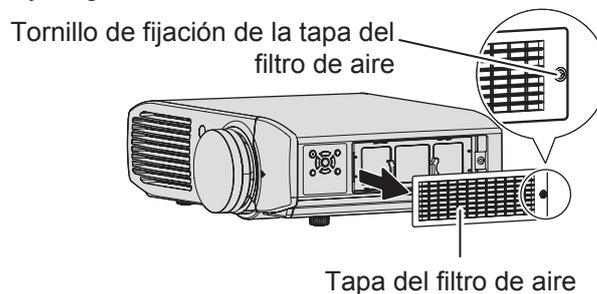
Sustituya el filtro de aire y el filtro electrostático siempre que sustituya la lámpara.

(Se incluye un filtro de aire y un filtro electrostático con la lámpara de repuesto ET-LAA110.)

■ Sustitución del filtro de aire y del filtro electrostático

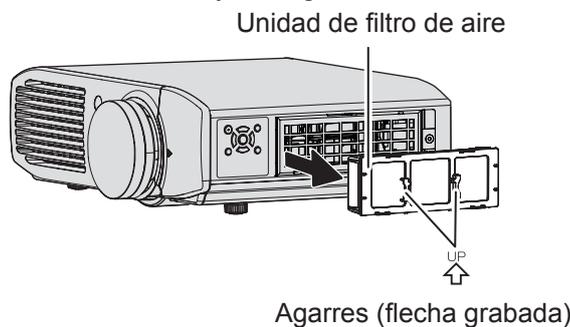
1) Retire la tapa del filtro de aire.

- Utilice un destornillador de estrella para desatornillar el tornillo de fijación de la cubierta del filtro del aire hasta que gire libremente, y luego retire la cubierta del filtro de aire.



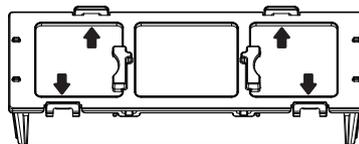
2) Extraiga la unidad del filtro de aire.

- Sujete los agarres de la unidad de filtro de aire y extraiga la unidad de filtro de aire del proyector.



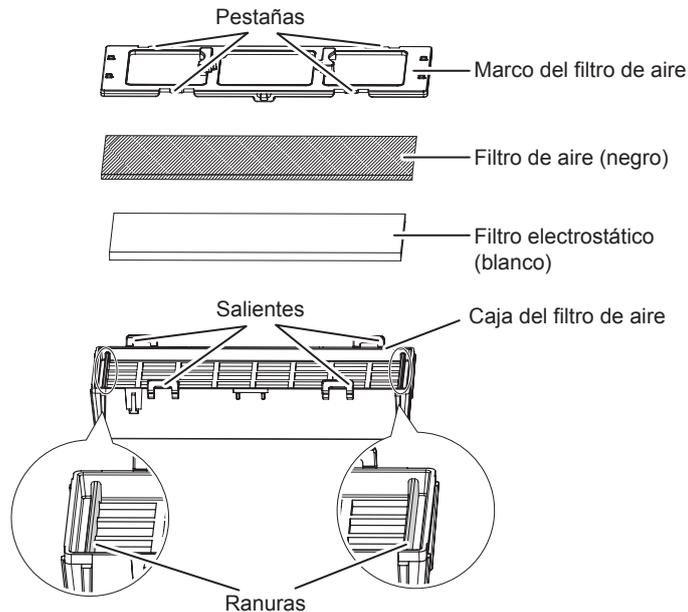
- Después de retirar el filtro de aire, retire cualquier acumulación de suciedad o polvo del compartimiento del filtro de aire y del orificio de entrada de aire del proyector.

3) Presione los salientes de la unidad de filtro de aire retirado del proyector en la dirección de la flecha y retire el marco del filtro de aire.



4) Sustitución del filtro de aire y del filtro electrostático.

- Sustituya el filtro de aire y el filtro electrostático en el filtro de aire por unos nuevos.
- Asegúrese de acoplar el filtro electrostático y el filtro de aire en el orden correcto.



5) Monte el filtro de aire.

- Primero inserte el filtro electrostático (blanco) en el centro del gabinete, asegurándose de que sus bordes no se solapen encima de las ranuras. Después inserte el filtro de aire (negro) de modo que sus cuatro esquinas estén dentro de la caja antes de acoplar el marco del filtro de aire.
- Evite que el filtro de aire se quede atrapado entre el marco y la caja.
- Alinee los broches y salientes en la caja y el marco del filtro de aire al montar la unidad de filtro de aire. Al acoplar el marco del filtro de aire, asegúrese de que los cuatro broches se alineen adecuadamente con los salientes de la caja y que se inserten en su posición.

6) Acople el filtro de aire en el proyector.

- Acople la unidad de filtro de aire en el proyector utilizando el procedimiento inverso del paso 2).
- Inserte la unidad de filtro de aire en el proyector en la dirección de la flecha grabada en el marco del filtro (↗) hasta que se inserte en su posición.

7) Coloque la cubierta de filtro de aire en el proyector y use un desatornillador Phillips para apretar el tornillo de fijación de la cubierta de filtro de aire (un tornillo).

Unidad de lámpara

La lámpara es un consumible. Consulte “Cuándo se debe reemplazar la unidad de lámpara” (➡ página 101) para más detalles sobre la vida útil.

Póngase en contacto con su proveedor para adquirir una unidad de lámpara de recambio (ET-LAA110: Componente de servicio).

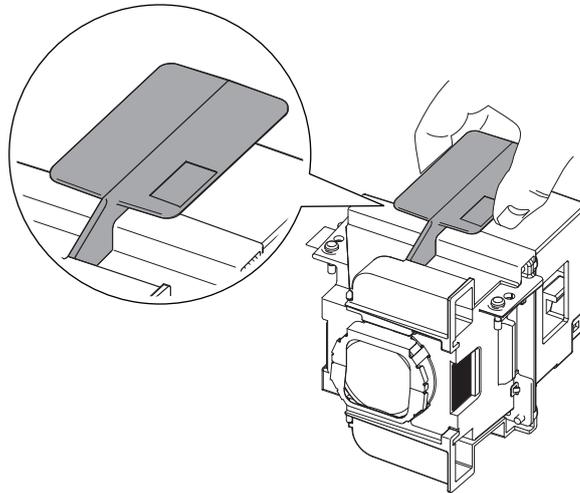
Se recomienda que solicite a un técnico cualificado que cambie la unidad de lámpara. Póngase en contacto con su proveedor.

Atención

- No reemplace la unidad de la lámpara cuando esté caliente. (Espere al menos una hora después del uso). El interior de la cubierta puede llegar a calentarse mucho, tenga cuidado y evite quemaduras.

Notas sobre el reemplazo de la unidad de lámpara

- Es necesario un desatornillador Phillips al reemplazar la unidad de lámpara.
- Debido a que la lámpara luminosa está hecha de vidrio, puede romperse si se deja caer o si se golpea con un objeto duro.
Manéjela con cuidado.
- No desmonte o modifique la lámpara.
- Al reemplazar la unidad de lámpara, asegúrese de sujetarla por el asa.



- La lámpara puede romperse. Reemplace la unidad de lámpara cuidadosamente de modo que los pedazos rotos del vidrio de la lámpara no se dispersen. Cuando se monte el proyector en el techo, no realice el reemplazo debajo de la unidad de la lámpara ni acerque su rostro.
- La lámpara contiene mercurio. Al desechar las unidades de lámpara usadas, contacte a su autoridad local o a su comerciante para un método de desecho correcto.

Atención

- Utilice solo unidades de lámpara especificadas.

Cuándo se debe reemplazar la unidad de lámpara

La lámpara es un consumible. Debido a que su brillo disminuye gradualmente con el tiempo, es necesario reemplazarla con regularidad. La duración estimada antes del reemplazo es de 3 000 horas. Sin embargo, esto podría acortarse dependiendo de las características individuales de la lámpara, condiciones de uso y entorno de instalación. Por lo tanto, se recomienda que tenga a la mano una unidad de lámpara de reemplazo.

Debido a que el riesgo de rotura de la lámpara aumenta después de las 3 000 horas*¹ la lámpara se apaga automáticamente después de aproximadamente diez minutos.

	En pantalla 	Indicador de la lámpara 
Más de 2 800 *¹ horas	El mensaje se visualiza durante 30 segundos. Al pulsar cualquier botón en el panel de control o en el mando a distancia en los primeros 30 segundos se eliminará el mensaje.	Se ilumina en rojo incluso durante el modo en espera.
Más de 3 000 *¹ horas	El mensaje se visualiza hasta que pulse cualquier botón.	

*1: El tiempo de uso de la lámpara (valor convertido) se visualiza en el menú [SETUP PROYECTOR] → [TIEMPO LÁMPARA] (➡ página 66).

Nota

- Para estimar el tiempo de sustitución de la lámpara, compruebe el tiempo de uso de la misma (valor convertido) visualizado en [TIEMPO LÁMPARA] (➡ página 66) de [SETUP PROYECTOR].
- El periodo de uso de 3 000 horas es una estimación aproximada y no está garantizado.

■ Reemplazo de la unidad de lámpara

Atención

- Cuando la lámpara haya superado su vida útil de 3 000 horas (el tiempo de uso de la lámpara (valor convertido)) el proyector solo puede utilizarse durante diez minutos después de encenderlo. (➔ página 101) Realice los pasos de **14)** a **17)** en los próximos diez minutos.
- Cuando se monte el proyector en el techo, no acerque su rostro cerca de la unidad de lámpara.
- No abra la cubierta superior excepto cuando sustituya la lámpara.
- No encienda la alimentación mientras la cubierta superior esté abierta.
- Sustituya el filtro de aire y el filtro electrostático siempre que sustituya la lámpara.
- Sujete firmemente la unidad de la lámpara y la cubierta de la unidad de lámpara.

1) Siga los procedimientos descritos en “Apagado del proyector” (➔ página 36), pulse el lado <OFF> del interruptor <MAIN POWER> para apagar la alimentación, desconecte la clavija de alimentación de la toma de corriente de alimentación y espere al menos una hora y después verifique si la unidad de la lámpara se ha enfriado.

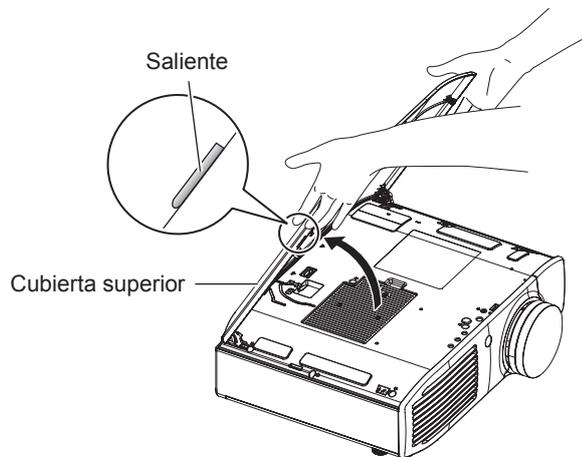
2) Retire el cable de vídeo conectado al terminal de conexión

Atención

- Si abre completamente el panel superior, éste podría entrar en contacto con conectores, como por ejemplo el conector del cable de vídeo, lo que podría provocar la rotura de dicho cable. Antes de abrir el panel superior, asegúrese de retirar los cables de vídeo conectados, etc.

3) Sostenga los salientes de la esquina delantera de la cubierta superior del proyector y empuje hacia arriba para abrirla.

- Cuando el proyector se monte en techo, sitúese en el lado de la lente del proyector al abrir/cerrar la cubierta superior.

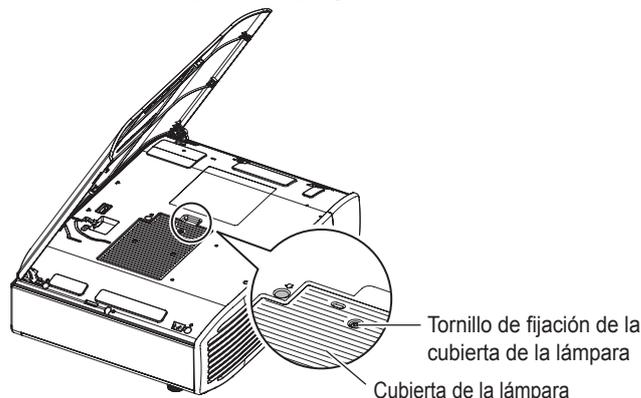


Atención

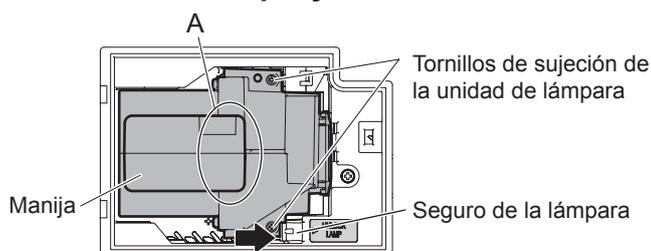
- Evite abrir el panel superior demasiado rápido. Para saber qué hacer si el panel superior se desacopla, consulte “Cuándo se debe reemplazar la unidad de lámpara” (➔ página 101).

- 4) **Utilice un destornillador de estrella para desatornillar el tornillo (un tornillo) de fijación de la cubierta de la lámpara hasta que se suelte y retire la cubierta.**

- Retire lentamente la cubierta de la lámpara del proyector.



- 5) **Utilice un destornillador de estrella para desatornillar los tornillos que fijan la lámpara (dos tornillos) hasta que giren libremente.**
- 6) **Sostenga la manija de la lámpara y con su seguro desplazado en la dirección de la flecha negra, sáquela con cuidado del proyector con un movimiento vertical.**



- 7) **Inserte una lámpara nueva mientras se asegura de que la dirección es correcta, y use un destornillador de estrella para fijar los tornillos de la lámpara (dos tornillos).**
- Presione firmemente la parte A al insertar la lámpara.
- 8) **Instale la cubierta de la lámpara y use un tornillo de estrella para fijar el tornillo de la cubierta de la lámpara (un tornillo).**
- 9) **Cierra la cubierta superior del proyector.**
- Cierre la cubierta superior utilizando el procedimiento inverso del paso 3), y presione el centro de la cubierta superior.
- 10) **Vuelva a conectar el cable de vídeo desconectado en 2) al terminal de conexión.**
- 11) **Sustitución del filtro de aire y del filtro electrostático.**
- Consulte "Sustitución del filtro de aire y del filtro electrostático" (➡ página 99) para más detalles sobre el procedimiento.
- 12) **Inserte el enchufe en la toma de corriente y pulse el lado <ON> del interruptor <MAIN POWER> para encender la alimentación.**

Mantenimiento/Sustitución

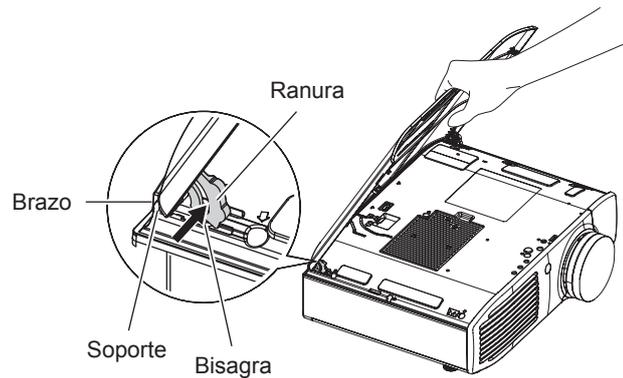
- 13) Pulse el botón de alimentación <⏻/⏻> en el panel de control o en el mando a distancia para iniciar la proyección de vídeo.
- 14) Pulse el botón <MENU> para visualizar la pantalla de menú y luego pulse ▲▼ para seleccionar [SETUP PROYECTOR].
- 15) Pulse el botón <ENTER> y luego pulse el botón ▲▼ para seleccionar [TIEMPO LÁMPARA].
- 16) Mantenga el botón <ENTER> pulsado durante aproximadamente tres segundos.
 - Se visualiza el mensaje de confirmación [TIEMPO LÁMPARA].



- 17) Pulse ◀▶ para seleccionar [SÍ], y pulse el botón <ENTER>.
 - El tiempo de uso de la lámpara (valor convertido) se restaura a 0 y se desactiva la alimentación. Poco tiempo después, el proyector entra en el modo de espera.

■ Acoplamiento de la cubierta superior

Sostenga la cubierta superior como se muestra en la siguiente imagen, alinee la bisagra con el soporte y, mientras empuja el brazo en la dirección de la flecha (hacia el lado interior del proyector), presione para introducirlo en la ranura.



Localización y solución de problemas

Revise los siguientes puntos. Para más detalles, consulte las páginas correspondientes.

Problema	Puntos que se tienen que verificar	Página
La alimentación no enciende.	● ¿Está insertada firmemente la clavija de alimentación en la toma de corriente?	—
	● ¿Está el interruptor <MAIN POWER> en <OFF>?	36
	● ¿Está la toma de corriente suministrando electricidad?	—
	● ¿Los disyuntores de circuito están activados?	—
	● ¿El indicador de lámpara <LAMP> o el indicador de temperatura <TEMP> está encendido o parpadeando?	95, 96
	● ¿Está instalada la lámpara de forma segura?	102
No se visualizan imágenes.	● ¿Es correcta la conexión con el dispositivo de imágenes (salida)?	30
	● ¿Es correcto el ajuste de selección de entrada?	40
	● ¿El ajuste [BRILLO] está en el valor mínimo?	47
	● ¿El dispositivo externo que está conectado en el proyector funciona correctamente?	—
	● ¿Se encuentra en funcionamiento la función de silencio AV?	39
	● ¿Está la tapa de la lente todavía acoplada a la lente?	35
La imagen está borrosa.	● ¿Está correctamente ajustado el enfoque de la lente?	37
	● ¿Es apropiada la distancia de proyección?	24
	● ¿Está sucia la lente?	15
	● ¿Está instalado el proyector de forma perpendicular a la pantalla?	—
El color es pálido o grisáceo.	● ¿Está ajustado [COLOR] correctamente?	47
	● ¿Está ajustado [TINTE] correctamente?	47
	● ¿Está ajustado correctamente el dispositivo conectado en el proyector?	30
No hay salida de audio.	● ¿Se ha conectado la terminal <AUDIO IN> correctamente?	21
	● ¿Está el volumen ajustado al mínimo?	41
	● ¿Se encuentra en funcionamiento la función de silencio AV?	39
	● Compruebe [SELECC. ENTRADA SONIDO] en [AJUSTE SONIDO].	70
No funciona el mando a distancia.	● ¿Se han agotado las baterías?	—
	● ¿Se ha orientado correctamente la polaridad de las baterías?	22
	● ¿Hay obstrucciones entre el mando a distancia y el receptor de señal del mando a distancia del proyector?	19
	● ¿El mando a distancia que se está usando supra su rango de operación efectivo?	19
	● ¿Otro tipo de fuentes de luz, como las luces fluorescentes, afectan la proyección?	19
	● ¿El ajuste [MANDO A DISTANCIA] en [CONFIGURACIÓN CONTROL] está ajustado en [DESHABILITADO]?	75
	● ¿Es correcto el ajuste de operación del número ID?	22

Localización y solución de problemas

Problema	Puntos que se tienen que verificar	Página
Los botones del panel de control no funcionan.	<ul style="list-style-type: none"> ● ¿El ajuste [PANEL DE CONTROL] en [CONFIGURACIÓN CONTROL] está ajustado en [DESHABILITADO]? 	75
La imagen no se visualiza correctamente.	<ul style="list-style-type: none"> ● ¿Está ajustado [SISTEMA TV] correctamente? 	53
	<ul style="list-style-type: none"> ● ¿Está correctamente ajustado [RGB/YC_BCR] o [RGB/YP_BPR]? 	53
	<ul style="list-style-type: none"> ● ¿Existe un problema con la cinta de vídeo o con otras fuentes de imágenes? 	—
	<ul style="list-style-type: none"> ● ¿Se está introduciendo una señal que no es compatible con el proyector? 	114
No aparece la imagen de un ordenador.	<ul style="list-style-type: none"> ● ¿Es demasiado largo el cable? (Utilice un cable de 10 m (32'10") o más corto.) 	—
	<ul style="list-style-type: none"> ● ¿Está ajustada correctamente la salida de video externa del ordenador portátil? <ul style="list-style-type: none"> – Ejemplo: Los ajustes de la salida externa pueden cambiarse pulsando las teclas Fn + F3 simultáneamente. Debido a que el método varía dependiendo del tipo de ordenador, consulte el manual de usuario proporcionado con su ordenador. 	60
El vídeo del dispositivo compatible HDMI no aparece o aparece alterado.	<ul style="list-style-type: none"> ● ¿Se ha conectado el cable HDMI de modo seguro? 	32
	<ul style="list-style-type: none"> ● Apague y encienda la alimentación del proyector y del dispositivo externo. 	33
	<ul style="list-style-type: none"> ● ¿Se está introduciendo una señal que no es compatible con el proyector? 	114
No hay salida de audio de un dispositivo compatible HDMI.	<ul style="list-style-type: none"> ● Ajuste el audio del dispositivo externo al PCM lineal. 	—
	<ul style="list-style-type: none"> ● Compruebe [SELECC. ENTRADA SONIDO] en [AJUSTE SONIDO]. 	70
	<ul style="list-style-type: none"> ● Si no se emite el audio con el cable de conexión HDMI, utilice el terminal <AUDIO IN>. 	21
La proyección empieza mientras el botón de encendido no está pulsado.	<ul style="list-style-type: none"> ● ¿Está [ENCENDIDO] ajustado para el menú [SETUP PROYECTOR] → [ENCENDIDO INICIAL]? 	65
	<ul style="list-style-type: none"> ● ¿Ha desplazado el interruptor <MAIN POWER> hacia <OFF> durante una proyección la última vez que usó el proyector? <ul style="list-style-type: none"> – Si [ÚLTIMA MEMORIA] está ajustado para el menú [SETUP PROYECTOR] → [ENCENDIDO INICIAL] y el proyector se apagó con la función de apagado directo (► página 36) en su último uso, la proyección empieza cuando el interruptor <MAIN POWER> se pone a <ON>. 	35
	<ul style="list-style-type: none"> ● ¿Ha pulsado el botón alimentación <ϕ/I> inmediatamente después de colocar el interruptor <MAIN POWER> a <OFF>? <ul style="list-style-type: none"> – Si [ÚLTIMA MEMORIA] está ajustado para el menú [SETUP PROYECTOR] → [ENCENDIDO INICIAL] y el botón de alimentación <ϕ/I> es pulsado inmediatamente después de mover el interruptor <MAIN POWER> a <OFF>, el proyector puede empezar la proyección si el interruptor <MAIN POWER> está colocado en <ON> en el próximo encendido. – Después de mover el interruptor <MAIN POWER> a <OFF>, no pulse el botón de alimentación <ϕ/I> en el mando a distancia o en el panel de control del cuerpo del proyector mientras el indicador de alimentación <ON (G)/STANDBY (R)> esté iluminando o parpadeando en rojo. 	—

Atención

- Si persisten los problemas aún después de verificar los puntos anteriores, póngase en contacto con su proveedor.

Información técnica

Protocolo PJLink

La función de red de este proyector se encuentra en conformidad con PJLink clase 1, y se puede usar el protocolo PJLink para realizar el ajuste del proyector así como las operaciones de solicitud de estado del proyector desde un ordenador.

Comando de control

La siguiente tabla lista los comandos del protocolo PJLink que se pueden usar para controlar el proyector.

Comando	Detalles de control	Notas
POWR	Control de suministro de energía	Parámetros 0 = Standby 1 = Encendido
POWR?	Solicitud de estado de suministro de energía	Parámetros 0 = Standby 1 = Encendido 2 = Enfriamiento en progreso 3 = Calentamiento en progreso
INPT	Selección de entrada	Parámetros
INPT?	Solicitud de selección de entrada	11 = COMPUTER 22 = S-VIDEO 31 = HDMI 1 21 = VIDEO 23 = COMPONENT 32 = HDMI 2
AVMT	Control de silencio AV	Parámetros
AVMT?	Solicitud de estado silencio AV	30 = función de silencio AV desactivada 31 = función de silencio AV activada
ERST?	Solicitud de estado de error	Parámetros 1er byte: Indica los errores del ventilador, rango 0 - 2 2o byte: Indica los errores de la lámpara, rango 0 - 2 3er byte: Indica los errores de temperatura, rango 0 - 2 4º byte: Establecido a 0 5º byte: Indica un aviso sobre un filtro, rango 0 - 2 6º byte: Indica otro tipo de errores, rango 0 - 2 Las definiciones para cada valor de 0 a 2 son como sigue 0 = Ningún error detectado 1 = Advertencia 2 = Error
LAMP?	Solicitud de estado de lámpara	Parámetros 1os dígitos (1 - 5 dígitos): Tiempo de operación acumulativo de lámpara 2º dígito: 0 = Lámpara apagada, 1 = Lámpara encendida
INST?	Solicitud de lista de selección de entrada	Los parámetros se regresan con los siguientes valores. "11 21 22 23 31 32"
NAME?	Solicitud de nombre de proyector	Regresa el ajuste del nombre en [CAMB. NOMBRE] de [RED].
INF1?	Solicitud de nombre de fabricante	Regresa "Panasonic".
INF2?	Solicitud de nombre de modelo	Regresa "LZ370".
INF0?	Solicitud de otra información	Regresa información tal como el número de serie.
CLSS?	Solicitud de información de clase	Regresa "1".

Información técnica

■ PJLink autenticación de seguridad

La contraseña usada para PJLink es la misma que aquella contraseña ajustada para el control del explorador. Al usar PJLink sin la autenticación de seguridad, no establezca una contraseña para el control del explorador de Internet.

- Para las especificaciones relacionadas con PJLink, consulte el sitio Web Japan Business Machine and Information System Industries Association.
URL <http://pjlink.jbmia.or.jp/english/>

Comandos de control mediante LAN

■ Cuando se configura la contraseña de derechos de administrador de control de web (Modo protegido)

● Método de conexión

1) Obtenga la dirección IP y el número de puerto (Valor inicial establecido = 1024) del proyector y solicite una conexión con el proyector.

Puede obtener la dirección IP del menú de pantalla del proyector, y el número de puerto de la página de control de web.

Dirección IP	Obtener del menú principal → [RED] → [ESTADO]
Número de puerto.	Obtener de la página web de control [Detailed set up] → [Command port set up]

2) Compruebe la respuesta del proyector.

Datos de respuesta

Sección de datos	Blanco	Modo	Blanco	Sección de número aleatorio	Símbolo de terminación
"NTCONTROL" (Cadena ASCII)	' '	'1'	' '	"zzzzzzzz" (Número hexadecimal de código ASCII)	(CR) 0x0d
9 bytes	1 byte	1 byte	1 byte	8 bytes	1 byte

Modo: 1 = Modo de protección

3) Genere un valor hash de 32 bytes de los siguientes datos usando el algoritmo MD5.

"xxxxxx:yyyyy:zzzzzzzz"

xxxxxx	Nombre de usuario de derechos de administrador para el control de web (el nombre de usuario predeterminado es "admin1").
yyyyy	Contraseña del usuario de derechos de administrador antes mencionada (la contraseña predeterminada es "panasonic").
zzzzzzzz	Número aleatorio de 8-byte obtenido en el paso 2)

● Método de transmisión de comando

Transmitir usando los siguientes formatos de comando.

Datos transmitidos

Encabezado			Sección de datos	Símbolo de terminación
Valor hash ("Método de conexión" (➔ página 108)) 32 bytes	'0' 0x30 1 byte	'0' 0x30 1 byte	Comando de control (Cadena ASCII) Longitud indefinida	(CR) 0x0d 1 byte

Datos recibidos

Encabezado		Sección de datos	Símbolo de terminación
'0' 0x30 1 byte	'0' 0x30 1 byte	Comando de control (Cadena ASCII) Longitud indefinida	(CR) 0x0d 1 byte

Respuesta de error

Mensaje de error		Símbolo de terminación
"ERR1"	Comando de control indefinido	(CR) 0x0d 1 byte
"ERR2"	Fuera del rango de parámetro	
"ERR3"	Estado ocupado o período no aceptable	
"ERR4"	Desconexión por tiempo o período no aceptable	
"ERR5"	Longitud incorrecta de datos	
"ERRA"	Contraseña incorrecta	
4 bytes		

■ Cuando no está configurada la contraseña de derechos de administrador de control de web (Modo no protegido)

● Método de conexión

1) Obtenga la dirección IP y el número de puerto (Valor inicial establecido = 1024) del proyector y solicite una conexión con el proyector.

Puede obtener la dirección IP del menú de pantalla del proyector, y el número de puerto de la página de control de web.

Dirección IP	Obtener del menú principal → [RED] → [ESTADO]
Número de puerto.	Obtener de la página web de control [Detailed set up] → [Command port set up]

2) Compruebe la respuesta del proyector.

Datos de respuesta

Sección de datos	Blanco	Modo	Símbolo de terminación
“NTCONTROL” (Cadena ASCII) 9 bytes	‘ ’ 0x20 1 byte	‘0’ 0x30 1 byte	(CR) 0x0d 1 byte

Modo: 0 = Modo no protegido

● Método de transmisión de comando

Transmitir usando los siguientes formatos de comando.

Datos transmitidos

Encabezado		Sección de datos	Símbolo de terminación
‘0’ 0x30 1 byte	‘0’ 0x30 1 byte	Comando de control (Cadena ASCII) Longitud indefinida	(CR) 0x0d 1 byte

Datos recibidos

Encabezado		Sección de datos	Símbolo de terminación
‘0’ 0x30 1 byte	‘0’ 0x30 1 byte	Comando de control (Cadena ASCII) Longitud indefinida	(CR) 0x0d 1 byte

Respuesta de error

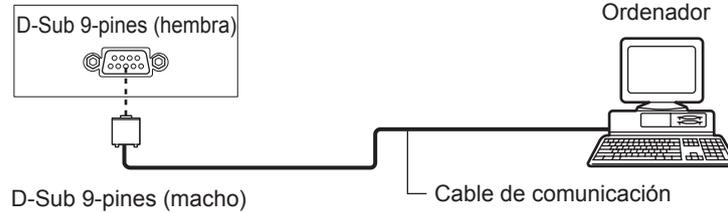
Mensaje de error		Símbolo de terminación
“ERR1”	Comando de control indefinido	(CR) 0x0d 1 byte
“ERR2”	Fuera del rango de parámetro	
“ERR3”	Estado ocupado o período no aceptable	
“ERR4”	Desconexión por tiempo o período no aceptable	
“ERR5”	Longitud incorrecta de datos	
“ERRA”	Contraseña incorrecta	
4 bytes		

Terminal <SERIAL>

El terminal <SERIAL> del proyector en conformidad con RS-232C de tal modo que el proyector se puede conectar y controlar desde un ordenador.

Conexión

<Conexión de terminales en el proyector>



Asignaciones de pines y nombres de señales

D-Sub 9-pines (hembra) Vista exterior	No. de pin	Nombre de señal	Detalles
		(1)	—
(2)		TXD	Datos transmitidos
(3)		RXD	Datos recibidos
(4)		—	NC
(5)		GND	Tierra
(6)		—	NC
(7)		CTS	Conectado internamente
(8)		RTS	
(9)		—	NC

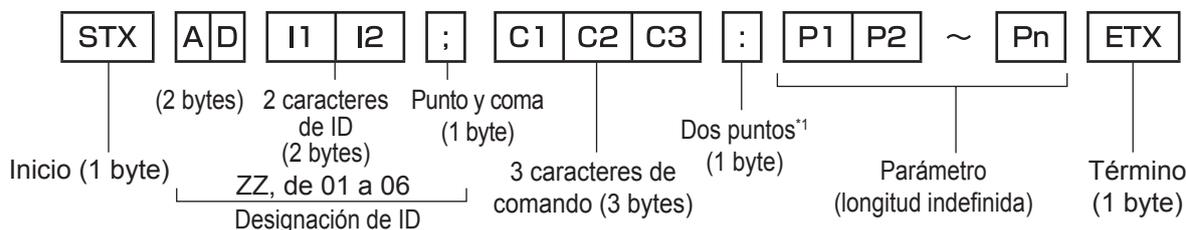
Condiciones de comunicación

Nivel de señal	RS-232C- en conformidad
Método de sincronización	Asíncrona
Tasa de baudios	9 600 bps
Paridad	Ninguno

Longitud de caracteres	8 bits
Bit de parada	1 bit
Parámetro X	Ninguno
Parámetro S	Ninguno

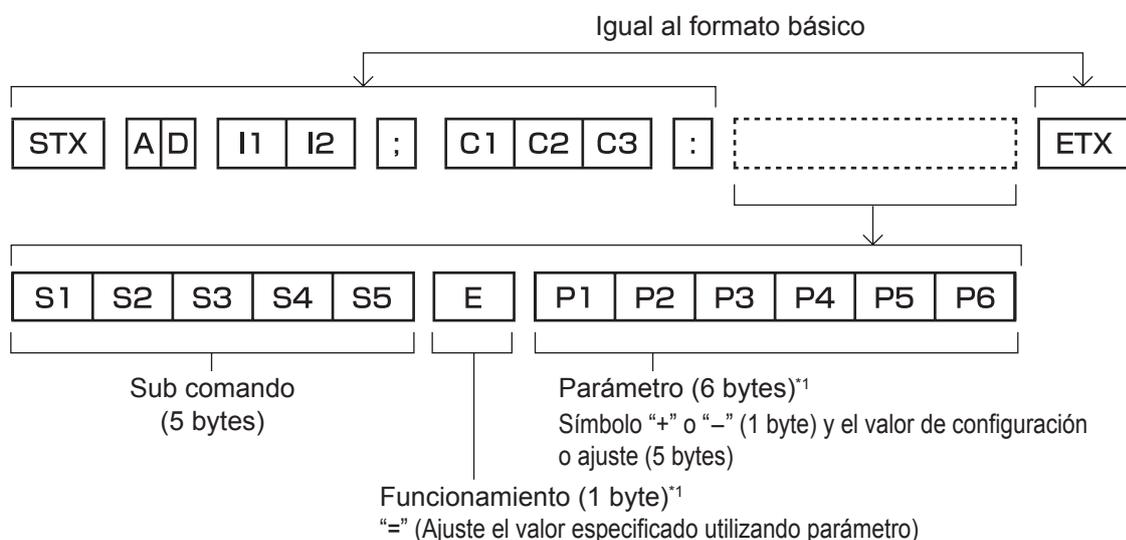
Formato básico

La transmisión desde un ordenador inicia con STX, y después se envía el ID, el comando, el parámetro y ETX en este orden. Agregue parámetros de acuerdo a los detalles de control.



*1: Al transmitir un comando que no requiere un parámetro, los dos puntos (:) no son necesarios.

Formato básico (con sub-comandos)



*1: Al transmitir un comando que no requiere un parámetro, la operación (E) y el parámetro no son necesarios.

Atención

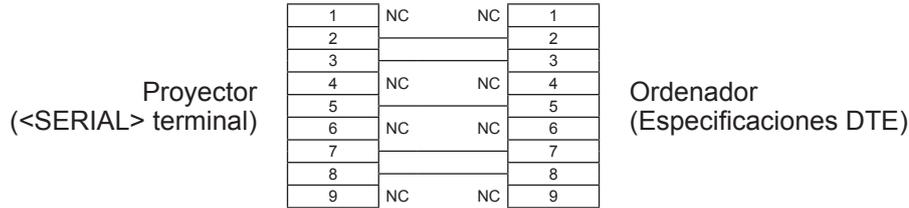
- Cuando se envíe un comando después de que la lámpara empiece a iluminar, puede existir un retraso como respuesta o el comando podría no ejecutarse. Intente enviar o recibir cualquier comando después de 60 segundos.
- Al transmitir múltiples comandos, asegúrese de esperar el transcurso de 0,5 segundos como mínimo después de haber recibido la respuesta del proyector antes de enviar el siguiente comando.

Nota

- Se pueden usar formatos sin una designación ID al igual que PT-F300/PT-FW300, etc.
- Si no se puede ejecutar un comando, se envía una respuesta "ER401" desde el proyector al ordenador.
- Si no se puede ejecutar un comando, se envía una respuesta "ER402" desde el proyector al ordenador.
- La transmisión de ID en RS-232C es compatible con ZZ (TODOS) y de 01 a 06.
- Si se envía un comando con un ID en específico, se enviará una respuesta al ordenador solamente en los casos siguientes.
 - Coincide [ID DEL PROYECTOR] (➡ página 64)
 - [ID DEL PROYECTOR] (➡ página 64) del proyector es [TODOS]
- STX y ETX son códigos de carácter. STX mostrado en hexadecimales es 02, y ETX mostrado en hexadecimales es 03.

■ Especificaciones de cable

● Cuando se conecta a un ordenador



■ Comando de control

La siguiente tabla lista los comandos que se pueden usar para controlar el proyector usando un ordenador.

● Comando de control del proyector

Comando	Detalles	Notas (parámetro)
PON	Encendido	En el modo de espera, todos los comandos son inválidos excepto el comando "PON". Durante la operación de control lámpara activada, el comando "PON" no es aceptado.
POF	Apagado	Si se envía el comando "PON" mientras está funcionando el ventilador de refrigeración después de haber apagado la lámpara, el control de operación de lámpara activada se encenderá de nuevo 85 segundos después de que la lámpara se haya apagado, con el fin de proteger la lámpara.
AVL	Volumen	(Parámetro) de 000 (valor de ajuste 0) a 063 (valor de ajuste 63)
IIS	Cambio de modos de entrada	(Parámetro) VID = VIDEO SVD = S-VIDEO RG1 = COMPUTER HD1 = HDMI 1 HD2 = HDMI 2 YUV = COMPONENT
Q\$\$	Solicitud de estado de lámpara	(Volver a llamar) 0 = Standby 1 = Control activo de lámpara activada 2 = Lámpara activada 3 = Control activo de lámpara desactivada
OSH	Función de silencio AV	El vídeo y el sonido se apagarán temporalmente. Enviar el comando cambia activado/desactivado. (➡ página 39) No cambie activar/desactivar durante un corto período de tiempo.

Contraseña de bloqueo de menú

Para restablecer la contraseña, consulte con el distribuidor.

Información técnica

Lista de señales compatibles

La siguiente tabla especifica los tipos de señales compatibles con el proyector.

Modo	Nombre de señal	Resolución (Puntos)	Frecuencia de barrido		Reloj de puntos Frecuencia (MHz)	Formato ¹⁾	Conectar y reproducir	
			Horizontal (kHz)	Vertical (Hz)			Ordenador	HDMI
NTSC/NTSC4.43/PAL-M/PAL60	—	720 x 480i	15,7	59,9	—	V/S	—	—
PAL/PAL-N/SECAM	—	720 x 576i	15,6	50,0	—	V/S	—	—
525i (480i)	480i	720 x 480i	15,7	59,9	13,5	R/Y	—	—
625i (576i)	576i	720 x 576i	15,6	50,0	13,5	R/Y	—	—
525p (480p)	480p	720 x 483	31,5	59,9	27,0	R/Y/H	—	✓
625p (576p)	576p	720 x 576	31,3	50,0	27,0	R/Y/H	—	✓
750 (720)/60p	720/60p	1 280 x 720	45,0	60,0	74,3	R/Y/H	—	✓
750 (720)/50p	720/50p	1 280 x 720	37,5	50,0	74,3	R/Y/H	—	✓
1125 (1080)/60i	1080/60i	1 920 x 1 080i	33,8	60,0	74,3	R/Y/H	—	✓
1125 (1080)/50i	1080/50i	1 920 x 1 080i	28,1	50,0	74,3	R/Y/H	—	✓
1125 (1080)/24p	1080/24p	1 920 x 1 080	27,0	24,0	74,3	R/Y/H	—	✓
1125 (1080)/60p	1080/60p	1 920 x 1 080	67,5	60,0	148,5	R/Y/H	—	✓
1125 (1080)/50p	1080/50p	1 920 x 1 080	56,3	50,0	148,5	R/Y/H	—	✓
VESA400	VGA85	640 x 400	37,9	85,1	31,5	R	—	—
VGA	VGA70	640 x 400	31,5	70,1	25,2	R	—	—
	VGA60	640 x 480	31,5	59,9	25,2	R/H	✓	✓
	VGA67	640 x 480	35,0	66,7	30,2	R	—	—
	VGA73	640 x 480	37,9	72,8	31,5	R	—	—
	VGA75	640 x 480	37,5	75,0	31,5	R	—	—
	VGA85	640 x 480	43,3	85,0	36,0	R	—	—
SVGA	SVGA56	800 x 600	35,2	56,3	36,0	R	—	—
	SVGA60	800 x 600	37,9	60,3	40,0	R/H	✓	✓
	SVGA72	800 x 600	48,1	72,2	50,0	R	—	—
	SVGA75	800 x 600	46,9	75,0	49,5	R	—	—
	SVGA85	800 x 600	53,7	85,1	56,3	R	—	—
MAC16	MAC16	832 x 624	49,7	74,6	57,3	R	—	—
XGA	XGA50	1 024 x 768	39,6	50,0	51,9	R	—	—
	XGA60	1 024 x 768	48,4	60,0	65,0	R/H	✓	✓
	XGA70	1 024 x 768	56,5	70,1	75,0	R/H	✓	✓
	XGA75	1 024 x 768	60,0	75,0	78,8	R/H	✓	✓
	XGA85	1 024 x 768	68,7	85,0	94,5	R/H	—	—
MXGA	MXGA70	1 152 x 864	64,0	70,0	94,2	R	—	—
	MXGA75	1 152 x 864	67,5	74,9	108,0	R	—	—
	MXGA85	1 152 x 864	77,1	85,0	120,0	R	—	—
MAC21	MAC21	1 152 x 870	68,7	75,1	100,0	R	—	—
1280 x 720	1280 x 720/50	1 280 x 720	37,1	49,8	60,5	R/H	—	—
	1280 x 720/60	1 280 x 720	44,8	59,9	74,5	R/H	✓	—
1280 x 768	1280 x 768/50	1 280 x 768	39,6	49,9	65,3	R/H	—	—
	1280 x 768/60	1 280 x 768	47,8	59,9	79,5	R/H	—	—
1280 x 800	1280 x 800/50	1 280 x 800	41,3	50,0	68,0	R	—	—
	1280 x 800/60	1 280 x 800	49,7	59,8	83,5	R	✓	—

Modo	Nombre de señal	Resolución (Puntos)	Frecuencia de barrido		Reloj de puntos Frecuencia (MHz)	Formato*1	Conectar y reproducir	
			Horizontal (kHz)	Vertical (Hz)			Ordenador	HDMI
MSXGA	MSXGA60	1 280 x 960	60,0	60,0	108,0	R	—	—
SXGA	SXGA60	1 280 x 1 024	64,0	60,0	108,0	R/H	✓	✓
	SXGA75	1 280 x 1 024	80,0	75,0	135,0	R	—	—
	SXGA85	1 280 x 1 024	91,1	85,0	157,5	R	—	—
SXGA+	SXGA+60	1 400 x 1 050	64,0	60,0	108,0	R	—	—
	SXGA+60	1 400 x 1 050	65,2	60,0	122,6	R/H	✓	✓
	SXGA+75	1 400 x 1 050	82,2	75,0	155,9	R	—	—
WXGA+	WXGA+60	1 440 x 900	55,9	59,9	106,5	R	✓	—
UXGA	UXGA60	1 600 x 1 200	75,0	60,0	162,0	R/H	✓	✓
WSXGA+	WSXGA+60	1 680 x 1 050	65,3	60,0	146,3	R	—	—
1920 x 1080	1920 x 1080/60	1 920 x 1 080 *2	66,6	59,9	138,5	R/H	✓	—
	1920 x 1080/50	1 920 x 1 080	55,6	49,9	141,5	R/H	—	—
WUXGA	WUXGA60RB	1 920 x 1 200 *2	74,0	60,0	154,0	R	—	—

*1: La abreviación para el formato significa lo siguiente.

V: Video
 S: S-video
 R: RGB
 Y: YC_BCR/YP_BPR
 H: HDMI

*2: Compatible con VESA CVT-RB (Borrado reducido)

Nota

- El número de puntos de visualización de PT-LZ370E es 1 920 x 1 080. Una señal con una resolución diferente será proyectada después de convertir la resolución para que coincida con la visualización del proyector.
- La "i" al final de la resolución indica una señal entrelazada.
- Cuando se conectan señales entrelazadas, podría producirse un parpadeo en la imagen proyectada.

Especificaciones

La siguiente tabla describe las especificaciones del proyector.

Núm. de modelo		PT-LZ370E		
Alimentación		CA 100 V - 240 V 50 Hz/60 Hz		
Consumo de energía		100 V - 240 V 350 W (4,2 A - 1,5 A)		
		Cuando [MODO STANDBY] de [AJUSTES 'ECO'] está ajustado a [ECO]: 0,08 W Cuando [MODO STANDBY] de [AJUSTES 'ECO'] está ajustado a [NORMAL]: 7 W Cuando [EN MODO STANDBY] de [AJUSTE SONIDO] está ajustado a [SÍ]: 10 W		
Panel LCD	Tamaño del panel	18,7 mm (0,74") (relación de aspecto 16:9)		
	Método de visualización	3 paneles transparentes LCD (RGB)		
	Método de accionamiento	Método de matriz activa		
	Píxeles	2 073 600 píxeles (1 920 x 1 080) x 3 paneles		
Lente		Zoom manual (2x)/Enfoque manual F 2,0 a 3,4, f 21,5 mm de 43,0 mm		
Lámpara luminosa		280 W lámpara UHM		
Emisión de luz*1		3 000 lm		
Frecuencia de barrido aplicable*2	Para la señal RGB	Horizontal: 15,6 kHz a 91,1 kHz, Vertical: 24,0 Hz a 85,1 Hz PIAS (Panasonic Intelligent Auto Scanning) sistema		
		Frecuencia del reloj 162 MHz o menos		
	Para la señal YC _B Cr/YP _B P _R	[525i (480i)]	Horizontal 15,75 kHz	Vertical 60,0 Hz
		[525p (480p)]	Horizontal 31,5 kHz	Vertical 60,0 Hz
		[750 (720)/60p]	Horizontal 45,0 kHz	Vertical 60,0 Hz
[1125 (1080)/60i]		Horizontal 33,75 kHz	Vertical 60,0 Hz	
[1125 (1080)/60p]		Horizontal 67,5 kHz	Vertical 60,0 Hz	
[625i (576i)]	Horizontal 15,63 kHz	Vertical 50,0 Hz		
[625p (576p)]	Horizontal 31,25 kHz	Vertical 50,0 Hz		
[750 (720)/50p]	Horizontal 37,5 kHz	Vertical 50,0 Hz		
[1125 (1080)/50i]	Horizontal 28,13 kHz	Vertical 50,0 Hz		
[1125 (1080)/50p]	Horizontal 56,25 kHz	Vertical 50,0 Hz		
[1125 (1080)/24p]	Horizontal 27,0 kHz	Vertical 24,0 Hz		
● No es compatible con SYNC compuesta de 3 valores				
	Para señal de vídeo (Incluido S-Video)	Horizontal: 15,75 kHz/15,63 kHz, Vertical: 50,0 Hz/60,0 Hz		
	Para la señal HDMI	525p (480p), 625p (576p), 750 (720)/60p, 750 (720)/50p, 1125 (1080)/60i, 1125 (1080)/50i, 1125 (1080)/60p, 1125 (1080)/50p, 1125 (1080)/24p ● Resolución que se puede visualizar: VGA - UXGA (sin entrelazar) ● Frecuencia de reloj de puntos: 25,2 MHz a 162,0 MHz		
Sistema de color		7 (NTSC, NTSC4.43, PAL, PAL-N, PAL-M, SECAM, PAL60)		
Tamaño de la pantalla de proyección		1,02 m - 7,62 m (40" - 300")		
Relación de aspecto de pantalla		16:9		
Método de proyección		FRONTAL TECHO/FRONTAL MESA/RETRO TECHO/RETRO MESA		
Relación de contraste*1		10 000:1 (todo blanco/todo negro)		

*1: La medición, las condiciones de medición y el método de notación se encuentran en conformidad con los estándares internacionales ISO21118.

*2: Consulte "Lista de señales compatibles" (➔ página 114) para conocer los tipos de señales de vídeo que pueden utilizarse con el proyector.

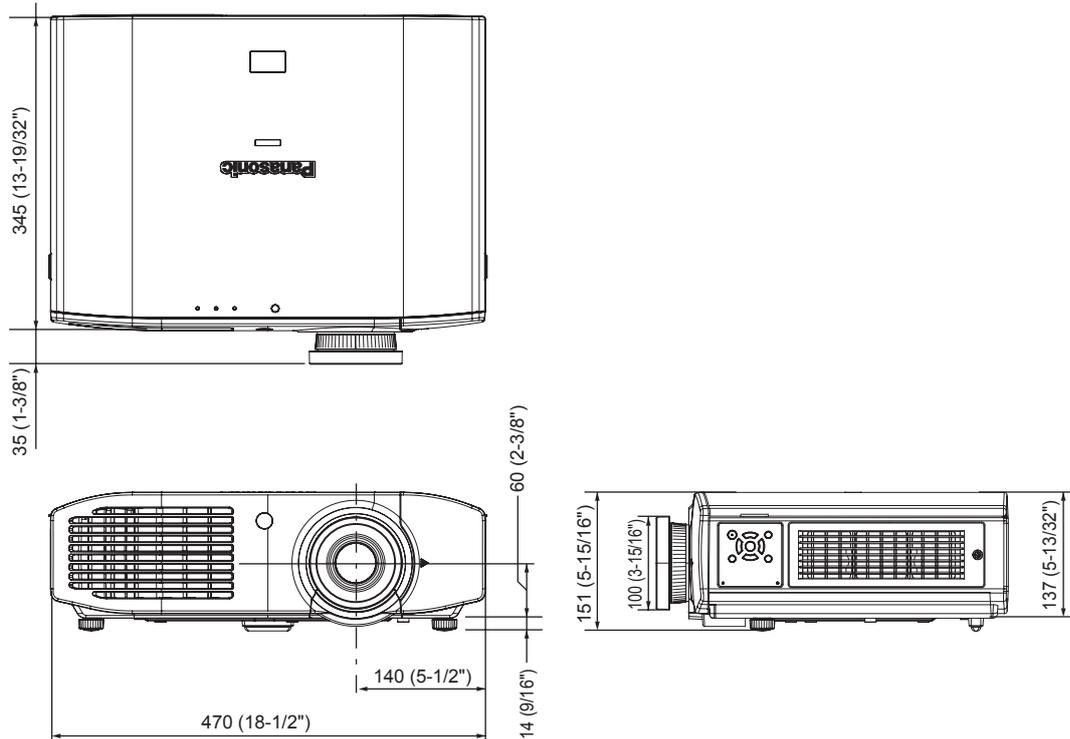
Núm. de modelo		PT-LZ370E
Terminales	Terminal <COMPUTER IN>	1 juego, alta densidad D-Sub 15 pines (hembra) [Señal RGB] 0,7 V [p-p] 75 Ω (SYNC VERDE ACTIVADO: 1,0 V [p-p] 75 Ω) Compatible con SYNC/HD, impedancia alta TTL, polaridad positiva/negativa automática Compatible con VD, impedancia alta TTL, polaridad positiva/negativa automática [Señal YP _B PR] Y: 1,0 V [p-p] incluida la señal de sincronización, P _B PR: 0,7 V [p-p] 75 Ω
	Terminal <COMPONENT IN>	1 juego, Toma de clavijas RCA x 3 Y: 1,0 V [p-p] incluida la señal de sincronización, 75 Ω P _B /C _B , P _R /C _R 0,7 V [p-p] 75 Ω
	Terminal <VIDEO IN>	1 juego, toma de clavijas RCA 1,0 V [p-p], 75 Ω
	Terminal <S-VIDEO IN>	1 juego, Mini DIN 4 pines, Y 1,0 V [p-p], C 0,286 V [p-p] 75 Ω, S1 señal compatible
	Terminal <HDMI IN 1>/<HDMI IN 2>	2 juegos, HDMI 19 pines, (HDCP y Color profundo compatible) Señal de audio: PCM lineal (frecuencia de muestreo: 48 kHz/44,1 kHz/32 kHz)
	Terminal <SERIAL>	1 set, D-Sub 9 pines, RS-232C en conformidad, para uso de control de ordenador
	Terminal <AUDIO IN>	1 juego, mini-clavija estéreo M3, 0,5 V [rms], impedancia de entrada de 22 kΩ o superior
	Terminal <AUDIO OUT>	1 juego, mini-clavija estéreo M3, compatible con la salida de monitor estéreo 0 V [rms] a 2,0 V [rms] variable, impedancia de salida 2,2 kΩ o inferior
	Terminal <LAN>	1 juego, RJ-45, para la conexión de red, compatible con PLink, 10Base-T/100Base-TX
Longitud del cable de alimentación		2,0 m (78-3/4")
Gabinete externo		Plástico moldeado
Dimensiones		Anchura: 470 mm (18-1/2"), Altura: 151 mm (5-15/16") (pies a un mínimo), Profundidad: 380 mm (14-31/32")
Peso		Aprox. 8,6 kg (18,96 libras) *3
Ambiente de funcionamiento		Temperatura de entorno de operación*4: de 0°C (32°F) a 40°C (104°F) Humedad de entorno de operación: 20% a 80% (sin condensación)
Mando a distancia	Alimentación	CC 3 V (batería AA/R6/LR6 x 2)
	Rango de funcionamiento	Aprox. 15 m (49'2") (cuando se opera directamente en frente de un receptor de señales)
	Peso	117 g (4,1 onzas) (baterías incluidas)
	Dimensiones	Anchura: 48 mm (1-7/8"), Altura: 163 mm (6-13/32"), Profundidad: 24,5 mm (31/32")

*3: Valor promedio. El peso varía según el producto.

*4: Al usar el proyector a elevaciones altas 1 400 m (4 593 pies) a 2 700 m (8 858 pies) sobre el nivel del mar, la temperatura será de 0°C (32°F) a 35°C (95°F).

Dimensiones

<Unidad: mm>

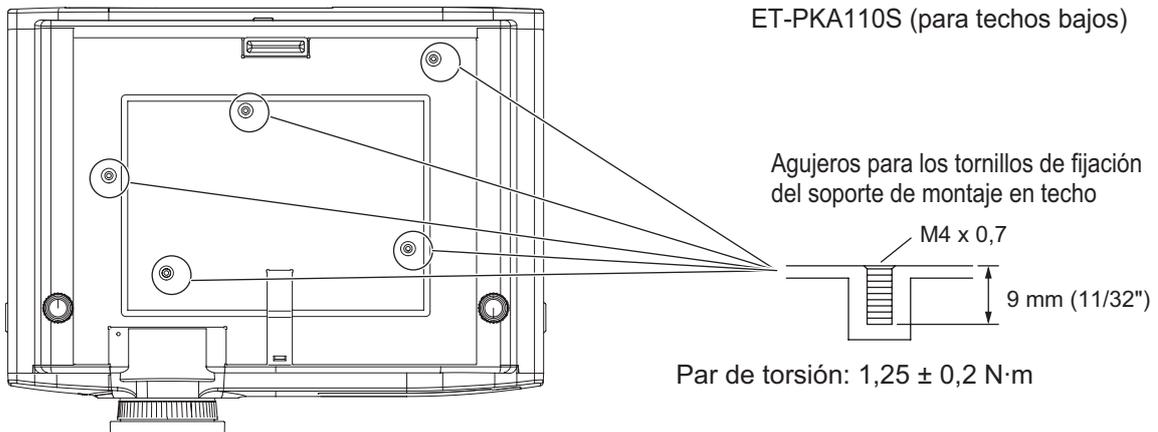


Protecciones de soporte de montaje en techo

- Cuando instale el proyector en el techo, asegúrese de usar el soporte de montaje en techo especificado (ET-PKA110H: para techos altos, ET-PKA110S: para techos bajos).
- El trabajo de instalación del soporte de montaje en techo lo debe realizar solamente un técnico cualificado.
- Panasonic no se hace responsable por cualquier daño ocasionado al proyector como resultado de usar un soporte de montaje en techo no fabricado por Panasonic o por elegir un sitio inapropiado para la instalación, incluso si el periodo de garantía del proyector no ha expirado.
- Un soporte de montaje en techo sin usar se debe quitar rápidamente y por un técnico cualificado.
- Use un destornillador dinamométrico o una llave Allen dinamométrica para apretar los tornillos a sus respectivos pares de torsión. No utilice herramientas tales como desatornilladores eléctricos o desatornilladores de impacto.
- Para detalles, lea el manual de instalación incluido con el soporte de montaje en techo.
- Los números de parte de los accesorios y los componentes vendidos por separado están sujetos a cambio sin previo aviso.

Vista inferior

Núm. de modelo de soporte de montaje en techo: ET-PKA110H (para techos altos)
ET-PKA110S (para techos bajos)



Índice

A		
Accesorios	16	
Accesorios opcionales	17	
Advertencias sobre el uso	15	
Ajuste del número de ID del mando a distancia	22	
[AJUSTE DE PANTALLA]	74	
Ajuste inicial	18	
[AJUSTES CLOSED CAPTION]	61	
[AJUSTES 'ECO']	67	
[AJUSTE SONIDO]	70	
[ALIM. LÁMPARA]	66	
Antes de solicitar una reparación	105	
Apagado del proyector	36	
[ASPECTO]	56	
[AUTO AJUSTE]	63	
Aviso importante de seguridad	2	
B		
[BLOQUEO IMAGEN]	58	
[BLOQUEO MENÚ]	74	
Botón <AUTO SETUP>		
Mando a distancia	19, 40	
Botón <AV MUTE>		
Mando a distancia	39	
Botón <COMPONENT>		
Mando a distancia	19, 40	
Botón <COMPUTER>		
Mando a distancia	19, 40	
Botón de encendido		
Cuerpo del proyector	21	
Mando a distancia	19	
Botón de función	41, 69	
Botón <ECO>		
Mando a distancia	19, 41	
Botón <ENTER>		
Cuerpo del proyector	21	
Mando a distancia	19	
Botones <FUNC1> a <FUNC3>		
Mando a distancia	19, 41	
Botón <DEFAULT>		
Mando a distancia	19, 41, 43	
Botón <FREEZE>		
Mando a distancia	19, 39	
Botón <HDMI 1/2>		
Mando a distancia	19, 40	
Botón <ID ALL>		
Mando a distancia	19, 22	
Botón <ID SET>		
Mando a distancia	19, 22	
Botón <INPUT SELECT>		
Cuerpo del proyector	21	
Botón <MENU>		
Cuerpo del proyector	21, 42	
Mando a distancia	19, 42	
Botón <RETURN>		
Cuerpo del proyector	21	
Mando a distancia	19	
Botón <VIDEO/S-VIDEO>		
Mando a distancia	19, 40	
Botón <VOLUME +>/<VOLUME ->		
Mando a distancia	19, 41	
[BRILLO]	47	
[BUSQUEDA SEÑAL]	62	
C		
Cable de alimentación	33	
[CAMBIAR TEXTO]	74	
[CAMBIO]	54	
[CAMBIO CONTRASEÑA]	73	
Cambio de las señales de entrada	40	
[CAMB. NOMBRE]	76	
CD-ROM	16	
[COLOR]	47	
[COLOR FONDO]	63	
[CONECTAR LAN]	76	
Conexión	30	
Conexión del cable de alimentación	33	
Conexiones de red	78	
Configuración	23	
[CONFIGURACIÓN CONTROL]	75	
[CONFIGURAR AUTO AJUSTE]	62	
[CONGELADO]	63	
[CONTRASEÑA]	73	
[CONTRASEÑA BLOQ. MENÚ]	75	
[CONTRASTE]	46	
CRESTRON RoomView	78, 93	
Cuerpo del proyector	20	
D		
[DAYLIGHT VIEW]	52	
[DEFINICIÓN]	47	
Desecho	14	
Desplazamiento de la lente	26	
[DIGITAL CINEMA REALITY]	52	
Dimensiones	118	
E		
Elemento de menú	44	
[EMULAR]	69	
Encender el proyector	35	
[ENCENDIDO INICIAL]	65	
Especificaciones	116	
[ESTADO]	64, 77	
F		
[FASE RELOJ]	55	
[FECHA Y HORA]	71	
Filtro de aire	97	
Filtro electrostático	99	
Función congelado	39	
Función de ajuste automático	40	
Función de apagado directo	36	
Función de silencio AV	39, 63	
H		
[HORARIO]	66	
I		
[ID DEL PROYECTOR]	64	
[IDIOMA]	45, 59	
[IMAGEN]	44, 46	
Indicador de alimentación	34	
Indicador de la lámpara	95	
Indicador de temperatura	96	
[INICIALIZAR]	77	
[INICIALIZA TODO]	72	
Interruptor de alimentación principal	20, 35	
[IRIS DINÁMICO]	48	
K		
[KEYSTONE]	54	
L		
Lista de señales compatibles	114	
[LOGO INICIAL]	62	
M		
Mando a distancia	19	
Mantenimiento	97	
[MENÚ AVANZADO]	51	
[MENU EN PANTALLA]	60	
Menú en pantalla	42	
Menú principal	44	
Método de proyección	23, 65	
[MODO GRAN ALTITUD]	65	
[MODO IMAGEN]	46	
[MODO SXGA]	63	
[MONITOR FORMA ONDA]	48	
N		
Navegación a través del menú	42	
[NETWORK CONTROL]	77	
[NIVEL DE SEÑAL HDMI]	61	
O		
[OPCION DISPLAY]	45, 60	
Operaciones del mando a distancia	39	
[OTRAS FUNCIONES]	63	
[OVER SCAN]	56	
P		
[PATRÓN DE PRUEBA]	72	
Pie ajustable	26	
[POSICIÓN]	44, 54	
Precauciones de instalación	12	
Precauciones durante el transporte	12	
Precauciones respecto al uso	12	
Protecciones de soporte de montaje en techo	118	
Proyectando	37	
R		
[RED]	45, 76	
[REDUCCIÓN DE RUIDO]	52	
Reemplazo de la unidad	99	
Reemplazo de la unidad de lámpara	100	
[RELOJ]	55	
Restablecer a los ajustes de fábrica	43	
Restablecer el menú	41	
[RGB/YC _B Cr]	53	
[RGB/YP _B Pr]	53	
RoomView	93	
RS-232C	111	
S		
Seguridad	14	
[SEGURIDAD]	45, 73	
Selección de la señal de entrada	37	
[SETUP PROYECTOR]	45, 64	
[SISTEMA TV]	53	
Soporte de montaje en techo	118	
T		
[TEMPERATURA COLOR]	47	
Terminal <AC IN>	20, 33	
Terminal <SERIAL>	111	
[TIEMPO LÁMPARA]	66	
[TINTE]	47	

Información para Usuarios sobre la Recolección y Eliminación de aparatos viejos y baterías usadas



Estos símbolos en los productos, embalajes y/o documentos adjuntos, significan que los aparatos eléctricos y electrónicos y las baterías no deberían ser mezclados con los desechos domésticos. Para el tratamiento apropiado, la recuperación y el reciclado de aparatos viejos y baterías usadas, por favor, observe las normas de recolección aplicables, de acuerdo a su legislación nacional y a las Directivas 2002/96/CE y 2006/66/CE.

Al desechar estos aparatos y baterías correctamente, Usted estará ayudando a preservar recursos valiosos y a prevenir cualquier potencial efecto negativo sobre la salud de la humanidad y el medio ambiente que, de lo contrario, podría surgir de un manejo inapropiado de los residuos.



Para mayor información sobre la recolección y el reciclado de aparatos y baterías viejos, por favor, contacte a su comunidad local, su servicio de eliminación de residuos o al comercio donde adquirió estos aparatos.

Podrán aplicarse penas por la eliminación incorrecta de estos residuos, de acuerdo a la legislación nacional.



Para usuarios empresariales en la Unión Europea

Si usted desea descartar aparatos eléctricos y electrónicos, por favor contacte a su distribuidor o proveedor a fin de obtener mayor información.

Información sobre la Eliminación en otros Países fuera de la Unión Europea

Estos símbolos sólo son válidos dentro de la Unión Europea. Si desea desechar estos objetos, por favor contacte con sus autoridades locales o distribuidor y consulte por el método correcto de eliminación.

Nota sobre el símbolo de la batería (abajo, dos ejemplos de símbolos):

Este símbolo puede ser usado en combinación con un símbolo químico. En este caso, el mismo cumple con los requerimientos establecidos por la Directiva para los químicos involucrados.